

Booshi Wever: No na MEP

Pag. A2



Aumento 'husto' a ser logra

Pag. A3



Studiantenan cla pa bay

Pag. A6

BON DIA Aruba

Diasabra 30 di Juli, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Avion Avianca rumbo pa Aruba por poco a cay







ORANJESTAD- Susto formal ta loke mas cu 140 pasahero a pasa aden ayera tardi, ora cu e avion di Avianca cu a lanta vuelo pa Aruba, dado momento a haya su mes mey mey di un yobida di hagel, caminda un pida basta grandi di ijs, a causa daño na tanto e glas dilanti di e cockpit, na e nanishi di e avion, y tambe na un di e halanan di e avion.E avion pa algun instante a cuminsa perde altura y a perde altitud formalmente causando panico entre esnan abordo, caminda tabatin alrededor di 80 pasahero Arubiano.Gritando di susto por a scucha pasaheronan resando pa nan bida, implorando ayudo for di halto ya cu e avion tabata bati mahos. E pilotonan a logra di domina e aparato y a bay rumbo pa Barranquilla caminda e avion no por a baha tampoco ya cu tabatin un tempestad formal riba e ciudad cu a pone radar di e aeropuerto cay afo. E avion e ora a sigui rumbo pa Cartagena caminda el a logra di baha sin problema y tur hende a ser saca di e aparato y nan mester a warda pa algo cerca di dos ora, prome cu nan a subi un otro avion di Avianca rumbo pa Aruba. Un situacion serio y cu sigur esunnan abordo lo keda recorda pa un tempo largo.Riba e combinacion di fotonan por mira e daño causa na e aparato y tambe un di e pilotonan cu a logra di maneha e situacion serio aki.❑

LOTTO PA DEPORTE

440.000

PARTICIPA Y GANA CU

BON DIA Aruba Aruba TODAY

Cu





Yena bo formulario y bo por ta e feliz ganador di un "Cushina Nobo".

Mas formulario bo yena, mas chens bo tin pa gana.

E campaña di 20 aniversario di Bon Dia Aruba ta sigui. PAGINA 24

KOOYMAN

Booshi Wever ta confirma na BONDIA ARUBA cu MEP kier su asiento

Wever lo contesta pero no ta duna asiento bek

ORANJESTAD – Parlamentario independiente Booshi Wever a confirma na BONDIA ARUBA cu e la ricibi e carta di partido MEP cu ta pidie pa e entrega su asiento bek. Esaki despues cu diaranson mainta Wever a publicamente distancia su mes di MEP y a bisa cu e ta bira un parlamentario 'di pueblo'. Riba e pregunta cu si e ta bai duna oido na e carta aki (aunke cu e la bisa caba cu e no ta entrega e asiento) Wever a bisa cu e tin cu wak con e ta bai contesta e carta. E ta confirma na BONDIA ARUBA cu su decision di diaranson di no entrega su asiento ta sigui, pero e tin cu djis wak con e ta bai formula su contesta. Pues un forma nechi di bisa no na e carta cu e la ricibi diahuebs atardi. Pa loke ta e atakenan cu e la haya contra dje di e lider di partido MEP e ultimo 24 pa 48 ora, e ta lamenta profundamente y a splica BONDIA ARUBA specificamente kico e puntonan ta cu e kier a remarca cu e no ta compronde y cu e no kier keda sin refuta di sr Oduber su declaracionnan contra dje. "E nivel cu sr Oduber a ataca mi persona na radio y tambe den corant, ta bisa mas di bo persona cu di otro" Wever a cuminsa na bisa. E no ta bai contra aresta tur loke cu Oduber a bisa pasobra no ta bale la pena, pero si tabatin puntonan cu e la haya ta bon pa contra aresta ya cu e no ta acepta humiyacion di parti di cierto integrante di partido MEP, unda cu e ta referi tambe na esnan cu a vocifera nan opinion contra dje cu a bin culmina den un papel cu 20 punto.
E ta lamenta cu Sr Oduber si a haya ta bon, despues cu Wever tabata riba lista den bon y den malo pa 28 aña defendiendo interes di pueblo, pa atake riba puntonan irelevante pa cual Wever no kier a keda sin responde riba nan.
Entre e puntonan Wever ta mustra cu e hecho cu constantemente Oduber ta menciona e punto di falsificacion di diploma, mientras cu tur hende sa unda Oduber kier bai cu esaki. E ta lamenta cu despues di 28 aña pasa cu Betico Croes q.e.p.d. a bin su cas y bise cu cualkier hende cu acuse di e asunto di diploma na su cara, cu e lo defende dignamente. Algo cu e lider actual no ta haci y cu ta tire na su cara.
Un otro keho contra Oduber segun Wever ta e hecho cu e lista perdedor cu Oduber a bai eleccion cune, no ta Oduber a entrega esaki sino un otro persona (cu ta Booshi Wever mes). Asina Oduber lo ta insinuando cu esun cu a entrega e lista ta esun cu a traha e lista. "Enberdad mi persona como representante di MEP den e raad electoral simplemente a fungi como un postbode di entrega e lista na Hoofdstembureau. "Pero ami no tin ni arte ni parte den e constelacion di e lista aki" Wever ta bisa. E hecho cu Oduber ta purba tira riba su persona cu e ta un lista persona, tin cu mira den su mesun persona pasobra ta Oduber mes ta esun cu a traha e lista.
E ultimo punto cu Wever ta critica Oduber di a haci mencion, ta cu Oduber ta bisa cu na varios ocasion, Oduber lo a pone man riba cabes di Wever. "Den papiamento crioyo, pone man riba cabes di un hende ta pasobra e hende ey a haci malo y bo ta purba di sconde cos pe" Wever a sigui bisa. Si tabatin cualkier acto cu Wever a haci como minister, sea ta illegal of iregular, lo ta na su lugar pa Oduber bai Ministerio Publico y denuncia esaki. E ta lamenta cu awor cu a bandona MEP, cu Oduber tin cu baha riba un nivel asina ki. ❑

Detencion prolonga

Di chauffer bou influencia cu a mata motociclista

ORANJESTAD – E chauffer di e pick up cu a dal un motociclista mata na Solito, su detencion a keda prolonga. E chauffer L.T. tabata bayendo di Playa direccion Tanki Leendert. Na altura di Solito, un pareha cu tabata riba un brommer a cay dor cu aparentemente un auto a sali nan dilanti y L.T. a dal nan y a staciona e pick up un poco mas panoord na altura di un restaurant. L.T. e ora ey a yama Polis y a cana bay na e lugar di accidente. Lamentablemente e motociclista masculino a fayece mientras cu e persona femenino tabata drumi na e otro banda di e caminda. Tin dos testigo cu a mira un van shinishi pasa y aparentemente e Van lo a dal e persona femenino. Ta asina cu L.T. tabata bou influencia di alcohol y a keda deteni. Diahuebs el a presenta dilanti Hues Comisario y su detencion a keda prolonga. Esaki ta pendiente di e investigacion cu ta tumando lugar pa determina kico exactamente a pasa. For di e restaurant a haya un grabacion di camera di seguridad cu ta mustra claramente cu L.T. a para banda di e restaurant.

ACUSACION SERIO

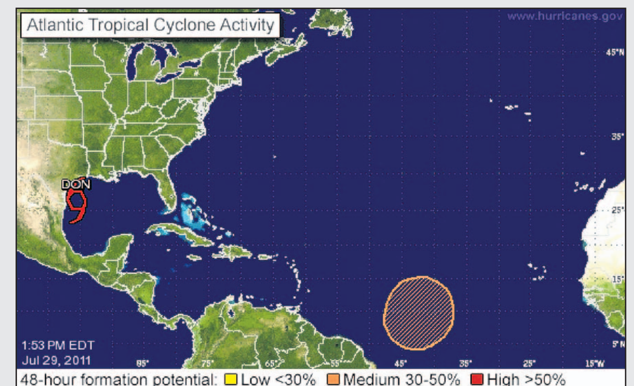
E hecho cu L.T. tabata bou influencia di alcohol ta haci cu Ministerio Publico sin mas lo bay acus'e di morto door di culpa. E pregunta cu ta surgi ta si Ministerio Publico ta pone L.T. responsabel pa e persona femenino cu a resulta herida tambe of solamente pa e lamentable morto di e motociclista masculino. Mientras cu e persona femenino ainda ta den cuido intensivo, ainda no a haya chofer di e Van cu segun dos testigo, lo a pasa riba e persona femenino.

CASTIGO LO AUMENTA

Si mira sentencia di casonan penal contra chauffernan burachi cu a dal hende mata cu auto, por constata cu esaki tin un tendencia di aumenta. E lamentable caso di accidente fatal na altura di aeropuerto caminda un chauffer femenino burachi a dal un persona mata y core bay, e persona a wordo condena na 12 luna di prison. Tabatin varios caso caminda chauffernan burachi a wordo condena na 12 luna di prison. Recien tabatin e caso di chauffer cu a dal hende riba quad racer mata y el a wordo condena na 15 luna di prison. Esaki ta duna un indicacion cu tanto Ministerio Publico como Corte di Husticia lo aumenta castigo pa chofernan burachi cu ta causa accidente fatal.
E motibo cu ta aumentando e castigo ta pasobra cu apesar di tur e propagandaan, toch ta constatando cu e cantidad ta sigui aumenta. ❑

Ola tropical grandi na caminda

Tormenta tropical Emily



ORANJESTAD – Mientras cu tormenta tropical Don tabata yegando costa sur di Texas ayera, un ola tropical grandi tabata menasa e region Caribe mientras cu e tabata drentando e area poco poco. E ta un area cu ta wordo observa hopi di acerca pa National Hurricane Center di Merca y cu ta bisa cu te cu ayera tabatin 30% chens pa desaroya den un tormenta serio pa e region aki. E ola tropical largo aki tabata wordo acompaña pa un sistema bon defini di presion abou cu tabata ubica 1150 miya oost zuid oost di Antiyanan abou. E disturbio aki tabata sigui mustra señal di mihor organisacion y e condicionnan di tempo tabata conducivo pa un desaroyo gradual den e proximo dianan. A mustra cu den e forma cu e ta bayendo, pa mas tarda dialuna awor e lo por desaroya su mes den loke mester bira tormenta tropical Emily cu ta e di 5 tormenta cu nomber pa e temporada aki di horcan pa 2011. E tabata moviendo direccion west nort west cu un velocidad di entre 15 pa 20 miya pa ora cu ta ubike den area di Aruba den careda di dialuna atardi si e sigui na bida.❑


MOREU FACILITACION
BON DIA Aruba
Door di bisa cu bo ta luchando, bo ta crea lucha den bo bida.
SINTONIZA EMISORA MI HIT 94 FOR DI DIALUNA PA DIABIERNA DI 8AM - 9AM

Crisis di prijs di awa

No a yega na solucion total ainda pero tin speranza

ORANJESTAD- Ayera mainta e reunion a continua entre Gobierno y gerencia di WEB y Elmar riba e aumento di prijs cu tin cu wordo aplica entrante prome di Augustus, cu ta dialuna venidero.

Manera ta conoci e posicion tuma pa Gerencia di WEB diahuebs ultimo ora cu representantenan di e compania a dicidi di bandona e dialogo social, a crea un tension grandi den comunidad pero ayera mainta e reunion a wordo reanuda caminda a haci ehercicio riba tur scenario posibel caminda Gobierno a insisti pa yega na un tipo di solucion pa asina WEB no mester implementa un aumento di 20% cu lo tabata funesto pa economia di e isla.

E discusionnan no a bay asina facil, ya cu ningun instancia of representante kier a forma parti di un scenario caminda na final di cuenta e lo perhudica mas cu e lo a yuda tur hende.

Den oranan di atardi e reunion a termina pero esunnan envolvi no a yega na un solucion definitivo pero sin tabata mustra cu tin consenso cu lo ta e guia pa yega na un solucion defintivo entre awe y mañan.

Informacionnan extra official ta mustra cu despues di e reunionnan e fin di siman aki, dialuna mainta lo tene un conferencia di prensa den oranan di mainta pa anuncia cu lo introduci un aumento di 9% na luga di e 21% cu anteriormente gerencia di WEB kier a impone entrante dialuna venidero.



Hopi di e discusionnan den e reunion di ayera tabata entorno di e analisis haci pa un compania local priva riba e margen di aumento minimo cu WEB por a introduci sin cu esaki lo a afecta interes di e compania.

Por a compronde cu gerencia di WEB a keda incomodo cu e desaroyo aki pero durante di e discusionnan cu a tuma luga, esaki ya no tabata un problema y tabatin espacio pa yega na un acuerdo loke aparentemente ya caba ta casi cla.

Hasta a logra di haya informacion cu a logra un acuerdo tambe di refinanciamento di e debe di WEB pero esaki no por a wordo confirma ayera ya cu tur partido a palabra cu dialuna lo presenta tur informacion durante di e conferencia di prensa.❑

Aunke cu e ta considera e contenido humiyante

Booshi no ta wak balor agrega pa publica 20 punto contra dje

ORANJESTAD – Booshi Wever no ta sinti cu e tin cu publica e papel cu 20 punto riba dje cu ta e motibonan supuesto pa cual e no lo por a bira lider di partido MEP. E ta mustra BONDIA ARUBA cu e contenido pe aunke humiyante, no ta mira cu tin sentido di haci esaki ya cu e ora esei ta haya un atencion aparte siendo cu e no mester ta.

"No ta cuestion cu mi tin nada di sconde. Si mi bai divulga e contenido di esaki, ta bai mustra cu esei ta bai bira e discusion. Y esei no mester bira e discusion", Wever ta sigura BONDIA ARUBA. E discusion segun dje ta cu tin un grupo di hende cu a vocifera nan opinion riba su persona cu den su concepto ta humiyante. Esei no kier men cu e kier discuti erover. E 20 puntonan aki ta motibo tambe segun Wever pakico sra Wever Croes a cambia di opinion y postula su mes, cu tabata un palabracion cu nan tabatin ."Esei ta e esencia di e problema" Wever a sigui bisa BONDIA ARUBA. "No e contenido di e 20 puntonan" Wever a sigui bisa.



Tin aspectonan den e puntonan cu Wever ta haya humiyante. Ora cu BONDIA ARUBA a puntre kico tur e ta considera humiyante di e 20 puntonan, Wever a referi na entre otro e acusacion cu e lo ta scohe pa su persona envez di partido y esei ta algo cu e ta lamenta sigur. Loke tambe Wever ta lamenta ta cu ora cu e la acerca esnan cu a papia riba e puntonan, nan no kier a trata esaki cu Wever.

Ora cu BONDIA ARUBA a insisti pa wak pakico Wever no ta publica e 20 puntonan, Wever ta mustra cu e no ta wak e balor agrega di dje. "Pakico mi ta bai laga tur hende sa kico miembronan di miembro di MEP ta pensa dimi sin cu nan mes kier papia cumi" Wever a bisa.

E ta haya 'hopi erg' cu e lo ta scohe su interes personal dilanti interes di partido. Esei ta humiyante segun Wever pasobra tur hende sa cu material e no a pone dilanti. Ni esun inmaterial cu ta su salud, Wever no a pone dilanti. ❑

Heimwee Por Destrui Bo Estudio!

Segun psycologo Tony Green

ORANJESTAD- Hopi di nos hobennan Arubiano to rumbo pa Hulanda of Estados Unidos, Canada, Costa Rica, Colombia of otro destinacion justamente e weekend aki pa sigui un estudio avanza. Algo mas di 350 hoben lo aborda avionnan y bandona nan hogarnan pa un tempo basta largo. Algun lo ta biahando leu for di cas pa e promer biaha. Hopi ta bayendo Hulanda pa e promer biaha. Majoria ta saliendo for di nan circulo di famia y amistadnan pa e promer biaha. Bo por imagina kico esaki por significa pa e hobennan aki!

Sin duda lo mester tin basta di e hobennan aki yen di miedo, emocionnan mixto, y un cantidad di inseguridad encuanto nan salida di cas pa bay studia afor. E conocido fenomena yama Heimwee ta bay presenta su mes. Heimwee pa hopi studiante to cuminsa na momento cu nan subi e avion of ora e avion cuminsa taxi riba e pista. Heimwee por bira mas intenso ora nan yega y mester baha for di e avion pa cana riba piso di un pais nobo sin Mama of Papa banda di nan pa guia nan.

Heimwee, realmente ta algo universal. Nos psycologonan ta yame "anxiety separation," y ta solamente un grupito di hende ta immun pe. Aki na Aruba nos ta yame simplemente Heimwee. Heimwee ta un falta di cas masha fuerte mes cu no kier kita.

Heimwee ta experencia for di chikito caba. Ora muchanan chikito ta bay scol pa promer bes nan ta haye, hende mas grandi ta haye den diferente epoca di nan bida. Por ehemplo, bo promer dianan na un trabao nobo por trece heimwee pa cierto hende. E ta algo cu por ta masha devastador si e no wordo controla. Den mi añanan trahando cu hobennan mi a mira varios hoben sufri bao di e presion di heimwee. Mi a mira hobennan bira nan lomba pa un tremendo carera di preparación educacional pa motibo di heimwee. Laga mi duna bo algun tips cu por yuda esnan cu lo haya problema cu heimwee.

1. Admiti cu bo tin heimwee. Reconoce pa loke e ta y no yame algo otro. No, bo no ta djies cansa, no bo no ta frustra , no e no ta cu bo djies mester aclamatisa, no e no ta cu bo ta custumbrando mucho slow…bo tin heimwee! Admiti esey. Casi tur cos cu bo sa y por conta riba dje ta aya na cas na unda bo mama y tata y resto di famia ta! Y heimwee ta un reaccion natural na e sentimento di perdida aki … pues bo no mester crucifica bo mes pasobra bo tin heimwee,

2. Aprecia combersacion… bira verbal di bo heimwee. Papia di dje cu un hende cu bo por confia cu tambe a pasa door di dje promer cu bo. Lo bo haya consuelo pa sa cu bo experencia no ta algo unico pero cu otronan tambe a experencia heimwee mescos cu bo awor aki. Ta tuma hopi curashi y forsa pa acepta cu algo ta molestia bo y pa confronte. Pesey, pa papia di dje cu un hende cu a pasa door di dje lo duna bo hopi alivio pa e momento.

3. Arma bo mes, prome cu bo sali fe cas cu algo familiar di bo cas…un popchi (mucha muher) un pelucho, portetnan of otro cosnan sentimental pa bo cu kizas bo a haya di Mama of bo ruman riba bo cumpleaño. Esaki lo sirbi pa duna un sentimento di continuidad y lo yuda pa baha e stress di a drenta den un ambiente completamente nobo pa bo.

4. Asimila e lugar rond di bo. Si, sali for di bo camber y cana rond y conoce e lugarnan den bo circania. Asimila e lugar di skina pa skina. Ami ta bay asina leu di bisa…bay "bulando" rond bishitando tur cos rond di bo. Awel, si bo no kier bula…anto djies cana rond anto esaki lo duna bo un sentimento di ta den control si bo conoce bo ambiente, e edificionan, e lugarnan di bo clasnan, etc.

5. Acerca otro hobennan nobo pa acompaña bo den bo exploracion di e lugarnan nobo rond. Logra pone nan tambe "bula" rond cu bo, hacie un cos di pret y haci boso discubrimento hopi divertido. Si nan tambe ta haya e idea di "bula" ridiculo…anto djies cana anto. Pero, lo bo discubri hopi lihe cu pa haci amistad lo ta un paso gigantesco den e alivio di bo heimwee!

6. Agenda un dia specifico den bo calender pa bay cas bek pa vacacion y haci tur e areglonan mes ora pa e fecha ey. Reserva e fecha cu e airolinia, etc. Esaki lo empedi cualkier tentacion pa un regreso impulsivo, of cualkier ansha pa regresa prome cu tempo. E lo mantene bo bon gefocused riba bo meta pa cual bo a bini a pesar di tur bo sentimentonan di heimwee,

7. Acepta bo mes manera bo ta, y sea bo mes den tur circumstancia. Examina bo expectativanan. Ta berdad, nos tur kier ta popular, bon bisti, bon organiza, bon ahusta na situacionnan. Pero hopi biaha nos no ta tur e cosnan aki. Si bo pone un meta di perfeccion pa bo mes esey lo ta un manera sigur pa crea basta problema pa bo mes. Y si bo kier keda cu heimwee, anto purba ta un hende cu bo no ta, sea perfecto….ma ta claro, esey sigur bo no kier!.

Awell, cuminsa hari di bo fayonan y siña di bo fayonan, sea bo mes den tur cos y na tur momento… goza ABO. Tin hopi libertad y un sentimento profundo di paz di djies ta bo mes y no pretende di ta algo otro of un otro persona cu bo no ta!

8. Acapara tur e oportunidadnan rond di bo. Esey kiermeen keda semper hopi alert pa tur opportunidad cu por presenta…contal cu nan ta cosnan positivo! Tur e cosnan nobo rond di bo, bo tantisimo clasnan, tur e edificionan grandi, tur e tantisimo hendenan rond, tur e diferente escohencianan cu bo tin…nan lo habri oportunidadnan pa topa hende cu lo bo gusta y cu lo gusta abo, y pa haci cosnan cu bo ta gusta haci. Tuma clasnan cu ta interesa bo y bira activo den un grupo organiza di hobennan, bira activo den un sport of algo cu bo ta gusta haci, of hasta purba algo nobo. Sera conoci cu un of dos di bo maestronan, esaki lo ta super bon pa ora bo clasnan cuminza ya tin un laso cu bo maestro. Esey riba su mes so lo baha masha hopi cualkier sentimento di heimwee.

9. Alegra bo mes! No sinta den bo camber sperando riba un hende pa bini verpleeg bo of pa suavisa bo heimwee. No gara bo BlackBerry y cuminsa yama Mama na cas pa consola bo, of pidi bo ruman pa papia bunita cu bo na telefon pa bo sinti miho. No…haci algo abo mes! No sinta warda pa bo heimwee pa bay di su mes. Berdad, eventualmente e lo pasa, per abo no kier dera bo sentimentonan tampoco. Corda punto 2 ariba akinan.

Alegra bo mes! Sali di bo camber y haci algo constructivo, papia cu hende, bira activo den algo cu ta pasando rond di bo contal cu ta algo sano..y bo lo keda asombra con lihe bo heimwee lo pasa.

Kizas bo a nota cu cada un di e 9 puntonan ta cuminsa cu e leter A, esey ta hacie mas facil pa bo corda nan y bo sa cu e leter A ta e prome leter di e alfabet… kiermeen un bon cumienso. Mescos ABO mester cuminsa bo carera estudiantil cu un bon comienso. Hopi éxito pa bo y cu Dios bay cu bo y bendiciona bo grandi aya den bo estudio.

Nos lo keda warda bo aki. ❑

Parlamentario Evelyn Wever-Croes ta puntra

Kiko Minister di Labor tin contra empleadonan publico?

ORANJESTAD - Minister di Labor a hasi un procedura di reorganisacion na Departamento di Labor cu a bai na un forma masha straño mes. Empleadonan mester a wordo notifica pa medio di carta entrega pa un security guard, caminda nan a wordo trata manera ta criminal nan ta.

Ademas, tin indicacion fuerte cu aki tin persecucion politico na gran escala. Den su defensa e minister a laga sa cu ningun hende ta perde nan salario. E reaccion aki di e minister a demostra un biaha mas su mentalidad mediocre, y ta motibo pakico nos pais ta den crisis financiero.

"Na prome lugar pasobra e minister aki ta promove simberguenseria" Wever ta puntra.

E ta manda hende cas pa nan keda cobra nan salario, sin cu nan mester traha. E minister cu esaki ta bisa cu e ta aproba cu empleadonan publico ta cobra salario sin traha? E minister no ta realisa cu e hendenan aki no ta sin escrupulo, y cu nan si kier traha?

Na di dos lugar, e Minister ta hinca nos pais den mas debe ainda. E Minister ta saca hendenan cu ta trahando, manda nan cas y mantene nan salario, pa hinca otro hendenan.

Pues ta bai paga salario DOBBEL pa e reorganisacion aki. NO ta e gobierno aki a priminti cu e lo elimina e "overtolligheidspoel"? Pero awor ta hasi net contrario y ta hinca mas y mas hende den e overtolligheidspoel! Asina e gastonan di personal lo sigi subi so, mientras cu gobierno mester a baha e gastonan.

Na di tres lugar e Minister ta ekiboca ora e bisa cu ningun hende ta wordo perhudica: ta trata di hendenan cu a traha pa hopi aña na e departamento aki, cu a siña e specialisacion di e trabou eynan, y cu kier a hasi carera eynan.

Awor cu nan ta wordo manda cas, nan no por traha mas den locual nan ta specialisa den dje, y nan no tin forma pa sigui crece tampoco. Pasobra den overtolligheidspoel nan no por haya mas bevordering. Pues eynan nan carera a caba, y esey no ta husto.

Minister a laga sa cu algun di e empleadonan ey no ta traha drechi. Pero esey no ta motibo pa hinca nos pais den mas debe ainda, y esey no ta motibo pa maltrata esnan cu si ta traha drechi. Ademas, pa esaki e Minister mester hasi uso di leynan existente (LMA) y atende cu cada problema individual. Ta solamente un gerente cu tin miedo ta recuri na medionan asina, en bes di coi e toro na su cacho.

"Mi no ta compronde con un mandatario por trata empleadonan publico di e forma aki. Esaki no ta sistema. Ami a traha 13 aña y mei den gobierno, y mi sa cu e gran mayoria di empleadonan publico ta traha cu alma y cuerpo pa gobierno. Berdad por tin excepcion, pero esey ta tur caminda" Wever ta bisa.

Segun Wever, hopi ta e empleadonan publico cu a deposita nan confianza den partido AVP, pero hamas nan por a pensa cu partido AVP lo mustra tanto rabia riba empleadonan publico asina. Especialmente e Minister di Labor ta parse cu kier core cu tur, y manda nan cas, pa asina e mes por nombra su hendenan. Esaki ta inaceptable segun parlamentario Wever. ❑

> **"Na prome lugar pasobra e minister aki ta promove simberguenseria" Wever ta puntra.**



Parlamentario Evelyn Wever-Croes



HYATT REGENCY BLACKJACK TOURNAMENT

Join us **Saturday July 30, 2011** as you tempt Lady luck at our Blackjack Tournament starting at 6:00 PM.

Many different cash prizes guaranteed
1st Winner $1200
2nd Winner $600
3rd Winner $300
4th – 7th Winners $100

$20.00
SIGN UP FEE
$10 RE-BUY FEE

Sign up for your Players Advantage Club Card and receive $10 Free Play. For more information about the Blackjack Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583.



$10 Free Play, valid on date of enrollment only, please present valid photo ID (Driver license or Passport). Hyatt reserves the right to alter or withdraw this program at any time without notice. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency® Aruba, designs and related marks are trademarks of Hyatt Hotels Corporation. ©2011 Hyatt Corporation. All rights reserved

Check riba website di aeropuerto kico por biaha cune

Aeropuerto cla pa biahe di studiantenan diadomingo awor

ORANJESTAD – Tur cos ta cla pa aeropuerto ricibi e grupo di mas di 200 alumnonan cu ta biaha pa studia pa Hulanda diadomingo awor. Mescos cu ta e caso tur aña, personal di Triple A ta prepara tur cos apropiadamente pa garantisa un fluho responsabel y oportuno pa tanto aeropuerto como e studiantenan y nan famia. Puntonan cu a cambia y cu a wordo implementa aña pasa a duna fruta y como tal ta ripiti esakinan atrobe diadomingo awor.

Segun vocero di aeropuerto Hendrik Croes, nan a bin ta prepara pa varios siman caba pa tin tur cos cla pa mayan pa e grupo special aki. E grupo mes ta biahando diadomingo atardi pa 6or cu Martinair, pero ya for di mainta lo tin actividadnan andando pa sigura cu e studiantenan por keda cla na tempo cu nan responsabilidadnan di biahe y tin tempo ainda pa por dispidi di nan familiarnan.



Tin un programa special for di mainta unda cu entre 10 or y 12 or di merdia lo tin chens pa studiantenan por check in na e counter di martinair unda cu nan lo por pasa mesora na imigracion cu lo tin un counter banda di esun di martinair ya e ora e proceso ey por ta tras di lomba mas liher. Despues studiantenan por bai cas y haci loke nan mester haci. Pero pa 3 or nan ta wordo spera pa drenta e parti paden pero e biaha aki na e banda di US Departures. E ta algo cu a purba aña pasa unda cu pues ta check in e parti NON US, pero ta aborda via e parti US BOUND. For di esei nan ta pasa paden pa e Minister di Enseñansa duna su discurso parti paden. Pero no ta mescos cu añanan di pasado unda cu tabatin actividad pafo di actividad. Tur esaki a wordo kita y tur despedida ta tuma lugar paden. A pidi tur studiante y familianan pa subi e website di aeropuerto www.airporaruba.com, unda cu tin e lista di tur loke por biaha y no biaha cune pa e proceso por ta mas miho. A pidi tambe pa corda uza e parkinglot pasobra lo controla severamente riba autonan mal staciona y cu lo por causa cu innecesariamente autonan lo por wordo getakel, costando e familiarnan 75 florin di boet, sin cu esaki tabata necesario. Triple A ta desea tur studiante tambe un feliz biahe y exito den nan estudio.❑



Hoben a stroba ladronnan

SAN NICOLAS—Diahuebs 1.30 di madruga, Central ta manda patruya na Coloradostraat, naunda tin hendenan ta purba horta un auto.

Na yegada polis ta papia cu e homber J.K, naci na Hulanda di 29 aña , kende ta declara cu el a mira tres mucha homber ta purba horta un auto Nissan dobbel cabina blanco, cu ta pertenece na su bisiña. Ora cu el a miranan, nan a core bay. El a core nan tras, pero nan a drenta den un Toyota Starlet preto sin number. Ora cu el a bolbe, el a mira cu nan a purba bay cu e auto. Nan a haci daño na e porta banda drechi dilanti. Polis a bay papia cu e bisiña y bise locual a pasa.❑

Problema entre choler

SAN NICOLAS—Diahuebs 2'or di madruga, polis ta bay na un cas den Bernardstraat, naunda algun choller kier a bringa cu machete.

Na e sitio, polis ta topa cu e conocido N.G. kende ta bisa polis cu e choler D.H. alias Jovy, a horta un boter di pinda. Polis a papia cu Jovy y e ta bisa cu N. A coy algo di metal y a bati riba su porta. Polis a core cu N, for di e sitio.❑

Problema entre pareha

ORANJESTAD—Diahuebs 01.22, polis ta bay na un highrise hotel, pa un problema entre pareha, y cu e homber kier hinca e muhe. Na yegada polis a topa e dosnan ta papia trankil cu otro pa resolve e problema. Tambe e doño di e auto a duna polis permit pa listra den su auto. E doño a mustra polis un cuchiu cu tabata meimei di e dos sientanan dilanti. Pa seguridad, polis a confisca e cuchiu.❑

Nos Aruba di Antaño



Balashi Gold Mine Ruins



Spend this weekend with us!

Friday DJ Mixing with DJ Junior from 8pm to 11pm

Saturday is Salsa Night with Yibison, Salsa, Rhythm, Conga & Guaguanco, 10pm to 2am

After 13 years of continued celebration...
we are taking a break for much-needed renovations! Garufa will be closed for a refresh on July 31st till further notice. Join us for ONE more weekend of fun!

COMPLIMENTARY SNACKS, EXTENSIVE MARTINI LIST, CUBAN CIGARS, BOTTLE MENU

Garufa Cigar & Cocktail Lounge, Wilhelminastraat 63, Across from El Gaucho Argentine Grill.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Exito na studiantenan cu ta bay studia den exterior

ORANJESTAD- Parlamentario Evelyn Wever-Croes ta desea tur studiante cu ta bayendo den exterior pa continua nan estudio hopi exito.

"Biba den un pais stranjo no ta facil, pero corda semper riba e norma y balornan cu bo a sinja na cas.
Pone bo meta bo dilanti y concentra riba esey. Den e proceso aki, no neglisha relacion cu bo famia na Aruba, keda den contacto cu bo famia, y tene nan na haltura di con cos ta bayendo.

Na mayornan di e studiantenan mi kier desea tambe hopi forsa.
Mayornan cu a mira nan yui crese di chikito te bira grandi, y awo ta cla pa habri su halanan y laga e neisji.

Esey no ta facil, pero mester tene na cuenta cu ta pa e propio bon di e studiante. Studiantenan, hopi exito, duna tur cu bo tin, pa bo bin bek aki algun anja cu bo diploma den bo man, pa yuda nos hiba nos pais padilanti" e Parlamentario a finalisa.❑



Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Parlamentario Lainda Kemp-Westerhof

Ta desea tur studiante tur clase di exito!!!

ORANJESTAD.- Varios studiante cu a termina nan studio na Aruba hopi biaha ta continua nan studio den exterior, algun ta bay Corsou, otronan Merca o Canada y tin cu ta bay den Latinoamerica mes pa asina busca nan futuro. Diadumingo awor mes un grupo grandi lo ta saliendo rumbo pa Hulanda pa asina continua cu nan studio.



Parlamentario Lainda Kemp-Westerhof

Segun Parlamentario Lainda Kemp-Westerhof e momento aki ta trece sentimientonan mixto paso nos sa cu nan ta bay busca un mihor futuro pero na mes momento nan ta laga nan dushi isla atras, nan hogar, nan famianan, amistadnan y sernan keri. Pero segun Parlamentario Kemp-Westerhof algo mester ta fuerte den nos mente y curason y esey ta cu nan ta bay busca nan futuro cu ta den nan man pa asina bira hobennan professional cu den futuro lo aporta na desaroya y hiba e isla aki dilanti. Aruba mester di e hobennan aki professional y ta pa e mes un motibo aki parlamentario Kemp-Westerhof ta kere cu tin cu traha duro pa den futuro atrae e hobennan professional aki pa na momento di termina nan studio nan bolbe Aruba bek.
Finalmente Parlamentario Lainda Kemp-Westerhof di curason ta desea tur e studiantenan cu lo continua nan studio den exterior tur clase di exito!! Sea fuerte para riba boso pio y laga positivismo, fe y speransa domina boso. Y nunca stop di soña, ignora tur negativismo cu lo por rondonabo y kere den bo mes fuertemente como persona paso abo so cu bo perseverancia por hasi bo soñonan realidad. Hopi exito na boso tur!!!!❑

Test di Salud, Gratis!



Aureus University

Diasabra, 30 di July

8 am – 2 pm

Aureus University School of Medicine
Hato 3-E
(dilanti Elmar)

Presion, Sucu, Bista, Oido & hopi otro testnan mas!

Laborotorio Familiar lo test Cholesterol di 8am - 11am

Por fabor no come of bebe pa 12 ora prome cu tuma e test

Algo pa refresca lo wordo sirbi







Sr. Leo Boekhoudt Dir Tecnico Elmar

Hopi cas cu por uza entre 40 pa 50 porshento menos di coriente



ORANJESTAD – Accionistanan di Elmar tin e vision pa desaroya energia alternativo den su concepto completo. Sr. Leo Boekhoudt ta encarga cu e proyecto di introduccionnan di panel solar na Elmar.

Aruba mester bay den un ambiente mas limpi den produccion di energia. Den e cuadro aki a yega asina leu cu Elmar a cay den e circulo con Elmar tmabe pro participa den e proceso aki.

Loke Elmar ta haciendo ta cu for di hopi aña ta conscientisa pueblo riba e consumo excesivo na Aruba. Aruba ta ripara cu tin un consumo domestico dobel compara cu Curaçao. Dos isla igual cu otro, pero an Curaçao ta uza un averahe 350kwh pa luna pa cas y na Aruba e ta riba 700.

Ultimamente dor di e prijs di coriente e la baha na 690 KWH pa luna. Esaki ainda ta relativamente halto.

Awor aki cu energia solar kier reduci e gastonan di produccion. Bahando man riba consumo ta yuda WEB produci menos. Tambe si Elmar permiti clientenan produci energia por medio di panel nan solar, tambe ta yuda den e mesun direccion.

E energia cu tin cu keda produci cu fuel oil ta reduci. Hopi cliente por medio di panel solar ta produci energia por medio di energia berde.

Elmar su contracto di coneccion actualmente no ta permiti pa acepta interconection di panel solar na cas riba e grid. Di tal manera uc ora ta produci mas ta mand'e den grid y ora ta produci di menos ta saca e coriente for di gird bek, finalmente bo a saca loke bo mes a produci.

E ora mester a bay over na cambia e acuerdo di contracto cu Elmar tin cu su clientenan. Awor aki a cuminsa e proceso pa haci cambio.

Un compania legal ta evaluando e contracto aki. e otro aspecto ta cu a incorpora tambe e aceptacion di interconeccion.

Den futuro por acerca Elmar y bisa cu bo tin panel solar propio of cumpra na Elmar mes y ta conecta esaki riba e red. Naturalmente mester haci e proceso di inspeccion y aprobacion di DTI.

Sr. Boekhoudt a indica cu mester haci evaluacion di e dak y tambe wak con por medio di departamento di gobierno, haci e control. Unabes tin e aprobacion di DOW cu e dak ta bon, e ciudadano por cumpre na Elmar of si e la cumpre caba ta instala esaki y keur e instalacion aki. unabes conecta ta produci coriente.

Berdad e ta un produccion hopi chikito, pero si hopi hende hacie e ta yuda enormemente.

No tur hende ta bay haci uso di e structura aki, pero Elmar ta kere cu relativamente hopi hende ta bay haci uzo di e sistema aki. Un gran parti di e coriente na Aruba por keda produci na un manera berde, cu ta reduci e gasto di fuel oil. Na Aruba tin hopi espacio pa hopi cas uza 40 pa 50 porshento menos di coriente.❑



Caribbean Palm Village Resort

Seeking energetic, innovative individual to function as:

General Manager

Job Responsibilities:

The General Manager will be responsible for the professional management of all aspects of the Resort activities and relationships including, but not limited to those of owners, guest, employees, the general community, government officials and other members of the resort industry and commerce in Aruba.

Job Requirements:

Applicants must have completed five (5) years of experience with managerial responsibilities in the timeshare-hotel industry.

Benefits:

Competitive Wages, Savings Plan, Life insurance, Dismemberment Insurance, Recognition Programs, Educational Assistance.

Applicants:

Curriculum vitae must be received by August 18, 2011 by 5:00pm via e-mail: mary@cpvr.com or Addressed, to Mary Werleman, Human Resources Manager at Caribbean Palm Village Resort, Noord 43-E Aruba.

For more information please contact:
our H.R. Department
Tel. 526-2700 ext.2889

Tempo

Hopi solo den mainta

ORANJESTAD – Segun pronostico di tempo valido pa awe, shelo lo ta parcialmente te principalmente hopi solo den mainta, cambiando pa parcialmente nubla den atardi. Posibilidad di awa. Some awaceros posible. Maximo: 34°. Heat index te 40°. Indice ultravioleta: 12. Biento di oost alrededor di 12 kts, cu rafaga te 21 kts. Posibilidad di awa 30 %. Precipitacion menos cu 2 mm. Awe anochi basta nubla den anochi, cambiando pa parcialmente te basta nubla despues di marduga. Leve posibilidad di awa despues di marduga. Minimo: 25°. Biento di oost alrededor di 13 kts, cu rafaga te 20 kts. Posibilidad di awa 20 %. Precipitacion menos cu 2 mm.

Diadomingo parcialmente te principalmente hopi solo den mainta, cambiando pa hopi solo den atardi. Leve posibilidad di awa. Maximo: 33°. Heat index te 38°. Indice ultravioleta: 11. Biento di oost-zuidoost alrededor di 14 kts, cu rafaga te 22 kts. Posibilidad di awa 20 %. Precipitacion menos cu 2 mm. Diadomingo anochi parcialmente nubla. Minimo: 25°. Biento di oost-zuidoost alrededor di 16 kts, cu rafaga te 23 kts.

Dialuna parcialmente te principalmente hopi solo. Maximo: 33°. Heat index te 38°. Indice ultravioleta: 11. Biento di oost-zuidoost alrededor di 17 kts, cu rafaga te 24 kts. Dialuna anochi parcialmente nubla den anochi, cambiando pa parcialmente te basta nubla despues di marduga. Leve posibilidad di awa despues di marduga. Minimo: 26°. Biento di oost-noordoost alrededor di 16 kts, cu rafaga te 24 kts. Posibilidad di awa menos cu 20 %. Precipitacion menos cu 2 mm.❑

Plan di estimulo economico di Gabinete Mike Eman dunando fruto



Minister De Meza

ORANJESTAD – For di dia di instalacion di Gabinete Mike Eman, un di e prioridadnan tabata pa yuda pueblo di Aruba recupera nan poder di compra y pa asina Aruba garantisa crecemento economico di Aruba.

"Awe nos por mira den relatonan di institutonan oficial manera Banco Central di Aruba cu plan di estimulo economico di Gobierno di Aruba ta logrando su meta di trece e economia di Aruba bek ariba pia," segun e titular di Finanza Publico ing. Mike de Meza.

Den nan comunicado Banco Central di Aruba ta mustra claramente cu indicadornan economico ta duna señalnan di un mehoransa continuo.

"Ora cu nos a tuma rienda over di Aruba, nos tabata meymey di un recesion cu un contraccion economico di 14%, cu ta casi tres biaha mas hopi cu e caida economico cu Hulanda a haya su mes aden."

E titular ta sigui splica cu e desempleo tabata pasa un 10%, y cu inversionnan priva tabata hopi abou y e intencionnan pa inverti tabata hopi zwak. Gobierno a prepara un plan di inversion di casi 700 miyon di florin cu ta encera renobacion di nos infrastructura, centronan di ciudad y barionan. Awe na 2011 nos por mira cu Aruba ta riba un bon direccion unda cu inversionnan ta wordo haci no solamente door di Gobierno pero tambe pa e sector priva. Esaki automaticamente ta yuda cu awe nos por papia di un desempleo cu ta bahando.

"Na aña 2009 e desempleo na Aruba a yega un piek di 10%, unda cu awe nos por constata cu desempleo a baha y ta sigui baha", minister De Meza a enfatisa. Asina por mira tambe basa ariba e cifranan presenta pa nos oficina di estadistica cu den e prome kwartaal di aña 2011 Aruba a importa 535 miyon florin cu ta indica un aumento di 30.8%. Cu e cifranan aki nos por conclui cu nos economia ta mehorando substancialmente.

"Aruba ta sigur ariba un bon caminda", segun minister di Finanza. "Nos lo sigui traha pa yega na solucionnan structural." Tambe e titular a papia di un crecemento substancial den nos sector turistico cu ta alrededor di 6%.

Hunto cu tur esaki Gabinete Mike Eman ta trahando ariba e cambio di tecnologia pa un tecnologia di energia alternativo. Gobierno como alivio pa e pueblo di Aruba ta trahando riba e proyectonan pa cambia WEB Aruba NV di e uzo di fuel oil pa e uzo di gas pa aña 2012. Ademas lo redobla e capacidad di molinanan di biento.

E maneho di energia di Gabinete Mike Eman tin como fin di reduci e gastonan di produccion di awa y coriente. "Esaki lo resulta den un reduccion den gastonan di operacion di compania, mehoracion di poder di compra di nos ciudadanonan y tambe un impulso positivo pa nos economia", minister De Meza a conclui.❑

BACK TO SCHOOL
DEN CAYA GRANDI


Back to School
Hopi Oferta Special
Musica
Hopi mas

Bini uno... Bini tur! Caya Grandi tey pa nos!
Diasabra Juli 30, 2011 10:00 am pa 8:00 pm

Sint Maarten ta exigi:

Mester claridad riba dolarisacion si of no pa Corsou y St. Maarten



WILLEMSTAD — Sint Maarten ainda ta kere cu dolarisacion ta un opcion cu no mester descarta. Esaki relaciona cu e plan pa florin Caribense combina pa Sint Maarten y Corsou. Pero Prome Minister di Sint Maarten, Sara Wescot-Williams ta opina cu mester atende e asunto aki cu cautela. Den cuadro dje ehercicio pa atende cu e concepto di Banco Central combina, St. Maarten, segun Wescot-Williams, no por pretende cu e parlamento di Corsou no a acepta un mocion pa Corsou dispone di su propio Banco Central. "St. Maarten no por haci como sifuera cu e posicion ey no ta existi", e prome minister di St. Maarten a bisa.

Tur dos pais mester yega na un acuerdo riba e forma con ta bai sigui, Wescot-Williams a bisa.

COLGA

"Mi no ta kere cu e asunto aki cu ta colga riba nos cabes relaciona cu e fusion dje sistema monetario ta un algo bon. Laga nos dicidi kico e ta bira. Nos no por sigui haci come si fuera tur cos ta bon. Nos no por sigui actua como si fuera manera cosnan tabata ora cu a cera e acuerdo na aña 2006". Esey segun e palabranan di Wescot-Williams.

"Mi ta kere quo mester tuma decision y sigui padilanti en bes di keda den un situacion cu ta colga, e asunto ta mucho importante pa lag'e den un ambiente di insiguridad".

E desolvacion dje acuerdo di 2006 relaciona cu e Banco Central combina, por afekta St. Maarten. Esaki pasobra St. Maarten no tin e infrastructura necesario pa opera su propio Banco Central.

Ta hustamente pa e motibo aki, segun Sara Wescot-Williams, Minister di Finansa Shigemoto a manda un carta pa Presidente di Banko Central, Emsley Tromp pa instruye pa comberti e 'filial di Banco Central na St. Maarten, den un banco central completo. Actualmente tin solamente tres persona emplea na e 'branch' di Banco Central na St. Maarten branch. Ainda gobierno di St. Maarten ta warda riba e progreso relaciona cu institucion dje operacionnan dje banco central na St. Maarten, e premier a remarka.

CONTACTO DIFICIL

Pa loke ta e contacto entre Banco Central di Corsou y St. Maarten ta dificil ultimo lunanan despues cu a surgi problema entre Presidente dje banco y gobierno di Corsou. Asina Prome Minister di Sint Maarten, Sarah Wescot-Williams a bisa e siman aki na Sint Maarten.

Wescot-Williams a menciona un ehempel practico ora cu el a referi na e hecho cu su gobierno a pidi un di fiansa pa completa e edificio di administracion di gobierno situa na Pond Island, pero cu te ainda e no a ricibi contesta.

Mescos ta conta pa e clarificacion riba otro asuntonan financiero pendiente cu ainda gobierno no a ricibi. E prome minister di St. Maarten a añadi cu tin comunicacion entre ministernan di husticia Hiro Shigemoto (St. Maarten) y George Jamaloodin (Corsou), pero cu e link directo cu Banco Central ta dificil.

Premier Wescot-Williams ta pendiente pa pronto pa topa formalmente cu miembronan dje hunta di comisario di Banco Central, cu ta representa St. Maarten. Pa loke trata asuntonan di banco central en general Wescot-Williams y prome minister Gerritt Schotte no a papia mas for di despues dje controversia relaciona cu nombramento di miembronan dje hunta di comisario.❏

Compra y Venta
Bachue
Joyeros
Grabamos y/ of marcamos tur sorto di metalnan yama of bishita nos.

Abo!
No tin tempo pa laba y seca bo paña pasa y laganan na:
AQUA
Laundry



Relojes, Pulseras, Cadenas, Dijes
Compramos, Vendemos
Arreglamos todo Tipo de Joyas
Contamos con un buen surtido de Pulsera y Baterias para relojes
Abierto de 9am - 1pm / 2pm - 6pm
Tel: 587-3940 / Cell: 592-9055
Fax: 587-2478
bachuejewelry@setarnet.aw

Habri di Dialuna pa Diasabra
8:00 am NON 8:00 pm
Diadomingo de 9:00 am - 1:00 pm
Tel: 587-0772

Tanki Leendert 178-A

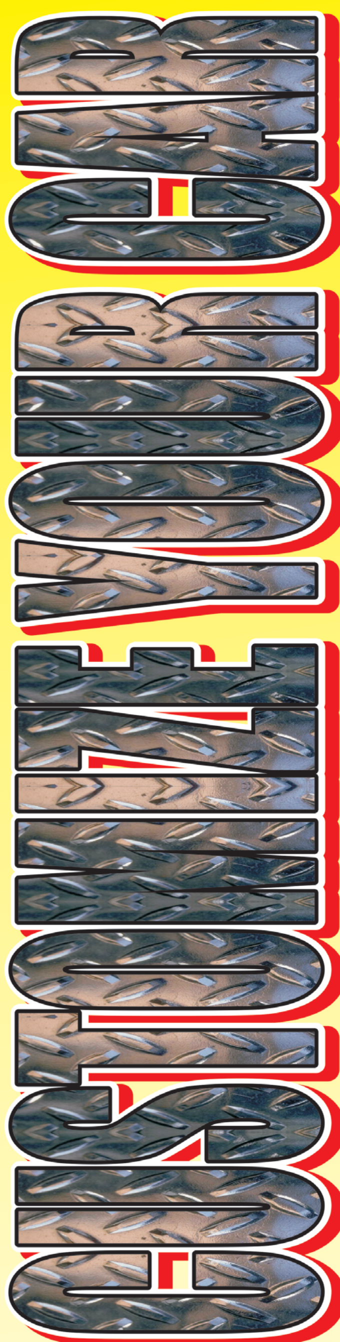
Mirando desaroyo di investigacion

Chofer di taxi por wordo persigui pa intento di asesinato

ORANJESTAD – Mirando e seriedad di e caso, e chens ta grandi cu e chofer di taxi W., lo bay keda encarcela te dia di su caso penal den Corte. Manera ta conoci, W. a hinca su amiga hopi serio na su pia y mirando e hecho cu e victima a perde masha hopi sanger y tabata core riesgo cu e por a fayece, Ministerio Publico lo bay persigui W. cu tur forza di ley cu tin. Informacion cu Bon Dia Aruba ta dispone di dje ta mustra cu mirando e desaroyo di e investigacion, lo no ta nada straño cu Ministerio Publico lo bay acusa W. di intento di asesinato.

Por a componde cu W. ta bisa cu ta den wega e lo a staca su amiga, mientras cu e amiga ta bisa cu ta intencionalmente W. a claba e cuchiu na su pia. E victima a declara cu e mester a kita varios biaha ariba cama pa W. no hink'e. Investigacion cu miembronan di Recherche a haci ta mustra cu loke e victima ta declara ta cuadra ya cu riba e cama a haya varios buraco di cuchiu cu ta mustra claramente cu W. lo mester a staca cu e cuchiu varios biaha. W. tambe lo a bisa cu e tabata rabia y tabata staca cu e cuchiu riba cama. E amiga a bisa cu e tabata riba cama y W. tabata busca manera pa hink'e cu cuchiu te a lo largo a clab'e cu e cuchiu den pia. E victima a sufri un hinca serio caminda el a perde 4 boter di sanger y su situacion tabata delicado.

E desaroyonan aki ta haci cu Ministerio Publico lo bay persigui W. pa intento di asesinato y lo bay exigi castigo pisa p'e. Door cu ta trata aki di un caso serio caminda bida di un persona tabata core peliger, Fiscal lo bay haci tur esfuerzo pa e chofer di taxi keda encarcela te dia cu e caso bin dilanti. ❏



NOS TIN TUR SORTO DI ACCESORIO PA PONE BO AUTO LUCI ELEGANTE Y TAMBE NOS TIN SPECIAL RIBA PIESA PA TUR SORTO DI AUTO

SPECIAL PA LUNA DI JULY, 2011

AutoMAXX Japanese & Korean

NOS TA SPECIALISA DEN PIESA JAPONES Y KOREANO

Nos tin PRIJS SPECIAL FOR DI DIA 23 TE CU 30 JULI

SERVICES PARTS
Hyundai • Getz • Yaris • Tercel • Sentra

15% DESCUENTO

TRECE E COUPON AKI Y RICIBI

AutoMAXX Japanese & Korean Auto Parts
SHIRIBANA 14-D • Lacal 2 • Paradera Tel: (297) 583-0095
Fax: (297) 583-0096 / email: automaxxaruba@gmail.com
Bishita nos website: www.automaxxaruba.com

NAPA AUTO PARTS

Tin tur cos bao di un solo dak, si ta pieza bo mester nos tin pa tur marca di auto:

- Hapones
- Europeo
- Mericano
- y mas....

Shaba Tel: 587-0621 • Cura Cabai Tel: 584-5046 • Sabana Blanco Tel: 583-4363

Ford Motorcraft

Motorcraft.
Tested Tough MAX Battery

100-MONTH WARRANTY

R. E. Yrausquin & Sons
524 4440 I info@reysons.com

Official Motor craft retailers:
VALERO SANTA CRUZ • KINGS CAR CARE • NAPA

POLYRAMA
Auto Parts & Services N.V.

Nos ta specialisa den auto parts Japones, Koreano y Americano

20% DESCUENTO DI 30 JULI TE CU DIA 6 AUG. 2011

Edificio banda pa Zuid	Edificio banda pa Noord
Pa tur piesa Japones y Koreano	Pa tur piesa Americano
• Brake Pads • Waterpump • Head Gasket • Chassis Parts • Supports	• Air Filter • Ball Joint • Waterpump • Mount • Brake Shoes
	30 JULI 2011 TIN 30% RIBA PIESA GENERAL menos oil product, sparkplug, bateria y electrische parts no tin descuento.
Tel: 582-2110 Fax: 582-2330	Tel: 582-7005 / Fax: 582-7045

Sereo Patrishi Z/N, Paradera
web: www.freewebs.com/polyramaautoparts

911 Tune
Auto Parts & Garage

BO DOCTER DEN PARTS PA AUTO

Belgie Straat #4
Tel: 583-6634
tune911@live.com

JACED WHEELS

New Tire Inventory

Size	Price	Size	Price
155/R12C	98,02	205/45R17	205,18
155/80R13	114,12	215/35R18	229,96
165/65R13	103,79	225/40R18	273,00
175/70R13	112,85	275/45R20	485,00
175/70R14	121,56	275/55R20	495,00
175/65R14	122,47	285/50R20	495,00
185/65R14	129,05	305/40R22	595,00
205/40R17	172,71	305/45R22	650,00

LED Tail Light

Monthly Special
Toyota Yaris
Sedan 05 - 11

399,-

No Lubida riba nos servicio di Tire Repair

9:00 Am - 8:00 pm

www.jacedwheelsaruba.com • Tanki leendert #243 • T. 587-9434

Kendall MOTOR OIL

FOR ALL THE RIGHT REASONS.

- ENGINE PROTECTION
- IMPROVED FUEL ECONOMY
- REDUCED CO_2 EMISSIONS

Distribuidor: KF
MEIVELD #53, SANTA CRUZ, ARUBA
TEL: (297) 582-6709 / FAX: (297) 583-0411
e-mail: eroll.henriquez@kongfui.com

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Mocion di child seat aproba mas di un aña pasa y ainda no a cambia e ley



ORANJESTAD - Dia 13 juli 2010 Parlamento di Aruba a aproba un mocion pa urgi gobierno pa cambia ley y inclui e uso obligatorio di un stoel adecua pa muchanan di 0 te cu 4 aña, ora di transporta e muchanan aki den auto. Actualmente e ley ta laga e opcion pa e mayor pone un mucha di 0 pa 4 aña tras di un faha di seguridad of den un stoel.

Pero Kiwanis Club a insisti pa hasi e uso di e stoel adecua, esta un "child seat", obligatorio.

"Kiwanis Club of Palm Beach a hasi un trabou grandi di bishita tur e fraccionnan den Parlamento, entre nan nos fraccion tambe. Como Parlamentario, pero especialmente como mama, mi ta haya e proyecto aki uno sumamente importante, y mi a sostene desde principio. Nos mester manda un señal bon cla na nos comunidad cu nos no ta hasi wega cu seguridad den trafico, especialmente no cu muchanan inocente. Nos a traha e mocion y e mocion a wordo aproba unanimamente den reunion mas di un aña pasa, pero ainda Minister di Husticia no a cumpli cu e mocion y hasi e cambio di ley bira realidad", segun Parlamentario Evelyn Wever-Croes.

"Mi ta spera cu esaki no des encurasha Kiwanis Club of Palm Beach den nan trabou. Nan trabou ta un ehempel con organisacionnan di servicio ta duna nan aporte na comunidad. Mescos cu e palabranan famoso di J.F. Kennedy "No mira kico bo pais por hasi pabo, sino mira kico abo por hasi pa bo pais", Kiwanis su ehempel ta uno hopi bunita y sigur pa hopi mas sigui.

Mi mes ta activo den e area caritativo y di servicio, y aki bo ta mira un bon ehempel con hopi clubnan di servicio por nifica y logra pa nos pais.

Mi ta spera cu Gobierno tambe hasi su parti awor", Evelyn Wever-Croes a finalisa bisando.❑

Habri Diadomingo 10 am te cu 2 pm
Summer Clearance
30%
riba coleccion grandi di baskets y flor y mata artificial
Laundry
Diadomingo, disfruta di musica en bibo y juice/koffie, cu Pico Bello Ice Cream pa tur hende di 11 am - 1 pm!
Nos disculpa pa e inconveniencia pa motibo di construccion...
FLORA
Home and Garden Decorations
Habri Dialuna - Diasabra 8:30 am - 6:00 pm • Avenida Milio Croes 101 • Tel. 583-6468

Aunke cu esey no kiermen cu lo haya e permiso

Por apela ora cu no haya permiso pa tin arma di candela

ORANJESTAD – Ministerio Publico a hiba diferente campaña caminda a duna oportunidad na tur esnan cu tin arma di candela ilegal na cas, pa entrega esaki na warda di Polis, sin cu nan lo wordo persigui.

E campañanan aki a pasa y desde 1 Januari 2011 ta vigente e maneho severo di Ministerio Publico pa cu posecion di arma di candela.

Bon Dia Aruba por a compronde cu tin varios persona cu tabatin permiso pa arma di candela, ora a aplica pa haya un permiso nobo esaki a wordo rechaza.

APELA PA PERMISO

Por a compronde cu ta posibel apela contra e nengamento di duna permiso pa arma.

Den un entrevista cu mr. Chris Lejuez, a puntr'e encuanto e apelacion aki y el a duna di conoce cu e mes a entrega un apelacion pa un cliente di dje.

El a confirma cu por apela ora cu nenga di duna permiso pa arma di candela.

El a sigui bisa cu no pasobra cu a apela pa haya un permiso, kiermen cu e persona cu a apela lo haya esaki. Mr. Lejuez a splica cu ta minister ta dicidi encuanto permiso pa tin arma di candela y den apelacion Hues ta atende esaki marginal o sea cu no ta bay mete cu e decision sino mas bien ta evalua si e nengamento di duna permiso ta corecto of no.

Minister tin e libertad di maneho y Hues no por kita esaki for di e mandatario.

Solamente si Hues constata cu e mandatario ta abusa di e maneho, e ora Hues lo actua.

Si e minister ta di opinion cu tin hopi tiramento ta tuma lugar y kier baha man na esaki, Hues ta respeta esaki.

Pero si e minister ta bisa cu pa un persona si y pa otro persona no y ta bou di e mesun circumstancia, e ora ey Hues por bisa cu minister mester duna e persona cu a apela tambe permiso of cu minister mester kita permiso di e otro persona cu el a duna.

E maneho di Ministerio Publico ta pa ningun hende tin arma di candela, solamente Polis.

Tin comprension pa e pensamento di Ministerio Publico ya cu a registra casonan caminda a horta arma di candela di hende y ta wordo usa toch.

Tin caso di agente di Polis cu a usa arma contra su famia of pareha.

E ta un asunto hopi delicado y tin tur indicacion cu e minister actua ta boga mas pa no tin arma ta circula rond y un forma pa controla esaki ta evita di otorga permiso di arma na ken cu ta.❑

MLB WORLD SERIES 2011
PARTICIPA PA GANA
Un trip pa 2 persona
pa e World Series di MLB
den october cu e pakete
di Extra Innings di MLB.
Prijs di pakete:
Prijs regular: Afl. 275,-
Prijs pa 60+: Afl. 250,-
*Pa aplica pasa cualkier Teleshop di SETAR, SETAR Cable Services, of yama 525-1700
*Esnan pa pakete di 60+ mester pasa personalmente cu un ID valido
*E pakete ta den un solo pago
525-1700
www.setar.aw
Follow us on
SETAR

Otro siman nan ta yega Aruba for di Hulanda

Preparacion di dos cacho extra pa polis bayendo bon

ORANJESTAD / NUNSPEET – E preparacion pa trece e dos cachonan di polis Aruba ta bayendo hopi bon. Ya e specialista di cacho di polis Dick van Leenen a yega Hulanda for di Aruba ,te cu e la cuminsa entrena cu e cachonan y prepara nan su ekipo canino. Ya caba tin dos cacho cu KPA tin y awor cu e dosnan aki e ta fortifica pues e grupo mas ainda.

E cachonan a wordo entrega na van Leenen diamars ultimo pa e por a cuminsa tambe pa bolbe Aruba algun dia despues. Ta trata di cachonan cu tin e entrenamento basico policial caba pues ta cuestion di aclimatisa nan ora cu nan bin Aruba y precisa nan cualidadnan y temperamento pa e cuadra cu e

Contrario na e disciplina di e dos cachonan previo esta Britt cu tin como specialidad detecta droga y placa, y Arana cu ta mas pa tracking (busca rastro di hende) e dosnan nobo esta Vito y Rocco lo wordo a impresione y a mustra mes momento cu Aruba lo beneficia hopi di e cualidad di e cachonan aki. Cada cacho aunke mesun rasa, tin su cualidad apart cu ta pone cu cada un mester haya un tipo di atencion diferente. E cacho Vito, ta









pa nan biahe pa Aruba diadomingo awor. Ta trata di dos cacho rasa Mechelse Herder, cu tin cu bin fortifica e cuerpo policial aclimatisa su mes cu nan, gana nan confiansa y mira ki tipo di cachonan nan ta pa despues cuminsa traha riba nan y prepara nan funcion cu nan ta bin haci na Aruba.

Unabes na Aruba nan tin cu wordo entrena cu nan manehador nan cu ainda tin cu wordo apunta y entrena. Como tal ta papia di algun luna ainda di trabou prome cu e cachonan aki por ta cla pa drenta servicio como polisnan canino cu sigur lo beneficia e cuerpo grandemente.

apunta pa surveillance, esta ora cu polisnan bai den grupo di hende, pa e cachonan aki por planta respet y ataca ora cu mester. No ta descarta cu lo por atende e cachonan aki cu un tipo di combo, esta dos diferente disciplina, cu no ta in comun.

Van Leenen a mustra caba cu e cachonan 'nobo' aki un cacho cu no ta basila y cu ta cla pa ataca y haci kico e mester haci pa keda cla cu su trabou. E otro cacho Rocco tin un caracter diferente pa cual mester atende tambe di un forma diferente.

Pero ambos ta sigur un super adkisicion pa Aruba cu nos mester ta contento cu Aruba por tin dos cacho asina. ❑


RADIO NEDERLAND WERELDOMROEP

Fundacion Cuido di comunidad di Corsou

Cu plan nacional pa combati stranheronan cu no ta bay scol

WILLEMSTAD – Tin un fenomeno cu a bin ta lanta cabes di forma alarmante y esey ta e cantidad di yiunan di stranheronan cu ta lantando den un situacion realmente deplorabel, loke ta pone cu mayoria di e muchanan aki ta coge caminda di criminalidad.

Rodney Haseth presidente di Fundacion Cuida nos Cuido y Comunidad ta di opinion, cu gobierno mester traha un plan nacional pa traha riba e problema aki. Hopi di e hobennan aki no ta bay scol y den hopi caso ta nan ta envolvi den casonan di ladronicia den cas di hende, atraco y hortamento di auto.
Recientemente a publica cu e peticion pa yudansa pa cumpra uniform y material di scol a bin ta aumenta y hopi di e peticionnan aki ta di stranheronan cu ta biba aki. Hopi di e mayornan aki no tin moda pa cumpra uniform y material pa nan yiunan y e situacion ta realmente alarmante. Rodney Haseth a bisa, cu constantemente nan ta haña yamada di personanan cu ta papia Ingles y Spaño pa yudansa. Ora cu puntra pa e tata, ta haña como contesta cu no sa su paradero. Tur aña di nobo ta e mesun situacion ta presenta. Un di e puntonan cu mester traha riba ta, cu aki na Corsou tin diferente organisacion cu ta traha riba e tereno aki y Haseth ta kere cu mester bin un plataforma caminda ta centralisa tur e situacionnan aki y traha dirigi pa trece un solucion. Tambe mester introduci un banco di data di e personanan cu ta den problema. Manera e situacion ta na e momentonan aki, ta e mesun personanan ta keda bin bek tur aña cu e mesun problemanan segun Rodney Haseth. Pa loke ta trata e entrega di uniform y material di scol, tin un control rigoroso riba esaki pa evita cu ta haci mal uzo di esakinan.

Den pasado tabatin un caso caminda un tata a bay cu bon pa tuma jeans pa su yiu y despues di a tuma esaki, el a bay bende e jeansnan pa haña placa. Tambe tin casonan caminda cu e mayor ta keda sin bay tuma uniform y na ultimo momento e fundacion ta hañ'e ta core cabes di gay pa tog wak con ta haci yuda e mayor aki. Segun Rodney Haseth e tipo di situacionnan manera menciona ariba ta plama rond Corsou y tin cierto bario cu esaki ta resalta mas tanto.
Den mayoria caso ta for di luna di januari peticionnan ta cuminsa drenta di mayornan cu ta yama pa pone nan riba lista pa yudansa, mientras cu den luna di december nan a fiesta na nan antoho segun Rodney Haseth. Mayornan mester cuminsa asumi responsabilidad di nan yiunan y principalmente e tatanan mester cria nan yiunan. Hopi tata ta prefera paga sumanan halto pa presencia concierto di artistanan internacional en bes di hiba e placa aki pa cria nan yiunan.
Tin situacion aki na Corsou caminda muchanan ta drumi riba pida carton riba un vloer di tera, pasobra no tin cama pa drumi ariba. E situacionnan aki ta realmente alarmante t tristu, segun Rodney Haseth.❑



Prestamo inmediato riba cualkier articulo, manera **Oro, Auto, Terreno y Aparatonan Electronico** y cualkier articulo cu pa bo tin balor.

- **Pa cada 100 florin bo ta paga 50 cen di interes. Inigualabel.**
- **Oportunidad pa paga poco poco sin problema.**
- **Habrí 7 dia pa siman 14 ora pa dia.**
- **Nos ta ofrece termino di pago di 3 luna.**
- **Si bo kier un termino di pago mas largo nos por juda bo.**
- **No tin Problema cuanto biaha bo mester di nos servicio.**
- **Nos ta drecha hoyas y holoshi.**
- **Surtido amplio di hoyas na venta.**
- **No bende bo articulonan sin consulta cu nos.**
- **Mihor prijs garantisa.**

14K: 40Fls 18K: 50Fls 24K: 68Fls

Nos ta situa na ALO TROMP Nr. 2, Edif. Kini-Kini, dilanti di Carniceria Central.

7 Dia di Siman Habri - Non Stop
8:00 AM te 10:00 PM
Telf: 582.4989

Tarifa Special

En coneccion cu e biahe di studiantenan pa Hulanda, Merca y Canada, Post Aruba ta ofrece un tarifa special pa manda paki.

E tarifanan ta lo siguiente:

	Hulanda	Merca / Canada
2 kilo	Afl. 31.00	Afl. 22.00
Pa kilo adicional	Afl. 6.00	Afl. 7.00

Maximo 20 kilo

E tarifa special aki lo tin valides for di 11 di Juli te cu 5 di Augustus 2011 na tur nos oficinanan: Oranjestad, Santa Cruz, Harbour Area, Palm Beach Plaza Mall y San Nicolas.

Pa mas informacion tocante articulonan prohibi, bo por tuma contacto cu nos Departamento di Servicio na Cliente via e number: 528-7637.



post aruba
'Relating People'

Post Aruba N.V.
Oranjestad / San Nicolas / Sta. Cruz / Harbour Area / Palm Beach Plaza Mall
P (+ 297) 528 7637
F (+ 297) 528 7603
customerservice@postaruba.com
www.postaruba.com

BON DIA Arub



Tira bo sushi den bari, tene Aruba limpi...

Minister Mike de Meza

Elmar ta cardinal den promove y produci energia cu panel solar

ORANJESTAD – Energia solar ta un di e fuentenan mas grandi cu tin pa produccion di energia. Mundo ta draai riba solo. Energia mundial por draai riba solo. Aruba tin hopi produccion di awa y coriente ta ser produci di fuel oil. Esaki ta solamente un porshento di loke e ta genera awa y electricidad na mundo. Hopi pais ta uza energia nuclear, gras, carbon y otro nan. Ta netamente teniendo na cuenta e desaroyonan mundial y teniendo na cuenta loke ta pasando na China y India, e fuel oil ta birando hopi caro. E ta un producto relativamente scars cu antes tabata barata y awe ta mas caro.

Elmar a organisa un simposio, unda cu nan a duna mas informacion tocante e proyectonan di Elmar. Mundialmente tur experto rond di mundo sa cu den futuro e recurso mas grandi di energia cu ta bay tin ta solo. Si tene na cuenta cu cada minuut e rayonan di solo cu ta toca mundo ta basta energia pa e demanda total di mundo pa full un aña. Esaki ta mustra con grandi e recurso di energia di solo ta. Aruba kier ta un paso dilanti den direccion di energia alternativo. E parti aki di maneho total di gobierno, ta toca Elmar den e proceso di introduci proyectonan di energia solar.

Pa duna inicio na e proyectonan di instalacion di panel nan solar, lo inicia cu un proyecto na aeropuerto. Hunto cu Elmar y Aeropuerto lo traha pa pone un parke di panel solar cu ta genera 3 megawatt. Tambe tin dos proyecto cu ta bay cubri 150 cas, tanto na noord como San Nicolas. E Centro Historico cu ta e edificio nobo di gobierno, tambe ta bay tin panel nan solar pa genera energia. Gobierno di e manera aki ta duna ehempel pa hisa eficiencia y bay den direccion di energia nobo. Esaki ta e tres proyectonan cu Elmar a duna informacion general riba dje.

Durante e simposio a duna informacion riba e parti tecnico, e aspectonan financiero di e proyecto. Pronto lo tin un destaho pa e proyecto aki. den un forma di cooperacion entre Sector publico y Sector priva(PPP) lo bay ehecuta e proyectonan aki. Esaki ta nifica cu Elmar ta bay cuminsa genera su mesun energia. E ta parti di e vision di gobierno y e meta tambe cu Elmar a keda funda cune, pa un dia tambe produci energia.


Minister Mike de Meza

Minister di Energia y Finansas Sr. Mike de Meza a accentua cu e no ta mira Elmar como competencia di WEB. Na final tur dos compania ta resorta bou di e compania Utilities. Ambos ta genera energia pa otro. E mandatario a indica cu Elmar semper tabata tin e derecho pa produci electricidad. WEB tambe ta bezig cu e diferente alternativanan. E alternativa uno ta pa amplia e parke di molina. Tambe WEB ta bezig cu e parti di LNG y tambe e drechamento di eficiencia na WEB mes. Ta cambiando e sistema convencional, pa bay riba aparatonan cu rendimento mucho mas halto. Den esaki e proyecto di produccion di solo ta cuadra den e maneho di Elmar. Dor cu Elmar ta distribui e coriente y parti e trabou, ta miho pa Elmar a tuma e parti di energia solar. Tur ta compania estatal y ta parti di e gobierno di Aruba.❑

SCHOOL • BACK TO SCHOOL • BACK TO SCHOOL • BACK TO

GEEKAY
DEPARTMENT STORE
LG.SMITH BOULEVARD #128 • TEL: 582-5030

Nos a caba di habri nos CONTAINER nan cu paña NOBO for di Merca, cu un Collecion nobo.

Tin hopi articulo pa school,
Tas, Keds, Paña, Jeans,
Blusa y hopi mas.

- Paña, Sapato, Accesorios den tur model di plata, Stainless Steel.

Tin special
Hopi Blusa pa dama plus size

Tin special
Special hopi paña cabayero plus size
Hopi paña pa mucha y baby

Tin un gran surtido di dress, Jumper, y tambe tin plain T-shirt pa adulto Afl. 5,=
Plain T-shirt pa mucha Afl. 4,=

Paña di cama cortina
Bedspread, faha, accesorio.
Cama di baby, stroller.
Jeans pa dama y cabayero
4 pa Afl. 100,=

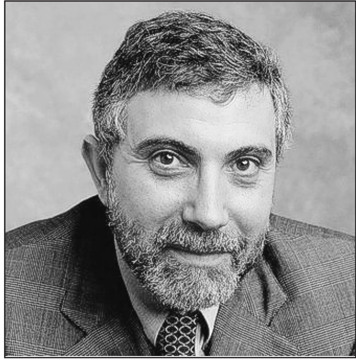




GEEKAY
Tin Super Special prijs riba Set Maleta pa solamente **Afl. 175,=**

Y pasa wak nos collection Nobo di Tas cu a caba di yega na un prijs Super Special y bon calidad.

The Centrist cop-out



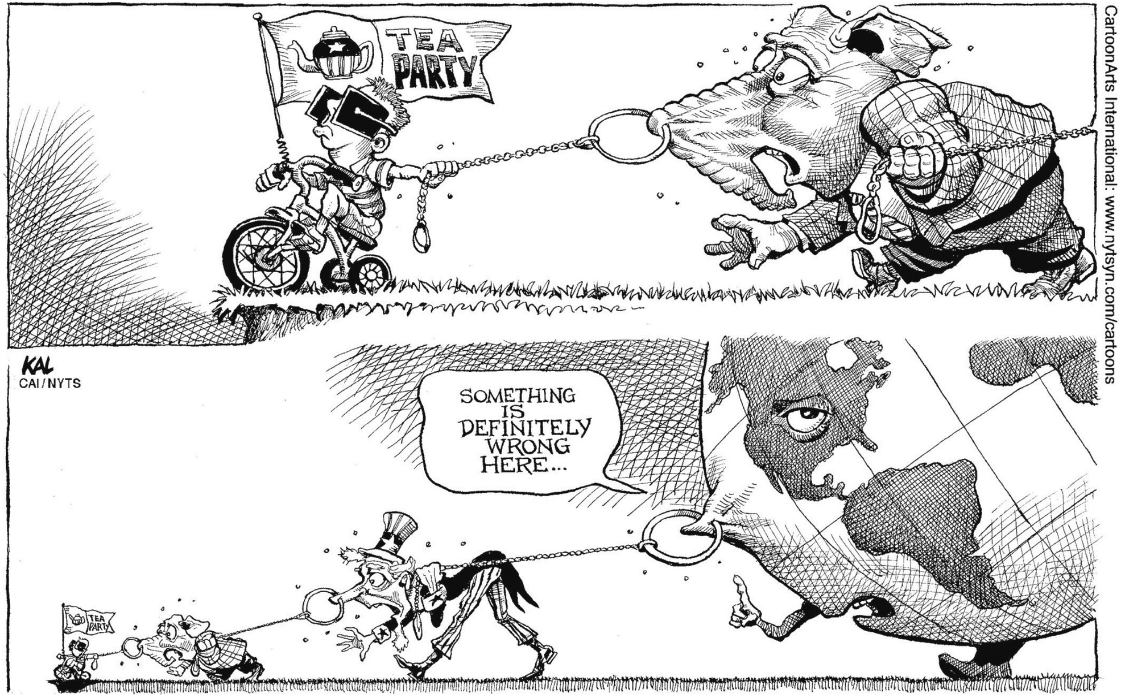
PAUL KRUGMAN
© 2011 New York Times

The facts of the crisis over the debt ceiling aren't complicated. Republicans have, in effect, taken America hostage, threatening to undermine the economy and disrupt the essential business of government unless they get policy concessions they would never have been able to enact through legislation. And Democrats – who would have been justified in rejecting this extortion, altogether – have, in fact, gone a long way toward meeting those Republican demands. As I said, it's not complicated. Yet many people in the news media apparently can't bring themselves to acknowledge this simple reality. News reports portray the parties as equally intransigent; pundits fantasize about some kind of "centrist" uprising, as if the problem were too much partisanship on both sides. Some of us have long complained about the cult of "balance," the insistence on portraying both parties as equally wrong and equally at fault on any issue, never mind the facts. I joked long ago that if one party declared that the earth was flat, the headlines would read "Views Differ on Shape of Planet." But would that cult still rule in a situation as stark as the one we now face, in which one party is clearly engaged in blackmail and the other is dickering over the size of the ransom?

The answer, it turns out, is yes. And this is no laughing matter: The cult of balance has played an important role in bringing us to the edge of disaster. For when reporting on political disputes always implies that both sides are to blame, there is no penalty for extremism. Voters won't punish you for outrageous behavior if all they ever hear is that both sides are at fault. Let me give you an example of what I'm talking about. As you may know, President Barack Obama initially tried to strike a "Grand Bargain" with Republicans over taxes and spending. To do so, he not only chose not to make an issue of GOP extortion, he offered extraordinary concessions on Democratic priorities: an increase in the age of Medicare eligibility, sharp spending cuts and only small revenue increases. As The Times' Nate Silver pointed out, Obama effectively staked out a position that was not only far to the right of the average voter's preferences, it was if anything a bit to the right of the average Republican voter's preferences. But Republicans rejected the deal. So what was the headline on an Associated Press analysis of that breakdown in negotiations? "Obama, Republicans Trapped by Inflexible Rhetoric." A Democratic president who bends over backward to accommodate the other side – or, if you prefer, who leans so far to the right that he's in danger of falling over – is treated as being just the same as his utterly intransigent opponents. Balance!

Which brings me to those "centrist" fantasies. Many pundits view taking a position in the middle of the political spectrum as a virtue in itself. I don't. Wisdom doesn't necessarily reside in the middle of the road, and I want leaders who do the right thing, not the centrist thing. But for those who insist that the center is always the place to be, I have an important piece of information: We already have a centrist president. Indeed, Bruce Bartlett, who served as a policy analyst in the Reagan administration, argues that Obama is in practice a moderate conservative. Bartlett has a point. The president, as we've seen, was willing, even eager, to strike a budget deal that strongly favored conservative priorities.

His health reform was very similar to the reform Mitt Romney installed in Massachusetts. Romneycare, in turn, closely followed the outlines of a plan originally proposed by the right-wing Heritage Foundation. And returning tax rates on high-income Americans to their level during the Roaring Nineties is hardly a socialist proposal. True, Republicans insist that Obama is a leftist seeking a government takeover of the economy, but they would, wouldn't they? The facts, should anyone choose to report them, say otherwise. So what's with the buzz about a centrist uprising? As I see it, it's coming from people who recognize the dysfunctional nature of modern American politics, but refuse, for whatever reason, to acknowledge the one-sided role of Republican extremists in making our system dysfunctional. And it's not hard to guess at their motivation. After all, pointing out the obvious truth gets you labeled as a shrill partisan, not just from the right, but from the ranks of self-proclaimed centrists. But making nebulous calls for centrism, like writing news reports that always place equal blame on both parties, is a big cop-out – a cop-out that only encourages more bad behavior. The problem with American politics right now is Republican extremism, and if you're not willing to say that, you're helping make that problem worse.❑



The travails of Elizabeth Warren



JOE NOCERA
© 2011 New York Times

The Consumer Financial Protection Bureau, I mean. After 10 months of preparation – hiring staff, creating a management structure, laying out an initial agenda – the bureau officially hit the starting gate Thursday, a year to the day after the Dodd-Frank financial reform bill was signed into law by President Barack Obama. And, of course, the person who hired most of that staff, created that management structure and laid out that agenda – indeed, the person most responsible for the bureau's very existence – is departing. This coming week will be Elizabeth Warren's last at the bureau. So accustomed are we to our nation's poisoned politics that nobody even thinks this is strange.

"In a world in which the Republicans would have let me have the job, yeah, I would have been glad to have stayed," she told me this week when I asked if she was disappointed that Obama had decided, in the end, to nominate Richard Cordray, the former attorney general of Ohio, to be the bureau's first director. (Cordray was already on the premises; Warren had recruited him to be the bureau's chief enforcement officer.) "But they made it so clear that was never going to happen."

Led by Sen. Richard Shelby of Alabama – whose descent from respected member of the Senate Banking Committee to partisan political hack has been truly stunning – Senate Republicans had vowed to block Warren from ever being able to run the agency she brought to life.

Still, she is pleased that the president chose Cordray: "Rich will be better than good. He's smart, and he's tough. And he probably understands the politics better than I do."

Naturally, Shelby et al. have now promised to block him as well – ostensibly because the bureau requires "structural changes" to make it more "transparent." In fact, the only thing that's transparent is the absurdity of this fig leaf. What the Republicans are trying to do is cripple the new consumer agency before it ever gets the chance to, you know, help consumers. Bankers are their constituency, not consumers.

What has long been striking to anyone following Warren's travails these past 10 months – ever since the president asked her to set up the bureau – is the disparity between what she's actually done versus the Republican demonization of her. It is true that as a Harvard law professor, where she raised hell about the "tricks and traps" too often used by the financial services industry to gouge its customers, she used strong, colorful language. It is easy to see why she might make some bankers nervous.

But in setting the new bureau's priorities, she has mostly stressed the importance of clear disclosure and easy-to-read contracts – so that consumers will be able to understand what they are agreeing to. (It certainly might have helped subprime borrowers avoid a lot of pain had such an agency been in existence during the bubble years.)

"I've never been an ideologue," she told me. "And I thought the best way to deal with that perception was to put our vision out there.

The vision is clear. Consumers should be able to tell the price and risk of any credit product before they buy it. We want to mow down the fine print. I thought once that was on the table, and it was clear that we were executing on it, the accusations would go away."

But they never did go away. In addition to the Senate threats about blocking her nomination, House Republicans regularly brought her before their committees and acted as if this were the second coming of Joe McCarthy. Patrick McHenry, a Republican from North Carolina – Bank of America's home state – was particularly obnoxious, calling her a liar in one hearing. Republicans would cut off her answers and speak to her in tones ranging from contempt to condescension. The treatment wasn't just disrespectful. It was ugly. And it never stopped.

As for the hearings themselves, she found herself feeling more discouraged than angry.

"So much energy was being wasted on a sideshow that had so little to do with families that are suffering," she said.

"What Richard Shelby says about me doesn't amount to a hill of beans compared to what people are going through in this country. It was a political sideshow."

As for Warren, she is being urged by the Democratic Party to run for Scott Brown's Senate seat in Massachusetts. She's a long way from deciding whether to do so, and, in any case, she has Harvard Law School to return to in the fall. This week, though, she met Warren Buffett for the first time. He took her by the hands and said, "I know a whole lot more bankers than consumers, but they're the ones who need the help." His words made her very happy.❑

Entre otro debí na oumento di combustibel:

Air France-KLM cu perdida grandi prome kwartaal 2011-12



AMSTELVEEN / WILLEMSTAD - E combinacion di compania Air France-KLM a sufri un perdida cuantioso di145 miyon euro den e prome kwartaal di e aña fiscal 2011-2012.

E perdida aki ta debi na e crisis na Hapon, e crisis na Medio Oriente y Africa. Un otro factor cu a contribui na e perdida aki ta e aumento drastico di prijs di combustibel.
Esey a sali na cla den e cifranan cu e compania a presenta diahuebs oficialmente.
E empresa a sufri un perdida operacional di 145 miyon euro.
Gasto di combustibel a subi cu no menos cu 16% den ultimo periodo, cu ta ekivalente na 232 miyon euro, pa un suma total di 1.67 mil miyon euro.
Un otro sla formal cu e compania a haña ta consecuencia di e temblor cu a afecta Hapon na maart di e aña aki. Segun e empresa, e situacion di mercado ta keda insigur.

Esey tin di haber cu e aumento di prijs di combustibel, pero alabes cu e situacion cu euro ta fluctua constantemente.
Pa e periodo di invierno cu ta na caminda, e compania lo expande riba vuelonan leu cu menos capacidad cu originalmente tabata e intencion.

E intencion tabata pa aumenta e cantidad cu 5.1% y awor a dicidi di expande cu 2.7% so.
Mester bisa cu Air France-KLM ta sigui mantene su pronostico cu pa e aña fiscal aki e ta sea cu un resultado operacional positivo.
E aña aki ta ultimo biaha cu e compania ta mantene un aña fiscal kibra.

Esey ta nifica cu pa e aña aki, a sobra 9 luna.
Entrante 2012, e aña fiscal lo core pareu cu e aña calendario.❑

500 Reaccion riba 50 vacatura:

Polisnan Hulandes ta 'loco' pa bay traha na Sint Maarten



WILLEMSTAD – Traha pa cuerpo policial di St. Maarten ta mas popular cu nunca ántes na Hulanda. Un total di 500 Polis a registra pa e cuater sesion informativo na Dordecht, e siman aki.n E corant Hulandes Algemeen Dagblad (AD) a publica, cu debi na e interes grandi, a dicidi na wanta e cantidad na maximalmente 500 aplicacion.

Autoridadnan policial Hulandes a anticipa, cu 50 hende lo reacciona riba e 20 vacaturanan na St. Maarten.

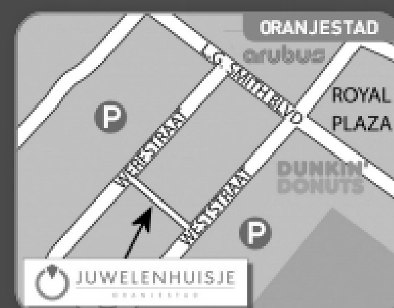
"Un exito grandi", polis Klaas Groen a bisa. Groen ta traha caba na St. Maarten. Tin 15 vacatura pa trabou policial regular y cinco puesto pa detective. St. Maarten ta recluta polis den exterior, pasobra e mester aumenta e capacidad di su cuerpo policial di 189 polis pa 389, na aña 2017.

E team di maneho di cuerpo policial di Zuid Holland lo haci e preseleccion, y despues un team di seleccion for di St. Maarten lo haci e seleccion final di e polisnan Hulandes cu ta bay St. Maarten.
Riba peticion di St. Maarten, gobierno Hulandes lo asisti financieramente cu postulacion dje polisnan Hulandes pa un maximo di tres aña.

E polisnan Hulandes lo ocupa e vacaturanan riba termino cortico ta importante pa yena. E 15 polisnan basico lo bay traha specialmente den e districtonan. E cinco detectivenan lo ta emplea na e Departamento Huridico.

Experencia general di trabou ta rekeri dje aplicantenan y tambe experencia den trabou den un sociedad multi-cultural.❑

MESTER DI PLACA?
EMPEÑA Y CUMPRA ORO
14 kt = AWG 40!
18 kt = AWG 50!
24 kt = AWG 68!
SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!
JUWELENHUISJE
ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

4-24HD Tv's and 2 projectors for all of your sporting needs
BUSTER'S ARUBA
SPORTS BAR AND GRILL
MONDAY - FRIDAY FROM 2PM - 7PM
HAPPY HOUR
$3 selected Beer
$4 Mixed House Drinks
Full kitchen open late
HOME OF ARUBA'S ONLY BEER PONG TABLES
For All of your Sporting Needs
Palm Beach #55 South Beach Center
Tel: (297) 592-5884 - email: bustersaruba@aol.com
OPEN MONDAY - FRIDAY 2:00P.M. / SATURDAY - SUNDAY 12P.M. open early for FOOTBALL MATCHES

Caso contra interpretacion di Departmento di Labor

DLP ta duna informacion erroneo tocante derecho di lechi di pecho

ORANJESTAD- Recientemente abogado mr. Monica Kock a cuminsa un caso contra e interpretacion di Departamento di Labor (DLP) concerni e derecho di un mama pa duna lechi di pecho na su baby.



DLP ta nenga e mama pa e por bay cas duna lechi di pecho y ta exigi cu e mama mester duna lechi di pecho na trabao. Kiermen e mester laga un hende trese su baby trabao pa e por duna lechi di pecho.
Tambe e Director di DLP ta duna informacion pa medio di un ciculario kico e derecho di e mama ta ensera.

DLP ta informa cu ora e donjo di trabao tin un lugar adecua disponibel pa e mama por duna lechi di pecho den e lugar, cu esey ta trece cu ne cu e mama mester duna lechi di pecho na trabao y no por bay cas.

Cu otro palabra: e donjo di trabao ta dicidi unda e mama ta duna lechi di pecho y e mama ta obliga pa keda trabao y no mag di bay cas pa duna lechi di pecho. E informacion aki di DLP ta duna <u>no</u> ta correcto.

Riba peticion di Fundacion Pro Lechi Mama (FPLM) abogado mr. Monica Kock a duna conseho con mester interpreta e derecho di e mama pa duna lechi di pecho.
Abogado mr. Monica Kock cu a duna diferente lectura tocante e ley di Lechi di pecho, a informa FPLM cu e decision di DPL ta contra ley.
Di prome ningun caminda den e ley ta para cu e mama mester usa su derecho na trabao si tin un lugar adecua disponibel. Mas ainda, articulo 1614 cb BW lid 4 ta bisa bon cla cu calquer acuerdo, afspraak of decision contra di e derecho di e mama a base di articulo 1614 cb BW ta nulo, kiermen no valido.
DPL a keda cu e decision cu e splicacion di e ley (memorie van toelichting) ta bisa esey.

Abogado mr. Monica Kock a investiga e ley y splicacion. E splicacion ta bisa bon cla cu e articulo 1614 cb BW ta tuma over di articulo 4.8 Arbeidstijdenwet di Hulanda.
Ora lesa e articulo 4.8 Arbeidstijdenwet, ta ripara cu e articulonan ta casi identico.

Ora bay lesa e splicacion di e articulo, ta poni bon cla cu e articulo mester ta flexibel y ta e mama lo determina con e ta usa e derecho. Mas ainda na Hulanda ya na 1919 tabata duna derecho aki.

Abogado mr. Monica Kock a manda diferente carta sin resultado y na comienso di juli a entama un caso na corte cu lo a wordo trata 28 di juli 2011. DPL a ricibi un conseho di departamento Huridico concerni e interpretacion si e donjo di trabao por obliga e trahador pa usa su derecho na trabao.

Den e conseho aki a informa DPL cu nan interpretacion y maneho mester wordo adapta. E splica bon cla cu e donjo di trabao NO por obliga e mama pa duna e lechi di pecho na trabao. Mas ainda cu esaki ta contra ley y lo ta nulo.

Mirando e conseho DPL e ora a cumpli cu e exigencia di e mama pa e por bay cas pa duna lechi di pecho y e caso no a sigi.
Abogado mr. Monica Kock a haye importante cu tur donjo di trabao y mama ta na haltura cu e informacion di DPL no ta correcto y pa e partidonan concerni sa con e ley mester wordo interpreta.❑



Wowo Critico

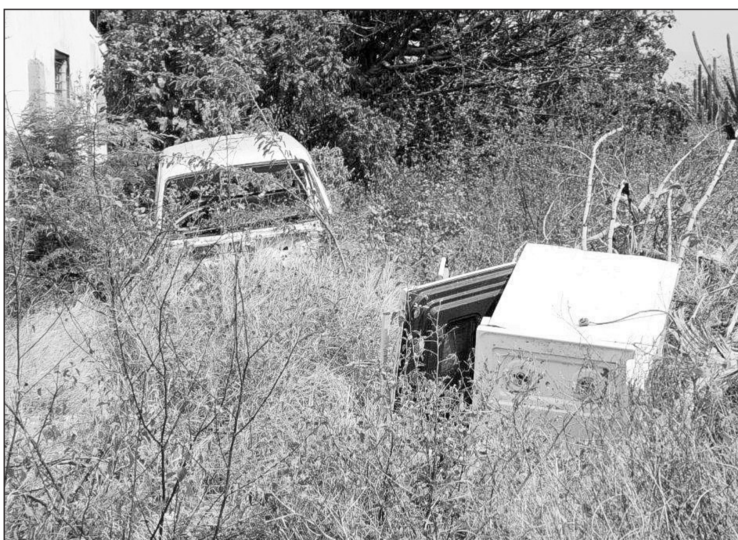
Sushi por ta parti di economia berde, pero no asina 'ki











Un economia berde ta rekeri un mentalidad berde. Y tanten cu cada cuidadano no ta consiente di su responsabilidad pa medio ambiente, e lo rekeri mucho mas esfuerzo pa logr un economia duradero. Ehempel tin hopi. Ta keha tur ora di WEB, Valero y hasta dump ora cu biento bira y e huma ta tapa nos isla. Pero tur dia, tur hende ta ripara autonan cu ta saca gasnan toxico, sin cu tin forma pa hala atencion cu esaki no ta bon pa medio ambiente. E ta un responsabilidad civico di cada ken pa percura cu nan auto ta den bon estado y no bira molester pa otro. Mescos ta conta e forma con ta anda cu cosnan bieu. Un auto bieu no ta pertenece banda di un caminda publico, unda ta kier atrae cliente pa cumpra partina di e auto, pero por lo general ta djis daña bista. Ningun pais civilisa lo por permiti algo asina. Pa no papia mes di e uzo di un mondi net e otro banda. Un bunita mata di Watapana ta perde tur su bunitesa pa motibo di entre otro un stoof benta den e mondi, sin cu ta preocupa cu ta cosnan asina ta atrae mas sushedad. Pa colmo bou di e sombranan di e mata, enbez di a traha un luga trankilo pa sconde di solo, el a bira un dump chikito.

E proyecto di ley ambiental y cambio di e Algemene Politie Verordening' ta den proceso. E dos leynan aki lo permiti polisnan ambiental mas autoridad pa actua contra sushedad asina. Pero mester realmente warda pa yega asina leu? .❑



OFFICIËLE KOERSEN

GELDIG OP 29 Jul, 2011 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek: bankpapier	aankoop van publiek: wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		verkoop aan publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.85	1.87		1.89
Zwitserse frank (per 100)	CHF	222.43	223.15		223.95
Pond sterling	GBP	2.84	2.89		2.95
Japanse yen (per 10.000)	JPY	227.58	229.66		231.97
EURO (per 100)	EUR	251.68	253.98		256.53
Deense kroon (per 100)	DKK	33.15	33.87		34.67
Noorse kroon (per 100)	NOK	31.87	32.59		33.39
Zweedse kroon (per 100)	SEK	27.03	27.75		28.55

Body Magic
Pin: 268B0CF2
Promocion di Vacantie, aprovecha!
* Yesoterapia pa braza
* Lipo massage X20 terapias Afl.300,-
Inclui vacum, sauna, electroterapia, enderm.
* Faha di liposculture den tur size.
* Cejas permantes Afl.80,-
Linea de ojos Afl.80,-
Lip liner Afl.80,-
Full paquete Afl.200,-
Consulta Gratis!
TEL: 588-6790 / 568-5513 - PIEDRA PLAT #42

FAVI
"FAVI FUNDACION CU VISION"

Accidente fatal Air France tabata "evitable"

PARIS – Pilotonan di un avion di Air France cu a cay den Atlantico na 2009, matando 228 persona abordo, no tabata entrena pa atende cu e jet ora cu e pega den mal tempo, asina investigadonan a informa ayera.

E compania di e avion a insisti cu e Pilotonan no ta e responsabel despues cu autoridadnan Frances di Aviacion BEA a bisa cu nan a faya pa maneha e avion ora cu su sensornan di velocidad a freeze y su sistema di piloto automatico a faya halto riba Atlantico.

"Niun di e Pilotonan a identifica formalmente e situacion cu e avion a freeze" ora cu e nave a cuminsa cay, apesar di alarmanan cu a zona pa casi un minuut, asina e informe presenta ayera a menciona.

"E co-Pilotonan no a ricibi ningun entrenamento di altitud halto riba proceduranan den caso di IAS (Indicated Air Speed) no confiabel y/of manera pa atende cu e nave manualmente den situacionnan asina," e informe ta menciona.

Air France inmediatamente a defende su Pilotonan, sinembargo bisando cu e alarma tabata funciona malo. "Nada na e momento aki por permiti pa culpa e competencia tecnico di e tripulacion" pa e accidente, e aerolinea a bisa den un declaracion.

Nan ta señala e fayo di e sensornan di velocidad, cu nan ta bisa a contribui na "un ambiente empeora y instabiel pa pilotea".

BEA a informa cu e sensornan di velocidad, conoci como pitots, tabata funciona malo ora cu e jet a confronta mal tempo durante un vuelo di anochi riba 1 di juni, 2009.

Nan a bisa cu e capitan di vuelo tabata pafo di e cabina pa descansa, lagando dos Co-Piloto "sin instruccionnan operacional mucho cla". Air France a insisti: "E tripulacion na warda a mustra profesionalismo y a keda comprometi te na final pa maneha e vuelo. "Air France ta reconoce nan corahe y determinacion den e condicionnan extremo," nan a bisa den un declaracion.

"E alarma pa perdida di altitud a wordo activa y desactiva varios biaha, contradiciendo e status real di e nave, cu a contribui fuertemente na e dificultad pa e tripulacion analisa e situacion," Air France ta bisa. BEA a recomenda autoridadnan regulador pa reevalua e contenido di e entrenamento (pa Pilotonan) y particularmente hacie mandatorio e creacion di ehercicionnan regular y specifico dirigi pa maneha e avion den forma manual den caso cu e sistema freeze. Air France y Airbus ta wordo investiga pa supuesto responsabel di morto di e pasaheronan relaciona cu e accidente.



Director di BEA, e agencia Frances pa investiga accidentenan aereo, Jean-Paul Troadec, ta papia cu prensa durante un conferencia di prensa ayera na nan sede na Le Bourget, cerca di Paris.

E aerolinea a reemplasa e pitotnan, fabrica door di e compania Frances Thales, riba su avionnan Airbus cu un modelo nobo despues di e accidente. E informe di ayera tabata e di tres despues di algun di investigacion di con vuelo AF447 a cay riba ruta for di Rio de Janeiro pa Paris dia 1 di juni di 2009, matando tur esnan abordo. E informe, basa parcialmente riba datonan di grabacionnan di vuelo, a revela cu ora el a cay e avion tabata bayendo direccion di awa cu nanishi na halto na107knot (200 km pa ora). E Oficina di Investigacion y Analisis (BEA) a tuma casi dos aña pa localisa e ruina di e avion y si cahanan preto di e vuelo y saca hopi di curpa di e victimanan. Oficialnan ta insisti cu e descubrimento di e oficina no ta suma na un responsabilidad oficial of culpa pa e desaster cu a wordo implica riba e Pilotonan, e aerolinea y avion y fabricante di e ekiponan. Esey ta keda den man di Cortenan. Famia di e victimanan ta bisa cu envolvimento di un corporacion Frances grandi manera Airbus y Air France ta influenciando e asunto.

Trahadonan di rescate a recupera 50 curpa den e dianan inmediatamente despues di e accidente y na mei a logra saca otro 104 curpa, cual a wordo manda Francia luna pasa. Mas cu 70 no a logra wordo recupera. BEA a bisa cu e lo entrega su informe final otro aña.❑

3,2 miyon di Mexicano lo cay den pobresa den 2 aña

MEXICO (AP) – E pobresa na Mexico a subi cerca di 44,5% pa 46,2% di e poblacion entre 2008 y 2010, principalmente debi na e crisis financiero internacional y e aumento den e prijsnan di cuminda, asina a wordo informa ayera door di e organismo publico encarga pa midi esaki. Conseho Nacional di Evaluacion di Politica di Desaroyo Social (Coneval) a señala cu e aumento di e cantidad di pobernan a pasa di 48,8 miyon pa 52 miyon di Mexicano.

E organo a agrega cu e pobresa extremo a keda practicamente sin cambio na 11.7 miyon di persona, cu ta representa 10.4% di e poblacion.

Mexico ta un pais cu casi 112.7 miyon di habitante y tabata un di e nacionnan di Latino America mas afecta pa e crisis global.

Segun Coneval, un pober ta esun cu tin un entrada menos cu 2.114 peso pa luna (casi 181 dollar) den e area urbano y 1.329 peso (113 dollar) mensual den e zona rural. E pobernan extremo ta esnan cu ta ricibi mensualmente menos di 978 peso (84 dollar) den e zonanan urbano y di 684 (58 dollar) den areanan rural.

For di 2009, Coneval a ahusta e metodologia di midimento di pobresa y for di e tempo ey no solamente tabata considera aspectonan di entrada, pero tambe e acceso na servicionnan manera educacion, salud, siguridad social, vivienda y cuminda.

Gonzalo Hernández Licona, secretario ehecutivo di Coneval, a bisa den rueda di prensa cu un splicacion di e aumento di e pobresa ta un caida den entrada y mas dificultad pa e acceso na cuminda den un periodo cu ta coincidi cu e crisis financiero internacional. "Un elemento fundamental tabata e reduccion di entrada den un contexto di crisis severo", Hernandes a bisa y a señala cu e efectonan mas grandi ta keda wordo sinti mas den e zonanan urbano cu den esnan rural.

Pa localidad, e estado di Veracruz (oost) tabata esun cu a registra e crecemento mas grandi di pobernan den e periodo en cuestion, cu 600.000 persona cu a cay den e condicion ey, mientras cu e estado central di Pueblo a baha su pobresa na 127.000 persona.❑

Violencia ta sigui asota Siria mey-mey di explosion di pipa di crudo





DAMASCO – Al menos shete civil a muri den enfrentamento entre demostrantenan Sirio y oficialnan di siguridad diabierna, asina un grupo di derecho humano a bisa.

Demostrantenan gritando slogannan anti-Gobierno a marcha na algun parti di Damasco, Homs, Lattakia y otro ciudadnan, y tabata wordo ricibi frecuentemente door di forsanan di siguridad cu ta los tiro den e publico y bati demostrantenan, di acuerdo cu e organisacion di Observacion pa Derechonan Humano na Siria.

E grupo a bisa cu dos demostrante a wordo mata durante e protestanan na Lattakia y un na Daraa.

Un homber a cay muri mientras cu e ta core pa aleha for di forsanan di siguridad riba dak di un edificio, mientras cu tres otro a muri durante incidentenan na puntonan di control di siguridad, asina a grupo a bisa. E agencia di noticia di Estado SANA a bisa cu un oficial di Polis a muri y otro tabata den estado "clinicamente morto" despues di atakenan di un homber arma na Kneinas den bisindario di Lattakia, . E agencia no a specifica unda e enfrentamentonan falta cu el a menciona a tuma luga.E agencia a bisa cu algun bisindario rond di Damasco, Hama, Homs y Idleb "a mira encuentronan" despues di e oracionnan di diabierna pero no a sigui duna mas detayes. E Observatorio Sirio pa Derechonan Humano a bisa cu forsanan di siguridad a los tiro riba demostrantenan na Homs. Tiramento fuerte a ser scucha tambe banda di e meskita di Abraham na suburbio di Damasco y den e area di un protesta na otro bisindario di Damasco. E grupo a bisa cu nan a ricibi informe di presencia pisa di trupanan banda di meskitanan na diferente pueblo. Un curfew a wordo impone na Jabal al-Zawiya y e hendenan no tabata wordo permiti pa yega na e meskitanan. Nan mester a haci oracion pafo, asina e grupo a bisa.

Mientrastanto, prensa di Estado a bisa cu un atake terorista ta responsabel pa un explosion den un linea di pipa petrolero na Tal Kalakh, mas o menos 160 kilometer (100 miya) nort di Damasco.

E explosion di e linea di pipa a sosode rond di 4'or di madruga, di acuerdo cu e agencia di noticia di Estado SANA y e canal di television Syria. Nan a describi e explosion como un bombardeo y a bisa cu el a crea un crater di 15 meter. "Algun ciudadano a scucha un explosion banda di un linea di pipa pa transporte di crudo pa Banyias," asina Gobernador Ghassan Abdel al-Aal a declara na SANA.

Procedura pa stop e derame y preveni cu esaki ta plama den awa di Tal Hosh Dam a wordo tuma, e Gobernador a bisa.

E violencia a bini un dia despues cu al menos shete civil, incluyendo un mucha homber di 15 aña, a muri y cinco otro a resulta herida door di forsanan di siguridad na Zabadani y Deir Ezzor, di acuerdo cu gruponan di derecho humano. Siria a bin ta wordo asota door di represalianan violento di Gobierno riba protestanan rond di e pais desde medio maart, ora cu hobennan a wordo aresta pa skirbi graffiti contra Gobierno na e ciudad sureño di Daraa.❑

E ovni mas famoso di oleada Belgo a bin abou

Ta berdad cu un imagen ta bal mas cu mil palabra? No necesariamente. Menos si ta trata di fotonan di ovni, denominacion elegante pa e clasico platiyonan bulado.

Un di e gran oleadanan di observacion di ovni cu tabata parce resisti e intentonan pa logra haya un splicacion, tabata esun cu a sacudi e Belgonan entre november di 1989 y maart, 1990. Ya caba 21 aña a pasa desde e tempo ey. Y e hendenan ta sigui recorda e hecho. No solamente pasobra el a causa un desorden mediatico grandi. Algun shen testigo no a describi e clasico platiyo bulado sino algun triangulo preto straño cu a bula riba e pais Europeo, curiosamente sin habri nunca su fronteranan.

Otro detaye relevante: den e intento pa aclarea e enigma, e ufologonan di Sociedad Belgo pa Estudio di Fenomenonan Espacial (SOBEPS) a mantene un relacion estrecho cu Forsanan Arma di e pais ey.

E oleada Belgo a bira conoci danki na un potret inolvidabel – saca e prome siman di april di 1990 – cu a mustra e forma triangular di e obhetonan aki. E escena aki a wordo capta na Petit-Rechain, cerca di Verviers, provincia di Lieja, door di un fotografo amateur hoben di kende tabata sa solamente su inicialnan (P.M.). E foto ta mustra un triangulo preto corta contra un fondo blauw scur. Ta mira manchanan di luz blanco na cada skina y un di cuater luz central, rondona di un aereolo cu un tinte cora.



Petit-Rechain Analisis Sobeps 2

Si e imagen aki tabata mustra e fenomeno riba cual henter mundo tabata papia, tabata natural cu el a causa kippevel: e triangulo inmenso a pasa net riba e observador, kende su potret a capta hopi detaye di e "bariga" di e obheto, specialmente loke tabata parce "luznan di posicion". Si, pensa lo contrario, cu e tabata un fraude, e falsificador a tuma e trabou di respeta e patronchinan describi door di e testigonan, kendenan tabata menciona un structura triangular cu poderoso reflectornan y un luz of "girafaro" (luz di un Faro) cora-oranje den centro.

Asina, e potret di Petit-Rechain a wordo presenta como un poderoso documento. Mas ainda ora cu e prome caso di oleado a tuma luga, algun luz nocturno mira for di un post di Gendarme den e region di Eupen dia 29 di november, 1989, a wordo splica como un posibel confusion di un avion comercial y e briyante presencia di planeta Venus, segun conclui door di e investigado Belgo Wim Van Utrecht.

Na mesun momento, e revista Science et vie a señala cu vuelonan di avionnan invesibel di cazeria F117A of otro prototiponan tabata e responsabelnan pa e histeria aki. Un hipotesis dificil pa guli. E pregunta tabata: Tin sentido di pone e avionnan aki bula den areanan densamente pobla sin autorisacion di Ministerio di Defensa di un pais di OTAN?

SOBEPS, e organisacion ufológico cu a consagra e caracter misterioso di e foto di Petit-Rechain, a encarga su principal experto, Patrick Ferryn, pa trata di reproduci e imagen. E no a logra y tabata entre e promenan pa apoya e strañesa di e imagen. E analisis digitalisa a permiti aprecia e textura di cada pixel y e forma real di e obheto, cu no tabata trata di un triangulo perfecto sino di un polígono of un triángulo cu su puntanan perfila. Otro estudio, a cargo di tecniconan di Scol Real Militar di Brussels, supervisa door di Prifesor Marc Acherou, a informa cu e supuesto ovni "no tabata mustra di tin un centro di rotacion comun den e tres luznan blanco", indicando cu e lusnan tabata move "pa nan cuenta" y no necesariamente nan tabata forma parti di e obheto, cualkier cos cu esaki por nifica.

E tempo ey tabata incomodo cuestiona e credibilidad di e imagen. E foto mester a ilustra e tapa di "e gran buki di e oleada" di SOBEPS y e mesun grupo ufologico tabata ofrece e potretnan aki na revistanan rond mundo, manera esun di "Argentina Conozca Más" (cu a pone e foto riba e portada).

Pa e tempo ey, un di e poco voznan contra tabata di e ufologo Franck Boitte, kende a duna varios motibo pa pensa cu ta trata di un truco: e discrepancia cu tabatin entre e relato di e fotografo y esun di su amiga, e notabel diferencianan cu tabatin entre e potret di e obheto saca y esun describi; e sugestivo desaparicion di un di dos foto y e ausencia di detayenan di fondo di e imagen (cu ta stroba pa verifica e distancia y tamaño real di e obheto). Pa Boitte, solamente tabata falta e confesion di un fraude. Su compañeronan di SOBEPS, en cambio, tabata kere cu e aura color cora cu tabata rondona di e luz central tabata "chorro" di plasma (gas) cu ta revela e sistema di propulsion di e obheto".

Bintiun aña despues di e hecho, e fotografo P.M. a revela cu e yama Patrick Y., aunke e ta sigui sin menciona su faam, a dicidi di conta "e berdadero historia" di e potret.

Patrick, un ex fabricante di turno den e region di Verviers, a confesa cu el a traha e "ovni" cu un panel di refrigerador pinta y ekipa cu proyectornan. Un anochi el a sali di su cas y a saca potret di e manket contra e shelo nocturno. E tabatin solamente 18 aña y ta bisa cu el a hacie "pa pasa pret".

Manera cu sa pasa cu e tipo di jokenan aki, ora cu el a difundi e potret, hamas el a pensa cu su wega lo bay asina leu. Unabes den aire, hala atras tabata complica. Pero pakico revela e secreto awor? Patrick, kende a conta su secreto na un periodista di e cadena di television RTL-TVI, a contesta cu "algun dia mi lo mester a hacie". Ora cu a puntre pa saca un conclusion, Patrick a comenta cu el a keda asombra di con facil a resulta pa gaña tanto hende cu un manket.

E escepticonan awor ta puntra nan mes si SOBEPS no mester duna splicacion. Pero e grupo di e tempo ey no ta existi mas. Dia 31 di december, 2007, Michel Bougard, su presidente a despedi cu un "Esey tabata tur amigonan". E entidad a baha e telon debi na problemanan financiero. Awendia, otro grupo yama COBEPS (Comité Belge pour l'Étude des Phénomènes Spatiaux o sea "Belgian Committee for the Study of Space Phenomena") ta sigui. ❑

Apple tin mas placa cash cu Gobierno

NEW YORK – Amenos cu e plafond di debe wordo aumenta pa dia 2 di augustus, Cas Blanco ta keda recorda tur hende, Gobierno Mericano lo no por paga su cuentanan.

Pero Finanza Mericano ya caba ta abou. Su balans di cierre pa diaranson, 27 di juli ultimo, tabata $73.768 biyon. Pa pone esaki den perspectiva, Apple (AAPL) su comunicado riba e mas reciente ganashi ta mustra cu e tin $76.156 biyon den cash y otronan for di 25 di juni. Como cu Apple ta tuma mas placa di loke cu e ta gasta y Gobierno Mericano ta haci lo contrario, e compania awor tin hopi mas efectivo na man cu Uncle Sam. Pero no cu Apple por saca Merca di su problema. Na e ritmo cu Merca ta gasta placa – mas cu 10 biyon dollar pa dia – e cash di Apple lo dura dos siman.❑

BON DIA Aruba
Si bo ta bebe no
STUUR

Informe ta culpa eror Piloto pa accidente cu a mata Presidente Polaco



Comision investigador

POLONIA – Eror di Piloto tabata e gran responsabel pa un accidente di aviacion cu a mata Presidente Polaco Lech Kaczynski y otro 100 persona aña pasa, asina investigadonan di e nacion a duna di conoce ayera.

Instruccionnan no mucho cla di controladornan di trafico aereo Ruso y mal tempo na aeropuerto di Smolensk tambe a hunga un rol, di acuerdo cu informenan publica ayera na Warsaw.

Presidente Polaco Lech Kaczynski, su casa y hopi oficial top di Polonia a muri den e accidente aereo di April 2010 na momento cu nan tabata bayendo un servicio pa marca e di 70 aniversario di e masavra di e di Dos Guera Mundial.

"E tripulacion di e avion en cuestion no tabata suficientemente prepara pa e tarea mirando e complehidad di e situacion cu e tripulacion a topa cune durante nan ultimo vuelo," e informe di 328 pagina ta bisa. "E comandante di e nave, co-piloto, y navegador a wordo entrena den pura, peligrosamente y den violacion di e respectivo regulacionnan di entrenamento."

E informe tambe a señala asuntonan di comunicacion entre e tripulacion Polaco y controladornan di trafico aereo Ruso na Smolensk.

E controladornan di aterisahe na e zona a duna informacion incorecto na e miembronan di tripulacion mientras cu nan tabata bahando y "a emiti un comando pa stop di baha y nivela" demasiado laat, e informe ta bisa.

E controladornan Ruso "a keda informa e tripulacion di e Tu- 154M riba e posicion corecto durante asercamento contrario na e actual posicion di e nave" durante cu e ta bahando, cu a conduci e tripulantenan pa kere cu nan tabata asercando correctamente mientras cu esey no tabata e caso.

E situacion a wordo complica door di "poco conocemento di e tripulantenan riba e sistemanan di e avion y nan limitacionnan," e informa ta bisa, y "control inadecuado entre e miembronan di tripulacion y fayo pa reacciona riba e erornan cometi".

Adicionalmente, visibilidad pa controladornan di trafico aereo y tripulacion aereo a wordo stroba den e mal tempo door di poco luz na e pista y matanan riba e pista, na momento cu nan tabata asercando, cu tabata demasiado halto, asina e informe ta bisa.

Na januari, e investigacion guia door di Rusonan a conclui cu e tripulacion Polaco a comete eror den e accidente.

E tripulacion mester a dicidi pa desvia pa otro aeropuerto en bista di e "advertencia continuo y na tempo" di e mal tempo na Smolensk, Rusia, e comision a indica.

E presencia di un comandante di forsa aereo Polaco den e cockpit kisas tambe lo por a contribui den e accidente, e comision di aviacion a bisa, indicando cu e tabatin un nivel di alcohol den su sanger na momento di e accidente.

E avion di fabricacion Ruso Tu-154 a cay dia 10 di april, 2010. ❑

BAN SIGUI GANA CU
BON DIA Aruba
Aruba TODAY
Su
1991 - 2011
20 Years
KOOYMAN
Ta transforma bo Cushina completo pa FIN DI AÑA
SORTEO TA DIA 1 DI DECEMBER, 2011
PARTICIPA Y GANA
Nomber y Fam: ....
Adres: ....
Telefon: .... Cel: ....
Abonado: SI ☐ NO ☐
Yena e formulario aki y entrege na oficina di
BON DIA ARUBA
Weststraat #22 prome cu dia 30 November, 1'or di merdia.
Ganadonan lo wordo anuncia diaranson 2 December, 2011 den
BON DIA Aruba

DEPORTE BON DIA Aruba

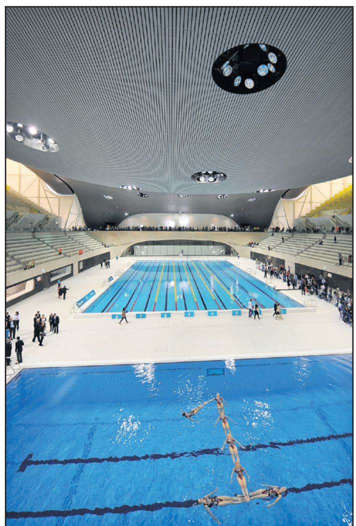


Fundacion Anti Droga Aruba cu caminata Liber di Droga



Pagina B5

IOC ta invita atletanan di mundo



Pagina B6

AZB satisfecho cu actuacion di Jordy, Daniella y Jemal na Shanghai



Pagina B7

Dakota un Bario..un Team...Tur dia...





DAKOTA- E dia a yega!!! E diasabra tan spera a yega, e campeonnan ta topa otro awe diasabra. Loke tabata manera un encuentro entre nos cu nos mes, a comberti den un acontecimento cu ta den boca di henter un pueblo. Tur hende ta puntra ta kico lo pasa awe diasabra. Hopi ta di opinion cu e muchanan lo pasa facil riba e campeonan di 1995. Sinembargo e campeonan di 15 aña pasa tin experiencia,y recientemente durante e encuentronan deportivo pa despidi di Jonathan Lake, tabata e mesun team di 1995 aki cu a gana e campeonnan actual esta RCA cu anotacion di 2-1. Didi ke meen cu e "dream team" aki, cu na aña 1995 a pone Estrella baha cabes cu anotacion di 4-2, lo planta respet awe diasabra pa "for once and for ever" mustra e muchanan aki cu nan tin cu siña, cu nan tin di duna respet na esnan cu a habri caminda pa nan por broma un poco awendia, cu nan no mag di lubida e masternan....

Riba e potret nos por observa e equipo di hobennan cu a titular campeon di Division Uno den forma invicto, cu 101 gol na fabor y sin un carchi cora..

Ki bo ta kere tin chance aki ?....Palabra cla lo wordu papia awe diasabra anochi den Stadion Guillermo Trinidad ....

Wak pa bo tey, pa ningun hende conta bo!❑

Entrega Di Premionan Individual di Campeonato SETAR NV 2010/ 2011





BALASHI- Diahuebs anochi dia 28 juli 2011 na Balashi Beer Garden a tuma lugar e entregamento di e premionan individual di Campeonato SETAR NV 2010/ 2011. Den un ambiente ameno den presencia di miembronan, hungadornan, representantenan di SETAR NV y medionan di prensa a entrega e premionan na tur e ganadornan. Como mihor portero di e Campeonato 2010/ 2011 a keda eligi David Maestre di RCA. E premio pa mihor defensa di campeonato a bai pa Raymond Tromp di Britannia, e mihor mediocampista tabata Valdo Leocadio di Deportivo Nacional y mihor delantero a resulta Tyrone Maria di Bubali cu alavez tabata e goalgetter di e Campeonato 2010/ 2011. E premio di rookie of the year a bay e talentoso Humbert "Tico" Bendeck di La Fama, mientras cu e portero Ranzino Laclé di Juventud Tanki Leendert a resulta e hungador mas disciplina. E premio pa e hungador mas valioso di campeonato (MVP) a bay pa Erik Santos di RCA. Como mihor entrenador a keda eligi Veron Albertsz di RCA y por ultimo e equipo mas disciplina tabata Sporting. E representantenan di SETAR NV tambe a haci entrega di premio na e equiponan, RCA como campeón a ricibi un suma di Afl. 10.000, Nacional como sub-campeon a ricibi Afl. 7.000, Britannia cu keda na di 3 lugar a haya Afl. 3.000 y La Fama a ricibi Afl. 2.000.

Continuacion pag. B3







Premio Individual AVB





Continuacion di pag. B2

Tambe a entrega e premio y trofeonan di Campeon di Division Uno cu ta Dakota, sub-campeon di Division Uno cu ta Brazil Juniors y e equipo cu a termina na di 3er lugar San Luis Deportivo. E goalgetter di e campeonato Division Uno tabata John Lugay di Dakota.

E campeón Division Dos Caiquetio tambe a haya su premio y tambe tabatin premio pa e sub-campeon Division Dos y e equipo cu a termina na di 3 lugar di e Campeonato Division Dos. Goalgetter di e campeonato Division Dos tabata John Cabas di e equipo di Atlantico.

Directiva di AVB kier a felicita tur e ganadornan di premio y tambe directiva di AVB kier e gradici tur esnan cu a coopera pa asina yega na e lista di e ganadornan. Tambe directiva kier a desea tur e ganadornan éxito den e próximo campeonato.❑







BON DIA Aruba

Fundraising diadomingo 7 di Augustus

Estrella Futbol lo organisa Radio Teleton cu Concierto local



SANTA CRUZ- E equipo di futol Estrella ta organisando diadomingo dia 7 di Augustus un fundraising pa asina e team por keda competi den Division di Honor. Gastonan pa draai un team di futbol ta hopi halto y mester bini cu ideanan creativo pa asina por yega na fondo pa por sigui inverti. Un comision a wordo lanta cu e meta pa pone Estrella den un rumbo mihor. E meta final ta pa trece e copa bek na cas. Diadomingo 7 di augustus, e evento lo inicia pa 11'or di mainta y lo cuminza cu benta di cuminda prepara pa Njaks Rasmijn y Cholin Caster y lo sigui cu un Concierto local cu ta start pa 2'or di atardi cu varios banda local. Entre otro a confirma caba Banda Esquema, D'licious di Jerino y otro invitacionnan a sali tambe pa bandanan manera Tunsami, Your Choice, Zeta Band y Impak cu mester confirma nan presentacion. Tur esaki lo bay en vivo atraves di Radio Top 95 como tambe Canal 22 unda lo realisa e Radio- Teleton. Alaves Estrella ta buscando 200 fanatico cu lo kier bira sostendor di e team, unda nan lo duna un compromiso di duna algun florin mensualmente via standing order pa cuenta di Estrella.

E contribucion ta wordo usa pa bon causa! E ta bay bek den deporte y deporte ta sano.❑

Receta di Mami

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT •

Arroz cu relleno

Ingredientenan:

- 6 cup di aroz herbi
- 2 cuchara grandi di manteca/margarina Blue Band
- 1 theeleep di paprika
- 1 theeleep di salo
- ½ lb di carni di porco mula y hasa
- 2 ciboyo corta chiquito
- 4 wortel herbi y corta chiquito
- 1 bleki di sweet peas
- 2 bleki di saus di tomati
- 4 webo herbi duro
- 2 promenton corta chiquito
- 1 cup di rasenchi
- ½ cup di sour cream
- 1 theeleep di salo
- ½ theeleep di peper

Preparacion:

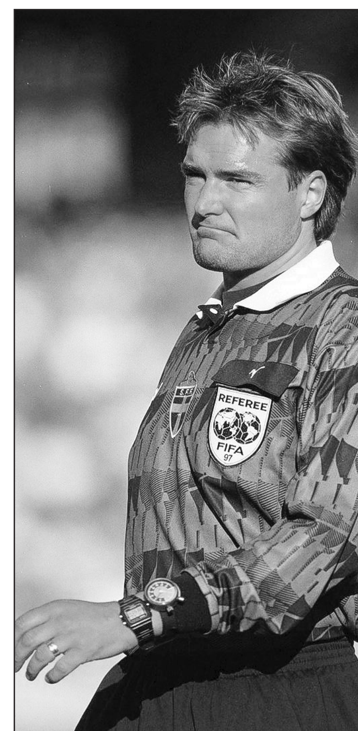
Combina e aroz cu e manteca, paprika y salo. Pone mitar di e mezcla aki den un baking dish (ormo) of casserole, hunte cu res. Strooi mitar di e carni riba dje. Combina e demas ingredientenan. Sasona nan cu salo y peper segun gusto. Basha mitar di e mezcla ariba e carni di porco. Ripiti esaki cu e resto di aroz, carni y mezcla di berdura. Horne na 350°grado pa 30 of 40 minuut. Dorne cu olijfi preto.

Pa 6 persona

AVB cu cooperacion di KNVB ta organisa curso pa bira referee

ORANJESTAD- Directiva di AVB ta informa tur interesado cu ta desea di bira referee cu lo tin bay tin un Basisopleiding Scheidsrechters na Aruba, cu lo inicia dia 18 augustus 2011. E docente pa e curso aki lo ta Sr. Fred Gerritsen cu ta un docente di KNVB. Sr. Fred Gerritsen lo ta na Aruba te cu dia 30 di augustus 2011.

E promer parti di e curso aki ta un curso pa personanan cu ta interesa pa bira referee y despues lo tin un refreshment course pa e refereenan activo. Ultimo añanan mas y mas a ripara cu tin un scarcedad na referee aki na Aruba, mirando e cantidad di weganan cu mester apunta referee pa nan. Tambe hopi biaha tin critica riba e refereenan y hopi biaha den e publico tin hopi hende cu semper sa mas hopi cu e referee. Esaki ta nan oportunidad. Bin inscribi bo mes pa bira referee y asina demostra bo capacidad pa dirigi un wega di futbol. Specialmente personanan cu tin experiencia caba dirigiendo weganan di futbol (p.e. den torneonan, weganan di LIFIDA, Fedeveta etc.), hungadornan (activo y no activo) ta wordo pidi pa inscribi nan mes pa e curso aki. Edad minimo pa inscribi ta 18 aña. Si bo ta interesa pa bira referee por fabor tuma contacto cu AVB na e-mail adres avbaruba@hotmail.com of yama na oficina di AVB (5877357) y nos lo percura pa e formulario di inscripcion.❑



ANIMAL RIGHTS ARUBA

We Save We Care We Educate!

Phone numbers	Emergency only!
Animal Care Clinic: 582-8382	
Contreras Veterinary Services: 587-0917	593-0404
Veterinaire Kliniek Wayaca: 582-1720	593-0603
Cas Animal and Animal Ambulance:	742-8732
Weekend emergency: 911	*(Info about vets on call)*
Animal Shelter Wayaca: 582-1623	*(Last option/resort)*
Veterinary Services: 585-0400	*(Pick up of injured animals)*
Serlimar: 584-5080	*(Pick up dead animals)*

E-mail address: ara@setarnet.aw /

ARA hotline: 594-5393



Inter y Deportivo Nacional e prome gran clash

Playoff di futbol Fedeveta 40+ lo start sali awe ariba tereno di Caiquetio





PARADERA- Awe diasabra, riba tereno di Caiquetio na Paradera lo inicia e playoff final pa e campeonato di Fedeveta 40+. E aña aki e campeonato di 40+ a wordo dedica na e gran hungador y tambe nos ex-tesorero pa hopi aña, esta Sr. Johnny Tromp. Na prome lugar nos kier a gradici nos amigonan di prensa pe bon trabow y cooperacion durante e campeonato regular. Nos ta spera di haya e mesun bon cobertura durante e simanan di play off, cual lo tuma lugar riba e 6 diasabranan benidero riba tereno di Caiquetio. Lo tin 3 siman di play off di 40+ y 3 siman di 50+, cual weganan lo wordo
hunga cada pasa un siman. Tambe un danki ta bay na nos team dinamico di referee bou
supervision di Aubrey Maduro y Ernst Mohamed, cu sin duda alguna a hasi un papel durante henter e campeonato. Nos ta spera cu durante e weganan di play off nan sa di dirigi y domina e emocionnan na un manera ehemplar. Tambe na tur teamnan cu a clasifica ta bay un palabra di exito y suerte y cu tur hungador sa di comporta nan mes na un manera deportivo manera tabata e caso durante henter e campeonato regular. Pa diasabra awor categoria 40+ ta habri e play off.
E schedule pa awe diasabra ta como lo siguiente:
5.30 Dep. Nacional vs Inter pa ganador A.
6.45 Roma vs Kibrahacha Hooiberg pa ganador B.
8.00 Arusur vs Barcelona pa ganador C.
9.15 SCA vs Bubali pa ganador D.
E semi final lo tumar lugar 2 siman despues esta 13 di augustus. Manera costumber e bar y cushina lo ta bon surti.
Ban apoya nos veteranonan y ban mira e weganan aki.
Bon Dia Deporte ta desea tur e equiponan cu a yega e buelta final aki tur clase di exito y no lubida cu tin hopi hoben ta bin mira e weganan aki, ban mustra nan con ta hunga bala y comporta riba tereno. Boso ta un ehempel pa e hobennan di awendia!.❑

Fundacion Anti Droga Aruba cu caminata Liber di Droga



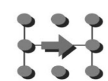
ORANJESTAD- Awe diasabra atardi 30 di juli, Fundacion Anti Droga Aruba, esta FADA lo ta organisando un caminata cu lo hiba e nomber; 'Caminata Liber di Droga'. Forma bo grupo di compania, famia y amigonan, como tambe organisacionnan di deporte y pa bin pasa un atardi saludabel y agradabel cu e Team di FADA y alabez contribui na un bon causa. Mas cu claro e muchanan por bini cu nan bicicleta y/of skateboard.
E caminata lo ta completamente gratis y lo tin hopi PREMIO! E caminata lo sali pa 5:30 di atardi for di Fishermen's Hut rumbo Arashi, pa despues regresa Fishermen's Hut.
Ban nos tur cana awetardi cu FADA y demostra mundo cu nos ta fada di e "bendita" droga cu ta sigui circula riba nos isla.❑

HITESS
HIGH TECHNOLOGY SALES & SERVICES N.V.
DUTCH CARIBBEAN
HITESS N.V.
Arendstraat 124
Tel : +297 - 588-5966
Fax : +297 - 588-5895
Email : info@hitess.com

Motor pa porta di cura

For Sliding Gates

DEIMOS Kit
1 BFT DEIMOS motor
2 Remote Control
1 pair di Photocells
1 Blinker cu Antenna
4 Plastic rack di 1m
1 Battery backup





AFL. 1,600,00



Installacion no ta inclui.
Nos horario: Dialuna- Diabierna 8:00 am - 5:30 pm
Diasabra di 8:00 am - 12:00 pm
Jama nos na 588-5966

IOC ta invita atletanan di mundo pa competi na london 2012



ORANJESTAD- Cu un aña pa bay pa e Weganan Olimpico di London 2012, Comite Olimpico Internacional (IOC) ayera a invita oficialmente e Comitenan Olimpico Nacional di mundo y nan atletanan pa atende e Weganan di London. Presidente di IOC Jacques Rogge formalmente a invita CONs durante un ceremonia publico cu a tuma lugar riba e historico Square. Den presencia di Su Alteza Real Princesa Anne, Prome Ministro di Gran Bretania David Cameron, Alcalde di London Boris Johnson, Presidente di e Comision di Coordinacion di IOC Denis Oswald y Presidente di e Comite Organizador London 2012 Sebastian Coe, como tambe miles di persona den publico, Presidente di IOC simbolicamente a presenta algun CON cu nan invitacion.

E Comitenan Olimpico Nacional cu a ricibi nan invitacion directamente na London tabata : e Comite Olimpico Griego (representando e cuna di e Weganan), Comite Olimpico di China (anfitrion di e Weganan anterior), y e CONs di e sedenan futuro di Gran Bretania, Rusia, Brasil y e Republica di Korea. E otro Comitenan Olimpico lo ricibi nan invitacionnan via post directamente for di e oficina principal di IOC na Lausanne, Suisa. “Invitando e CONs pa participa den e Weganan ta un momento importante den organizacion di Weganan Olimpico,” Presidente Rogge a bisa. “E ta simbolisa e inicio di e conteo regresivo tanto pa e organizadornan y pa e atletanan, y ta trece e soñonan di tur esnan envolvi un poco mas cerca di realidad. Pa esnan cu ta aspira pa participa na e Weganan di London, mi ta sigur cu awe lo motiva nan un poco mas, sabiendo cu nan momento pa luci ta yegando mas cerca. Mi ta kere cu e CONs y e atletanan ta entusiasma y mi ta sigur cu e publico Ingles fantastico ta cla pa duna tur deportista compitiendo otro aña un caluroso bonbini Britanico.”



Presidente di e Comite Organizador (LOCOG) Sebastian Coe a bisa, “Awe ta un momento orguyoso pa nos como organizadornan. Un aña prome cu e Weganan tradicionalmente ta e momento cu e atletanan ta wordo invita pa e Weganan. Nos ta riba programa, pero tin hopi pa hasi. Aki 365 dia e wowonan di mundo lo ta riba Gran Bretania. Nos lo ta cla. ” E ceremonia di invitacion tambe a contene e prome duik den e piscina di e London 2012 Aquatics Centre, na encargo di atleta Olimpico Ingles Tom Daley, y e desvelo di e medayanan di e Weganan Olimpico di London 2012. E Centro Acuatico tambe a mira e prome landadornan test e awanan, bou supervision di Presidente Rogge y Presidente di e Comision di Coordinacion Oswald. London lo ta sede di e Weganan di e di XXX Olimpiada for di 27 di juli te cu 12 Augustus 2012. ❑

Primito
PEST CONTROL
Bo Amigo Protector
Carpata, Fruminga
Comehein, Sappo
Sangura etc...
25% OFF
Riba bo promer servicio
★★ Jama AWOR ★★
741-0000
TEMPORADA LIMITA

MESTER DI PLACA?
No lubida nos tin 4 sursalnan rond di Aruba
Dialuna pa Diasabra: 8:00 am. te cu 6:00 pm.
Noord Tel: 586 2843
Dakota Tel: 583 4318
S. Nicolas Tel: 584 8067
Playa Tel: 582 2364
Dialuna pa Diasabra: 7:30 am. te cu 8:00 pm.
Diadomingo 10:00 am. te cu 2:00 pm.
Nos ta recibi tur sorto di Articulonan di balor !
LA ESTRELLA
Dinero, Seguridad y Confianza
Sin confusion La Estrella bo solucion !

AZB satisfecho cu actuacion di Jordy, Daniella y Jemal na Shanghai



ORANJESTAD- Na Shanghai, China e di 14 Campeonato Mundial di e deportenan acuatico ta yegando su final e fin di siman aki. E campeonato Mundial ta wordo organisa pa e Federacion Internacional di Natación, FINA, cada 2 aña. Na 2009 na Roma, Italia, e landadornan a ser permiti pa ultimo biaha pa landa cu e badpaknan traha di materialnan técnico y sintetico. Por a nota cu durante e campeonato ey masha hopi record mundial a wordo kibra. E aña aki FINA a introduci reglanan nobo cu ta limita mucho mas e uso di e trahenan di baño ey, loke tabata tin como consecuencia cu mucho menos record a wordo kibra. Tabata te cu e di 5 dia di competencia cu mester a warda pa un record mundial por a wordo kibra. E atleta mericano Ryan Lochte den 200 m Wisselslag a logra kibra su propio record y landa un tiki mas liher cu ela hasi na 2009. Michael Phelps a yega na di dos lugar. Pa e landadornan Arubano Daniella van den Berg, Jordy Groters y Jemal LeGrand e tabata algo inolvidabel pa por ta presente den e stadion na Shanghai y mira Ryan landa e careda sublime aki. Pa loke ta trata e resultadonan personal di e trio hoben aki Aruba por ta orguyoso tambe. Despues cu Jordy a gana su heat di 100 schoolslag e promer dia, ayera den 200 m schoolslag Jordy a landa un careda tremendo mehorando su mihor tempo cu 2 seconde pa 2:24.60. E tempo aki ta un Record Arubano Absoluto nobo y tambe ta un clasificacion oficial pa e Weganan Panamericano na Guadelajara, Mexico. Jemal su dos caredanan a termina y Jemal ta hopi satisfecho cu su 100 Vrijeslag den cual e a landa pa promer biaha bou di 53.00 y asina pone e Record Arubano den su categoria riba su nomber cu e tempo di 52.62. Daniella a competi e promer dia den 200 Wisselslag y esei tabata algo basta dificil na unda e diferencia den orario, cansansio di e biahe y nervio di e competencia grandi a hunga un parti grandi den su careda. Awor aki Daniella falta pa landa su evento favorito esta e 400 m Wisselslag riba diadomingo dia 31 di juli. AZB ta satisfecho cu e actuación di e tres hoben landadornan durante e Campeonato mundial na Shanghai, China, mirando cu esaki ta un competencia cu ta forma parti di nan proceso di formación pa eventonan grandi den futuro.❑



Caribbean Cinemas
PALM BEACH PLAZA
Megaplex 8
THE FIRST THEATER WITH CHILDREN PRICES IN ARUBA
NOW YOU CAN BUY YOUR TICKETS ONLINE USING cinemaexpress AT CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA
586-0074
JULY 28 - AUGUST 3
ENJOY YOUR MOVIE WITH

WORLDWIDE RELEASE!
Daniel Craig Harrison Ford
COWBOYS & ALIENS
PG-13
Mon - Thurs 2:00 / 4:25 / 6:50 / 9:20
Fri - Sat 2:00 / 4:25 / 6:50 / 9:20 / 11:50
Sun & Hol 2:00 / 4:25 / 6:50 / 9:20

WORLDWIDE RELEASE!
Hank Azaria Neil Patrick Harris
THE SMURFS
3D With Spanish Subtitles
PG
Mon - Thurs 2:00 / 4:15 / 6:30 / 8:45
Fri - Sat 2:00 / 4:15 / 6:30 / 8:45 / 11:00
Sun & Hol 2:00 / 4:15 / 6:30 / 8:45

NEW THIS WEEK!
Jason Bateman Kevin Spacey
HORRIBLE BOSSES
R
Mon - Thurs 2:45 / 5:00 / 7:15 / 9:35
Fri - Sat 2:45 / 5:00 / 7:15 / 9:35 / 11:55
Sun & Hol 2:45 / 5:00 / 7:15 / 9:35

Chris Evans Tommy Lee Jones
CAPTAIN AMERICA THE FIRST AVENGER
ON TWO SCREENS
PG-13
3D Version
Mon - Thurs 2:00 / 4:10 / 6:45 / 9:20
Fri 2:00 / 4:10 / 6:45 / 9:20 / 11:50
Sat 1:35 / 4:10 / 6:45 / 9:20 / 11:50
Sun & Hol 1:35 / 4:10 / 6:45 / 9:20
With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 3:05 / 5:40 / 8:15
Fri - Sat 3:05 / 5:40 / 8:15 / 10:50
Sun & Hol 3:05 / 5:40 / 8:15

Justin Timberlake Mila Kunis
Friends With Benefits
R
Mon - Thurs 2:20 / 4:40 / 7:05 / 9:30
Fri - Sat 2:20 / 4:40 / 7:05 / 9:30 / 11:50
Sun & Hol 2:20 / 4:40 / 7:05 / 9:30

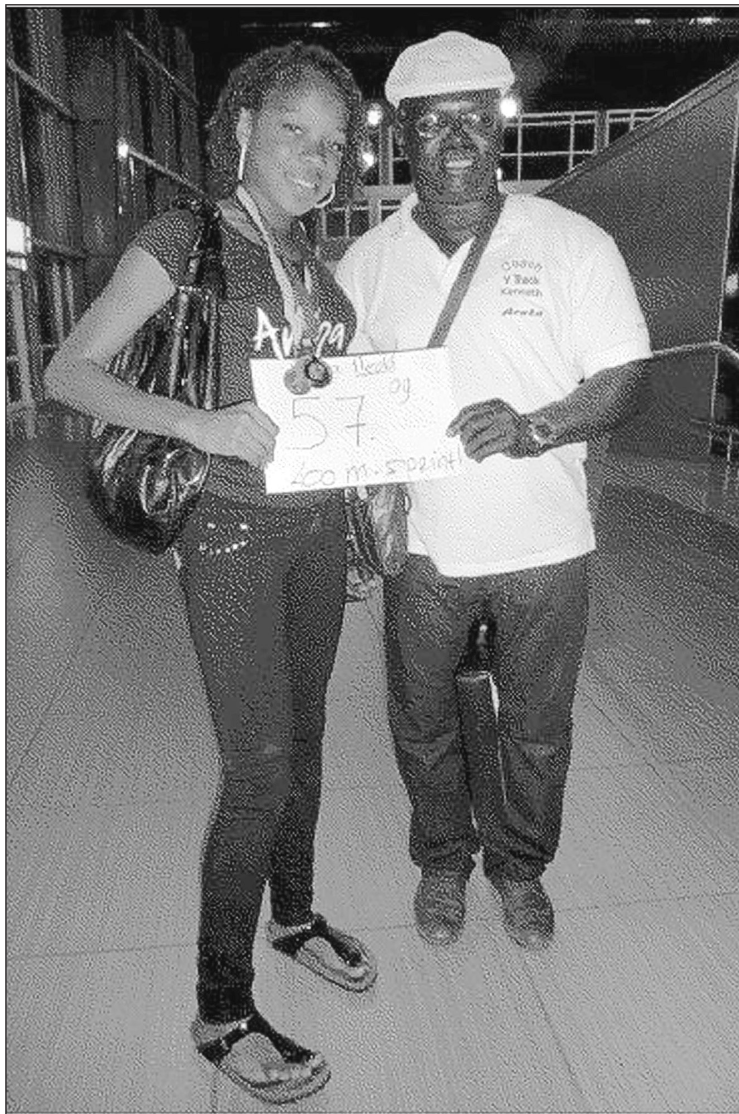
Selena Gomez Katie Cassidy
MONTE CARLO
PG
Everyday 2:00 / 4:20 / 6:40

Daniel Radcliffe Rupert Grint
Harry Potter and the Deathly Hallows Part 2
PG-13
Everyday 9:00

Kevin James Leslie Bibb
ZOOKEEPER
PG
Mon - Thurs 2:10 / 4:25 / 6:40 / 8:55
Fri - Sat 2:10 / 4:25 / 6:40 / 8:55 / 11:10
Sun & Hol 2:10 / 4:25 / 6:40 / 8:55

STARTING NEXT WEEK AUGUST 4 - GREEN LANTERN: 3D

Jelissa Nedd a kibra record di Aruba na Curacao





WILLEMSTAD- E atleta hoben Jelissa Nedd a bolbe kibra e record di 400 mtr di Aruba na e evento di Trupiaal Auto City na Curacao dia 10 di Juli 2011 cu un tempo di 57.78. Despues di a pepara su mes bon entrenando 5 bes pa siman Jelissa a bolbe kibra e record di 400 mtr. Jelissa aña pasa a kibra e record den Nationale Kampioenschap na Aruba y a tuma e iniciativa di bolbe kibra e record atrobe. Jelisa a train full un aña hopi duro pa cu e meta di kibra e record atrobe y a logre. Su Coach Kenneth Lucas a keda hopi contento cu e record nobo cu Julisa a pone atrobe. Pero Jelisa lo no keda na esaki so, Jelisa su proximo meta ta pa kibra e record di 100 mtr tambe.

Despues di un descanso bon mereci Jelisa lo cuminsa bek cu full training atrobe pa prepara su mes pa e proximo competencianan cu lo tuma lugar otro aña den exterior.❑

RCA ta pospone Reunion General

SOLITO- Directiva di RCA kier participa na tur miembro cu e Reunion General cu mester tuma lugar dia 3 di augustus 2011, a keda posponi y lo tuma lugar awor dia 30 di augustus, 2011 pa 7'or di anochi.

Motibo di e cambio di fecha ta riba peticion di miembronan cu lo ta den exterior cu vakantie.

Directiva di RCA ta conta cu asistencia di tur nan miembronan diamars di 30 di augustus y ta recorda cu pa e fecha aki lo tin e special di miembrecia di Awg 100. pa aña. ❑



CLASIFICADO

Servicio
Fast Construccion
Pa tur trabao di construccion
Pa tur tipo di trabao
Nos ta lanta fundeshi te na dak.
Nos ta hasi tur trabao chikito y grandi
Nos ta sigur y rapido cu bo trabao.
Nos ta pega bloki barato
Yama nos y experencia nos, bo lo keda satisfecho cu nos. Yama na
566-1530 / 738-1985
192094

Divi Vacation Club Studio
any wk avail from May 21 to Oct. 2, low mfee $4000
or 1 br 5/12 to Dec 11 $4800
pick your wk !
E-mail: rmwjmw@aol.com or USA 508-651-0016
192050D

VACATION SPECIAL
Aruba Beach Club
wk 232 Aug 6-13 $650 4p
wk 34 Aug 20-27 $600 4p
wk 35 Aug 27 Sept 3 $600 4p
wk 37/38 Royal Sept 10-24 $1700 6p
wk 33 Ambassador Aug 13-20 $600 4p
583-4403 / 560-3297
192193

Ta Bende
1 Computer marca Compak
1 set di sala di palo
1 Television 13 inch
1 cama di baby di palo
1 comode
1 stoof 4 candela
Tel.583-5165
192175

DRAGON STEEL WELDINGSHOP
Pa traha trapi, porta, hekwerk, aluminium, stainless steel, traha tanki, hydraulic.
Cel. 742-1303

GARAGE SALE
30 y 31 di Juli
Boroncana 15C
di 9:00 am
pa 3:00 pm.

cama, computer, copy machine, paña, coi hunga, boeki ingles/ hulandes, articulo di cas, tent grandi pa campeer

Info. 562-7722
594-7424
192187A

Ta Bende
Pitbull puppy 3 luna, vacuna cu 5 Antiyirus, su mama e ta terio, su tata bluenose Afl. 350
Cel. 568-7125 / 740-6064
192186

PORCH / GARAGE SALE
Diasabra 30 July y Diadomingo 31 July 2011
09:00 a.m. pa 6:00 p.m.
Address:Chuchubistraat #14
Simeon Antonio (patras di Airport)

Lo tin hopi cosnan di bon calidad na prijs
SUPER BARATA: Paña y articulonan pa baby, buki, articulonan pa cas, sapato, joyas, etc.
Tel. 583-8214 / 593-9676

ANUNCIO
Pa tur co no por atende e "Open Dag" di "Cashero 33, Nos Cas"
nan por bel any time entre 8 am te cu 6 pm
y cu mucho gusto nos por hasi un afspraak.
Algun info: por recibi hende cu mester cuido, pa ½,un dia, siman y luna. Tambe pa hende cu mester bai cu vacantie. E lugar no ta cheap, barata
Tel. 585-1454 / 744-0491 y 565-8833
192202



Amy su proximo disco lo ta un EXITO



Esaki ta loke cu tur hende ta pronostica for di awor. Na momento cu e cantante a fayece siman pasa diasabra, e tabatin solamente dos disco poni riba mercado, cualnan aworaki a logra otro aumento di venta. Pero e cantante tabata preparando un otro produccion, cu e cas diskero lo pone riba mercado, y ta trahando riba finalisacion di e producto.

Pagina 24

Otro Jurassic Park

E amantenan di ciencia ficcion, prepara boso mes pa otro mega pelicula. Ta trata aki di Jurassic Park di e famoso director Steven Spielberg. Desde su prome edicion, Jurassic Park a logra exito cerca grandi y chikito. Y awor cu a wordo anuncia, cu e proximo edicion ta den produccion, ya caba e amantenan ta sperando esaki yen di ansiedad.

Pagina 23

Avon celebrando 125 aña

Representantenan local reconoci pa nan dedicacion



ORANJESTAD – Avon ta un compania cu desde 1886 a compromete su mes pa ta e compania pa hende muhe y e aña aki ta celebrando en grandi internacionalmente y na Aruba tambe e 125 aña di e compania. Desde su inicio Avon a tuma como un di su prioridadnan e responsabilidad di mehora e bida di hende muhe rond di mundo. Y mester bisa cu nan a logra esaki tambe. Ta masha hende muhe ta uza e productonan pero tambe e ta brinda e hende muhe e posibilidad pa crea su mesun entrada na cas, sin cu mester traha oranan regular. Principalmente pa e mamanan e ta un bon incentivo.

Pagina 11

Kerekentenchi camp tabata master

ORANJESTAD – E muchanan participante na e camp di Kerekentenchi tin un sonrisa grandi riba nan cara. Nan a pasa masha dushi den nan vakantie, si cu nan mester a biaha pa exterior. Y pagando menos tambe na gasto.

E camp aki a tuma luga for di 12 pa 15 di juli y tabata dianan di recreacion sumamente activo y tambe a conoce otro muchanan. Ademas di hunga, e muchanan a siña tambe, e combinacion perfecto.

Pagina 12




Botica PARADERA
Paradera #27-4 • Tel: 588-6638 / Fax: 588-6628

TA DESEA TUR BURSALEN UN BON BIAHE Y HOPI EXITO DEN FUTURO Y UN PRONTO REGRESO NA ARUBA.


Homenahe postumo na poeta Federico Oduber





ORANJESTAD - Diahuebs, dia 21 di juli 2011, Biblioteca Nacional Aruba (BNA) hunto cu Fundacion Lanta Papiamento (FLP) a organisa un anochi literario como un homenahe postumo na e gran poeta Arubiano Federico Oduber. Invitado di honor tabata su viuda señora Lucia Oduber-Leckie y su yiu muhe Ludimilla Oduber.

Federico Oduber a nace na Aruba dia 27 di januari 1942 y a fayece na Corsou dia 26 di juli 2007. Su fayecimento na un edad relativamente hoben tabata un golpi grandi pa su famia, pero tambe pa e mundo di literatura Arubiano y Antiano.

Federico a publica dos coleccion di poesia, esta "Beseffend" (1961) y "Putesia" (1973). Banda di e dos coleccionnan aki el a publica den e revista "Kambio" y den e semanario "Observador". Federico su poesia ta di caliber innovador y di nivel hopi halto y BNA y FLP ta di opinion cu pueblo di Aruba mester haya sa esaki. Pesey e homenahe aki tabatin un meta literario y informativo-educativo.

E tres charlanan di e anochi aki a pone enfasis netamente riba e aspectonan aki.

Ramon Todd Dandaré a duna un relato di su experiencia cu Federico como mucha, adolescente, studiante y adulto.

Ernesto Rosenstand a duna un bista den e bida familiar di Federico, specialmente tocante e dos bandanan di su personalidad: e banda rebelde y e banda sensibel, loke ta refleha den su poesia. Morto di Federico su mama y despues di su tata a haci un impacto emocional masha grandi den Federico su bida.



Pedro Velásquez a haci un analisis literario di e poemanan di Federico y a presenta e analisis aki den un forma hopi cla cu hopi ehempel. Pedro a splica e titulo "Putesia' y a trata e 'credo poetico' di Federico y e aspecto di 'mortalidad' cu ta hopi fuerte como un tema constante den su poesia. Interesante tambe ta e discurso religioso cu Federico ta presenta den su obra.

Publico por a gosa di declamacion di varios poema di Federico, loke tabata na encargo di Gwendy Sneek y Victor Mathilda.

Yiu muhe di Federico, Ludmilla, a gradici pa e homenahe special aki y a conta tambe con semper el a haya e poesia di su tata hopi dificil, pero cu awor cu e ta adulto, madura y sa mas di su tata, e ta comprende nan y aprecia nan cada biaha mas.

Pa Lucia y Ludmilla e anochi aki tabata basta emocional. Nan a aprecia e gesto aki masha.

Importante pa menciona ta e hecho cu Federico a laga pa BNA un parti grandi di su biblioteca personal, cu ta consisti di masha hopi buki di literatura universal. E bukinan aki lo haya un luga den e filial di BNA na San Nicolas, asina cu e reorganisacion di BNA keda cla. E bukinan aki lo ta disponibel pa esnan cu ta haci un estudio special di literatura.

Como muestra di gratitud y aprecio BNA y FLP a entrega na Lucia y Ludmilla un placa conmemorativo.

Y naturalmente Etty Toppenberg & su grupo (Ebby Peterson, Pedro Velásquez y Lucio Rivadeneira) tabatey pa deleita e presentenan cu nan musica crioyo durante e brindis cu a sigui despues.❑



Studiantenan Exito cu boso Estudio!
Y esun cu ta biahando un bon biahe
10 %
*Descuento riba un bril completo pa tur studiante
Cu cada cumpra di 2 caha di ACUVUE gratis un lenscase cu timer y liquido
L.G.Smith Blvd 116, 582 0844, opticaleslie@yahoo.com
*Riba cumpra cash, valido te 31 aug 2011

Pa habri fiesta di Santa Filomena

Diadomingo ta Dia di Famia na Centro Caiquetio

PARADERA - Diadomingo awor 31 di juli cuminsando for di 10'or di mainta na Centro Caiquetio lo tin un tremendo dia di famia. Den e prome oranan lo tin un coffee morgen cu benta di bolo y cos dushi. E mercado di purga no por falta! Manera benta di buki, adornonan pa cas, mata y hopi mas. Lo tin un cushina bon surti cu cuminda na benta y un bar pa complace esnan cu tin sed. Tambe lo tin entretenimento pa mucha y hende grandi. Pa nos muchanan lo tin dino jump y cu actuacion di Mimo's. Pa nos grandinan lo tin e caha di Orgel Flor di Tamarijn cu lo deleita e grupo di baile Flor di Trinitaria. Na final di e programa tin un karaoke pa tur esnan cu kier demostra nan bos den canto. Tur e actividadnan aki lo ta en conexion di e celebracion di fiesta di parokia di Paradera esta fiesta di Santa Filomena riba 11 di Augustus proximo.❑

atia
Aruba Trade & Industry Association

Great work are performed not by strength but by perseverance. Safe flight, enjoy your student years, study hard and we hope to see you back in a couple of years on Aruba.



Avon celebrando 125 aña

Representantenan local reconoci pa nan dedicacion











ORANJESTAD – Avon ta un compania cu desde 1886 a compromete su mes pa ta e compania pa hende muhe y e aña aki ta celebrando en grandi internacionalmente y na Aruba tambe e 125 aña di e compania.

Desde su inicio Avon a tuma como un di su prioridadnan e responsabilidad di mehora e bida di hende muhe rond di mundo, dunando cada muhe e inspiracion necesario y e oportunidad pa bira financieramente independiente y tambe door di aporta na causanan filantropico cu ta haci un diferencia den e bida diario di hende muhe y nan famia. Awe Avon ta e motor di oportunidad economico mas grandi pa hende muhe na mundo, trahando cu mas di 6 miyon representante na mas di 100 pais.

Aruba Trading Company, representante di Avon na Aruba tambe ta celebrando 5 aña como representante di e marca localmente y ta hopi complaci cu e crecemento cu e marca a logra na Aruba den e ultimo 5 añanan.

Na mes un momento ta convenci cu door di tuma un rol den e movemento pa yuda nos hende muhe na Aruba, por haci un gran diferencia den nos comunidad. Aña pasa caba AVON a recauda 2400 florin pa Mary Joan Foundation, durante e Avon Expo 2010 y e aña aki tambe lo sigui aporta na comunidad cu diferente iniciativa.

Como parti di e celebracion a aña aki Avon a organisa un Desayuno na luna di Januari pa tur representante local, esaki a conta cu presencia di Esther Stepp, International Division Manager di Avon, kende a bin Aruba specialmente pa e ocasion aki.

Representantenan a wordo felicita pa nan logro di e aña anterior y a wordo presenta cu e plan pa aña 2011.

Tambe den luna di Juni a tuma luga e "President's Club Dinner", un evento anual na unda ta reconoce e representantenan local cu ta forma parti di e Club di president di Avon y cu a logra nan meta di benta y a destaca den diferente area.

Esaki tabata un anochi sumamente ameno, na unda a conta cu presencia di Mr. Alain Nau, Director di e Islanan di Caribe pa Avon, cu hunto cu Esther Stepp a bin Aruba specialmente pa e ocasion aki. Representantenan local a wordo felicita un biaha mas pa nan dedicacion y bon servicio na e cliente y a wordo reconoci como un ehempel den e mercado di Caribe. Mr. Nau a enfatisa riba e importancia di cada representante pa Avon y a enfoca riba e celebracion grandi di e 125 aña di e compania y su herencia.

Cada un di e representantenan presente a disfruta y a haya e oportunidad di gana diferente premio. E representantenan cu mas a destaca durante e ciclo 2010/2011 a ricibi un trofeo unico.

E nominacion y ganadoranan di e aña aki tabata;

Volumen di benta

1. Lourdes Nicolaas
2. Narcissa Geerman
3 Ramonita Koolman

Aumento di Benta

1. Ramonita Koolman
2. Zulema Guzman
3. Magali Regales

Representante cu mas cliente -
Lidia Da Silva

Representante cu aumento mas halto di cliente -
Sarah Morgan

Spirit of Avon Award -
Marie Pierre

Best New Performer -
Rivelina Amaya

Leadership Award-
Magalie Regales

Recruiting Excellence-
Magalie Regales y Xiuliska Velasquez

Aruba Trading Company representante di Avon na Aruba, kier a felicita cada un di e representantenan pa nan logro, nan dedicacion y bon trabou cu nan a haci durante e ciclo aki.❑

Kerekentenchi camp un biaha mas master











ORANJESTAD - Durante e siman di 12 di pa 15 di julí Kerekentenchi a organisa su di 4 campamento dedica na nos cultura, Kerekentenchi ta di opinion cu cultura mester wordo inculca den nos muchanan pa mantene e historia, tradicion y cultura bibo.

E siman di campamento a conta cu diferente presentacion entre otro di Departamento di cultura cu a presente 3 topico, casamento di antes, himno y bandera, weganan di antes, Theater National tambe a presenta durante e camp unda nan duna informacion riba expresion. Arthur Kelly a presenta e historia di caha di orgel y a toca algun pieza di su caha di orgel nobo cu ta yama 'Olga' y a saca un bunita potret cu tur e muchanan di camp como cover di su disco compacto.

Den bus di Chogogo muchanan a bishita Archivo Nacional buscando informacion relaciona cu nos baluartenan, nos libertad, himno y bandera, durante e siman e muchanan a bishita community pool pa baha e calor di camp y pa culmina e siman e muchanan mas chikito a bishita museo historico.

Riba e ultimo dia di camp lidernan hunto cu nan grupo mester a crea un exposicion di e tema di nan grupo, muchanan a wordo parti den 4 grupo, grupo Don Milo Croes, Bernadina Growell, Padu del Caribe y Betico Croes na final di e camp tur grupo mester a presenta un poesia y un show relaciona cu nan grupo, mayornan por a bin gosa di e show y exposicion, hurado cu a husga e shownan tabata encargo di Lurena Schwengel, Edjean Semeleer y Lilly Rodgers.

Na final di e camp, e grupo cu a gana tur premio tabata grupo Betico Croes, grupo mas anima, grupo campeon den exposicion y grupo campeon di full e siman di camp y miho show. E grupo a wordo lidera pa Ricardi Irausquin y su asistentnan, Alejandra, Cathleen y Stephanie Gamarra.

Un danki na tur esnan cu a haci un bes Kerekentenchi camp e camp cu mas ambiente na Aruba, na tur e muchanan cu a presenta, danki na radio Top 95 cu a transmiti tur mainta live for di Centro Bon Tardi, Chogogo Party Bus, Frasa Trading , buscuchinan Sultana, ice cream Borden, Nos Snacks, Philip Pets Collection, Jacobs Productions, Canal 22, Juancho Werleman, Centro Bon Tardi, Kerekentenchi Party Explosion, Economy Party Rental, Candylicious Dancers, Yomary Boekhoudt, Desiree Boekhoudt, na tur lider y asistent, Francheska Van der Linde, Finelaine Tromp, Ricardi Irausquin, Jairrian Dijkhof , Alejandra Caro, Deyanira Dirksz, Femberly Tromp, Milanchely Richardson, Dilienny Croes, Fritszgerald Schwengle, Stephanie Gamara, Cathleen Lopez y Giovanny Arends.

Pa tur e muchanan y mayornan cu a pidi pa un siman mas di camp prome cu scol cuminsa, Kerekentenchi ta cumpli cu nan peticion y lo presenta un siman mas di camp den e siman 8 Aug pa 12 Aug na centro hubenil bon tardi y e tema di e camp aki ta 'Musica ta bida' pa muchanan cu kier inscribi por pasa di 8am pa 5pm na centro bon tardi na St Cruz patras di Taco Bell of yama 565-2056.❑

Ban Vakantie cu

BON DIA Aruba | Aruba TODAY



YENA BO NOMBER Y PARTICIPA

Sorteo ta tuma lugar dia Augustus 3, 2011



Weekend Stay na Brickell Bay Beach Club

Nomber y Fam: ....

Adres: ....

Telefon: .... Cel: ....

Abonado: SI ☐ NO ☐


De Palm Island ½ day PASS

Hubilario di Rombley na Douane





ORANJESTAD - Diabierna mainta dia 22 juli 2011 a repasa 35 aña di servicio di Sr. Rafael R. Rombley na Douane cu a bay na un manera ameno den compania di Sr. mr. Stephen Maduro, hefe suplento di Cuerpo di Douane y Sr. Alexander Koolman hefe di seccion di Waf y hefe directo di Sr. Rombley. For di man di Sr. Maduro Sr. Rafael R. Rombley a ricibi su landsbesluit. Señor mr. Stephen Maduro a gradici Sr. Rombley den nomber di Minister di FinCUE y douane completo pa su dedicacion na Cuerpo di Douane y alabes a otorga un recuerdo den forma di cuadra pa e keda corda su servicionan na comunidad Arubano en general y na Cuerpo di Douane. ❑

Boticanan Visser tambe ta den Expo Salud



ORANJESTAD - Visser Pharmacy tambe a dicidi pa participa na Expo Salud, cual lo tuma luga dia 6 y 7 di augustus 2011 na Renaissance Convention Center. Visser Pharmacy a ser funda na 1967 y tin actualmente 6 botica na Aruba, 2 na Curacao y 3 na St. Maarten. Sra. Sendy Oduber ta e 'retail coordinator' cu ta percura cu tur botica nan tin un combinacion optimal di producto nan farmaceutico, suplemento di nutricion y ademas producto nan pa bo salud y producto nan di beyesa.

Na cada botica tur cliente por conta cu un servicio rapido, amabel y profesional. Visser Pharmacy su participacion ta pa sigui promove nan servicio completo na e 6 botica nan rond di Aruba y alabes cuidando e salud di e pueblo Arubano.

Durante Expo Salud lo tin un team profesional presente cu lo ofrece diferente test nan basico completamente gratis na un y tur.

No perde e oportunidad aki pa conoce e profesional nan di Visser Pharmacy mas di cerca na Expo Salud y corda cumpra bo ticket na e siguiente boticanan: Kibrahacha, Trupiaal, Oduber, San Lucas, Centro Medico San Nicolas y Central pa solamente Awg 7,50 pa persona (mucha te cu 12 aña gratis).❑

PARTICIPA Y GANA CU
BON DIA Aruba
Aruba TODAY
20 Years 1991 - 2011
BACK 2 SCHOOL
Sorteo Augustus 4, 2011
Gift Certificate MEMO Afl. 250,=
Gift Certificate SAGAR II Afl. 100,=
Gift Certificate SUPER SHOPPING Afl. 150,=
Gift Certificate SIMPLY SHOES Afl. 100,=
Nomber y Fam: ....
Adres: ....
Telefon: .... Cel: ....
Abonado: SI ☐ NO ☐

BON DIA Aruba

BESTIANAN SALVAHE

E Rinoceronte





Rinocerontenan ta mamalnan enorme cu normalmente bo ta haya na Africa. Algun di nan bo por haya na Sur di Asia. Normalmente rinocerontenan ta preto of shinishi cu cuero diki riba nan curpa grandi. Tin biaha nan ta midi casi cuater meter di largura y por pisa seis ton.

Tur rinoceronte tin un cacho riba nan nanishi aunke tin cierto tipo cu tin dos.

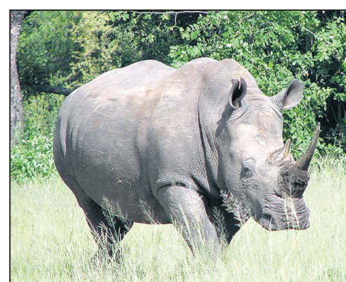
Rinocerontenan ta gusta come den oranan di anochi, specialmente yerba y takinan.

Durante dia nan ta prefera sosega of drumi den piscinanan di lodo. nan ta masha timido y impredescible, y anochi nan no ta wak bon pero nan por hole y scucha bon.

Si nan wordo molestia, e rinoceronte por ta un enemigo grandi. Rinocerontenan por core pasa dor di e yerbanan cu un velocidad di 30 miya pa ora.

En realidad e cacho di un rinoceronte ta cabey primi riba otro.❑











Ken tabatin un palacio di ijs?



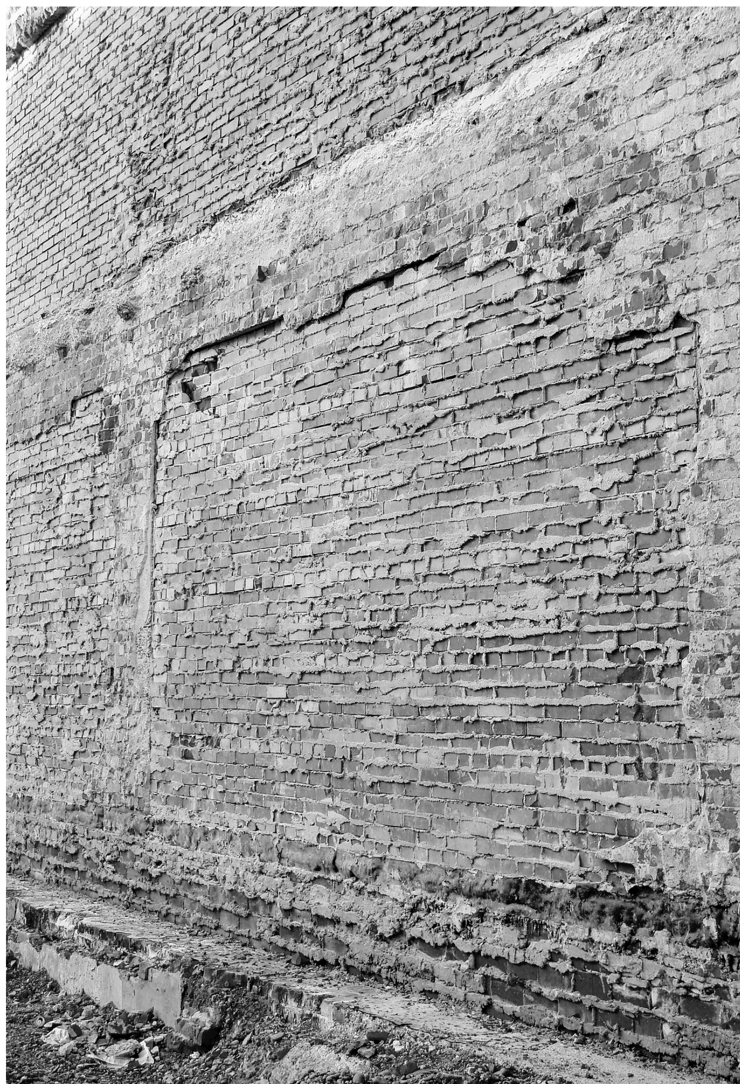
Na 1739, e emperadora Anna di Rusia a laga traha un palacio di novela; e tabata completamente traha di ijs.❑



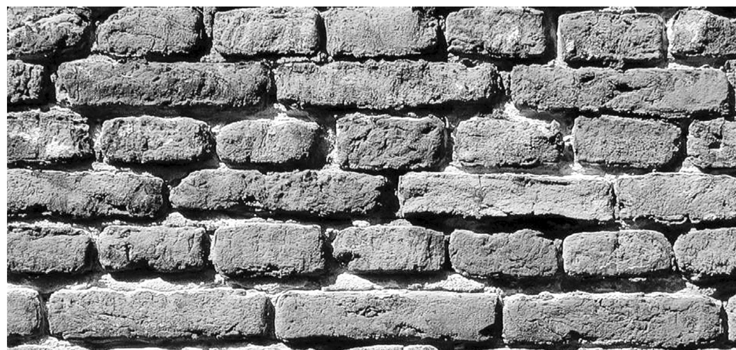
Parti paden di e palacio

Con bloki ta wordo traha?

Tin tres manera basico pa traha bloki.
Esun prome, ta mescla awa cu klei y hacie un pasta cu ta wordo basha den moldenan di palo. Despues ta sak'e y pone den un forno grandi.
E di dos ta formando un mescla di klei hopi duro cual ta wordo forsa dor di un buraco rectangular prome cu cort'e den pida pida, tamaño di un bloki cu un waya.
E di tres ta mescos cu esun prome, pero ta usa menos awa y ta primi e blokinan dunando nan forma.
Unabes cu e blokinan tin nan forma, nan ta wordo pone den un forno cayente; un proceso cu ta tuma varios dia, durante cual e blokinan ta wordo somete na un temperature hopi halto. Mayoria fabrica di bloki moderno ta usa un forno manera un camber, dor di cual ta pasa e blokinan, di manera cu ora nan sali na e otro banda di e forno, nan ta completamente cla pa usa.❑



Pakico blokinan no ta wordo poni recht riba otro?



Si bo wak un edificio di bloki bon, lo bo ripara cu e blokinan no ta poni recht riba otro.
Si tabata asina, e edificio lo cay aden. E blokinan no ta wordo pone recht riba otro pa motibo cu di e manera aki cada bloki ta steun e otro y no tin un liña vertical continuo.❑

Con conreet ta wordo entrega ready mix?

E diferente ingredientenan di cement ta wordo hinca den un mixer grandi cu ta poni riba un truck.
Mientras cu e truck ta core bay pa e lugar di construccion, e mixer ta draai y mescla e ingredientenan.❑





Pakico cada bombiyo tin un cifra?



Riba cada bombiyo tin un cifra, por ehempel 40 of 60. Esaki ta indica cuanto luz e bombiyo ta duna. Mas halto e cifra ta, mas luz e ta duna. Y mas luz un bombiyo duna, mas coriente e ta usa.❑

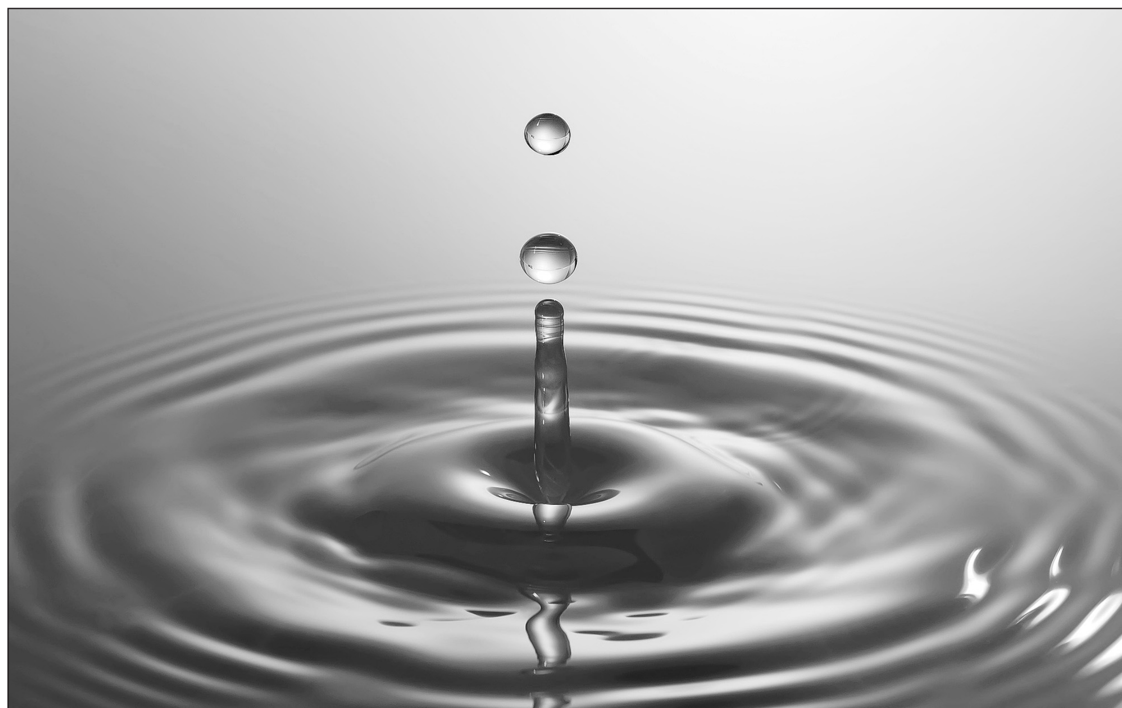


Kico ta awa?

Te asina leu cu nos sa, Tera ta e unico planeta unda tin awa. Segun cientificonan, awa no ta consisti solamente di un sustancia. Awa ta consisti di dos sustancia diferente cu ta pega na otro: awa y oxigeno.
No ta tur ora awa ta un likido.
Tin biaha e ta un gas cu ta zweef den aire; e ora ey e yama humedad.
Pero awa tambe por bira duro manera piedra; e ora ey el a bira ijs. Sneeuw tambe ta awa. Lo bo ripara esey ora cu e dirti.❑

Con awa ta percura pa nos haya electricidad?

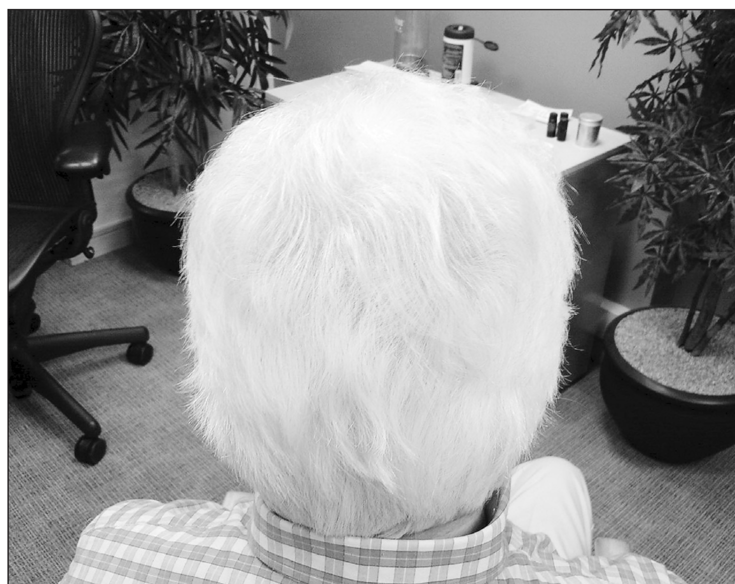
Awa cu ta core ta un fuente di energia.
E awa ta pasa or di e pipanan grandi y e coriente fuerte di e awa ta pone e turbina move. Un turbina (un dinamo grandi) ta haci e produccion di electricidad posibel.

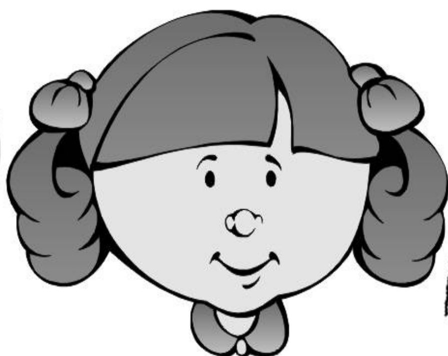


Pakico tin hende cu tin cabey shinishi of blanco?



Ta existi diferente color di cabey. Tur e colornan ey ta bini di un sustancia cu ta wordo yama ‘melanina’. Mas melanina tin den bo cabey, mas scur bo cabey ta. Cerca hendenan di edad halto, hopi biaha e cabey no ta traha mas di e sustancia aki. E resultado ta cu poco poco nan cabey ta bira shinishi y blanco.❑







Siña bo yiu stima buki



Bo ta corda con bo tabata canta pa bo yiu ora e tabata baby? Con bo tabata lesa storia pa bo yiu di tres aña y con e tabata sinta pega pega cu bo, scuchando ansioso? Lesa hunto ta trece asina hopi alegria y ta pone bo sinti cerca di otro. Lesa buki promer cu drumi ta algo cu mayoria mucha ta gusta imensamente.

Ora bo yiu ta cla pa siña lesa e tin mester di bo guia. E lo laga bo ripara esaki ora e ta purba lesa pareu cu bo. E lo mustra bo e palabranan cu e ta reconoce of e lo puntra si e por lesa un pida.

Ta posibel cu bo por siña bo yiu lesa y stimula e amor pa lesamento na mes momento?

E contesta ta si!

Aki ta sigui 9 tip cu por yuda bo stimula amor pa lesamento cerca bo yiu.

1. Aprecia loke bo yiu por

E habilidadnan pa lesa ta desaroya poco poco y segun diferente etapa, mes cos cu siña papia y siña cana. Promer cu un mucha por lesa un buki e mester sa cu e buki ta cuminsa di dilanti bai patras, di ariba bin abou, di robez pa drechi. E mester siña cu e palabranan cu e ta tende ta bin di e marcanan preto riba e papel. Y cu bukinan ta contene storianan cu figuranan. Encurasha bo yiu ora bo mira cu ela coi un buki y ora e ta cuminsa bira e blachinan. Bati man p'e ora e "lesa" e plachinan of ora e ta purba corda un storia y kier conta bo esaki.

2. Papia tocante e storia

Promer cu bo cuminsa lesa un buki bo por papia tocante su kaft y tocante e titulo. Pasa dor di e blachinan y puntra bo yiu kico e ta pensa cu lo pasa den e storia. Na comienso di un capitulo nobo bo por warda un rato promer cu bo sigui lesa pa puntra bo yiu kico e ta pensa cu lo bai pasa awor. Bo por remarca cu un di e figuranan den e storia ta pone bo corda riba un hende cu bo conoce. Bo por puntr'e algo di e storia. Of bo por bisa kico abo a haya pret. Asina bo ta stimula lesamento activo.

3. Mantene e lesamento bibo

Contesta bo yiu ora e ta puntra bo, por ehempel, tocante sonido di e leternan of nificacion di cierto palabra. Aunke cu ta mei mei den e storia, mientras bo ta contando. Haci e lesamento algo agradabel.
Mucha ta gusta ora bo cambia bo voz pa e diferente figuranan den e storia y ora bo usa diferente intonacion .
Purba pone e figuranan den e storia biba pa bo yiu dor di actua manera e storia ta trece nan: tristo, felis, yen di soño, etc. Y no sinti bo insulta ora bo yiu fada of no ta mustra mucho interes mas. Busca un otro buki of stop di lesa.

4. Rondona bo yiu cu buki

Ora un mucha ta co*i su propio bukinan pa lesa ta un bon paso den direcion di bira un persona cu ta lanta cu e bon custumber di lesamento. Pues, laga bo yiu mes scohe e bukinan cu e kier pa bo lesa duro p*e. Tin ora lo bo tin cu yud*e balansa e tipo di buki cu e ta scohe dor di selecta algun buki p*e. Semper tene buki disponibel pa bo yiu, tanto pa e yiunan grandi como pa e chikitonan. Duna bo yiu di, por ehempel, 9 luna buki cu kaft di plastic moli. Laga bo yiu di 2 aña bai drumi cu su buki di paña. Pone buki den auto. Hiba buki ora mester bai dokter of dentista. Haci bo yiu for di hopi chikito miembro di Biblioteca Nacional. E ta costa casi nada y nan tin un variacion grandi di tur tipo di buki.

5. Ser un bon ehempel

Tur mayor sa cu e ehempel cu nan ta duna den tur cos ta di suma importancia. Esey ta conta tambe pa lesamento. Papia di algo cu bo a lesa den corant, lesa un receta na voz halto, conta tocante e buki cu bo ta lesando y percura pa bo yiu mira bo lesa.
Mustra bo yiu riba cuanto cos tin palabra scirbi y lag*e lesa nan. Por ehempel, un etiketa di un cos di hunga, e menu den restaurant, e borchinan banda di caminda.

6. Lesa y compronde

Ora bo yiu cuminsa lesa no corigi su pronunciacion cada vez. No corigi cada vez ora e laga un palabra afo of ora e pone un otro palabra na su lugar. Tanten cu e nificacion di e storia keda mes cos ta o.k. Meta di lesa no ta djis menciona palabra, pero compronde nan nificacion.
Ora e yiu pega na un palabra bo por puntr*e pa lesa e frase ey di nobo. Bo por puntra tambe si e sa cua otro palabra lo pas den e frase. Stimula bo yiu pa wak e plachinan bon. Tambe pa e wak e promer leter y e largura di cada palabra bon. Puntr*e si e palabra parce un otro palabra cu e conoce. Si bo yiu comete un eror cu ta cambia e nificacion di e storia bo mester dun*e oportunidad pa e corigi su mes. Si e bolbe comete mes eror bo por bis*e e palabra corecto y lag*e sigui lesa.

7. Planea tempo pa lesa

Planea tempo durante bo dia pa lesa trankil cu bo yiu. Ta importante pa bo tene bo mes na un cierto ora tur dia pa asina lesamento bira un custumber pa e mucha. Por haya tempo pa lesa dor di, por ehempel, limita e ora di wak televicion.

8. Stimula scirbimento

Scirbimento ta haci e conecion entre palabra y nificacion di e palabra mas fuerte. Tambe e ta e mihor manera pa un mucha siña zonido y deletra (spel) un palabra. Laga bo yiu scirbi carta pa su famianan of amigonan.
E por pinta acerca. E yiu chikito cu no por scirbi ainda por bisa bo kico e kier scirbi riba, por ehempel, un carchi di hacimento di aña pa su madushi. Abo ta scirbi p'e manera e ta bisa bo y bo por laga e mes *scirbi* of *firma* su nomber abao.

Si bo yiu ta mustra interes den scirbimento bo por stimul*e pa e mes scirbi su carchinan pa, por ehempel, hacimentonan di aña, Dia di Tata y Dia di Mama. Bo por stimula un mucha mas grandi pa scirbi su mes storianan of su "jokenan". Tambe bo por dun*e un *buki secreto* (*dagboek*) pa e scirbi aden. Bukinan di amigo cu ta pasa rond den klas of buki di poesia tambe ta un manera pa stimula scirbimento. No lubida di mustra bo alegria y duna elogia pa loke bo yiu ta haci.

9. Sigui lesa pa bo yiu

No stop di lesa pa bo yiu ora e mes por lesa bon caba. Lesa pa bo yiu ta yud*e mehora su vocabulario y su habilidad pa scucha. E ta crea un ambiente dushi. Y mas importante ta cu e ta pone e mucha siña gusta lesamento. Ora bo yiu t'asina leu cu e por lesa pa bo, corda bis*e cuanto bo a disfruta.

Corda tambe cu ora bo sigui e 9 consehonan aki bo promer meta ta pa bo yuda bo yiu stima lesamento. Lesamento na cas nunca no mester ta algo forsa. Haci e momentonan cu bo ta lesa hunto cu bo yiu momentonan agradabel, dushi y special.

Fuente: "Raise a kid who loves to read"

Si bo tin pregunta, remarca of sugerencia bo por acerca Fundashon Pa Nos Muchanan libremente na Cumana 2, tel. 583-4247 / 588-0856, fax. 583-5658, e-mail: info@fpnm.aw. Website: fpnm.aw.❑

BON DIA Aruba

Kidsfest di Ling and Sons IGA ta diversion, wega, musica y mas

ORANJESTAD – Pone diadomingo 7 di augustus den bo agenda pasobra e dia aki lo ta fabuloso. Ta organisando un Kidsfest riba e parking lot di Ling and Sons IGA y muchanan di tur edad lo haya diversion, entretenimento, weganan di video, payaso y musica di Basic One. E atardi ta cuminsa pa 1'or di merdia y lo bay te 6. Maestro di ceremonia Ruben Garcia lo anima e evento; e ta e padrino di e Clown Doctors of Aruba y den su capacidad, e lo ta animando nan mientras cu nan ta reparti blas y pidi pa donacion.

Pesey mes, trece un tiki placa pa e fundacion importante aki.

E atraccion principal e aña aki ta Setar su mega gaming event, caminda e muchanan lo por competi contra otro riba Xbox y purba e weganan nobo di Kinect. Tambe presente lo ta Lithium racing cu nan autonan remote control y ARCC cu nan fabuloso avionnan remote control, skateboarding y mas. Pa fanaticonan di Justin Bieber, lo tin un look-alike contest, pesey prepara pa canta 'Baby baby baby ohhhhh' y purba gana.



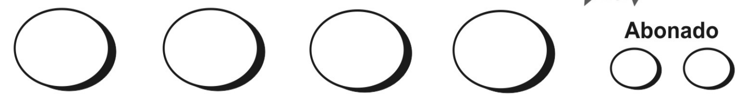
Fuera di tur e atraccionnan increibel tambe lo tin bebida gratis, pasaboca y actividadnan pret duna pa companianan local. Patrocinadonan di e Kidsfest 2011 ta Frasa, Compra, Martijn Trading, Romar Trading, Tropical Bottling, Victoria Bottling, Brandsimpex, Manrique Capriles, Pico Bello y El Louvre Witec. E Kidsfest na Ling and Sons IGA ta gratis. Lo ta un dia loco yena cu hopi diversion, entretenimento, weganan y musica pa muchanan di tur edad.❑

SORTEO

BON DIA Aruba

3975=





Abonado

SI NO

Nomber:

Ades:

Mester yena e formulario prome cu 7'or di anochi na oficina di Bon Dia Aruba. Mester menciona nomber completo, adres y number di telefon ariba formulario. No ta acepta formulario via fax of copia. Formularionan sin nomber, adres y number di telefon no ta valido. Sorteo BIG 4.

Bo cadena di number di suerte
Alexander
ta presenta resultado di awe

RESULTADO LOTTO PA DEPORTE

08 09 10 17 26 | Letter 30 | D Joker

JACKPOT AFL. 440.000,00

CATOCHI PRO DEPORTE	BiG 4	ZODIAC
9699 7264 4316	9118	0392 Capricornio

DIARIO	CORSOW	Super
2815 2429 0514	9535 3994 3505	7658

MINI MEGA

08 28
03 04
04

Mini Mega
Afl.00.000

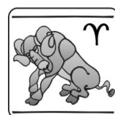
CATOCHI PRO DEPORTE	BiG 4	ZODIAC
0000	0000	0000

DIARIO	CORSOW	Super
0000	0000	0000

LOTTO DI DIA
18-17-04
30-01
Afl. 00.000

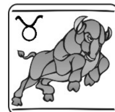
Sto. Domingo 0000-0000-0000

HOROSCOPES



Aries — MARCH 21 - APRIL 19

Lo bo cuminsa wak resultadonan prometedor pronto. Esey ta net e push cu bo mester.



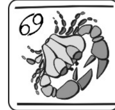
Tuarus — APRIL 20 - MAY 20

Tur hende nan schedule ta biniendo hunto; ta un bon momento pa reserva un aventura.



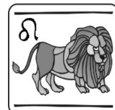
Gemini — MAY 21 - JUN. 20

Cual tabata e ultimo idea cu bo tabatin? Purba atrobe y e lo por resulta.



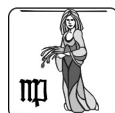
Cancer — JUN. 21 - JUL. 22

Lo bo por sinti inspira dor di un hende cu no ta sigui ningun expectativa social.



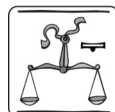
Leo — JUL. 23 - AUG. 22

Bo por wak e como un obstaculo, pero un hende cu bo stima ta buscando bo awo.



Virgo — AUG. 23 - SEPT. 22

Estilo di bida excesivo ta atractivo, pero nan no ta bo style. Baha man.



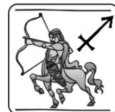
Libra — SEPT. 23 - OCT. 22

Si, bo tin influencia riba otronan, pero no subestima bo cantidad di poder.



Scorpio — OCT. 23 - NOV. 21

Arma cu un comprension mas grandi di bo situacion, lo bo haci un impacto grandi awo.



Sagittarius — NOV. 22 - DEC. 21

Algun obstaculo no ta pa wordo surpasa. Na su luga, warda pa nan mes pasa bay.



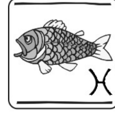
Capricorn — DEC. 22 - JAN. 19

E ultimo pida di e puzzle ta yega; bo por disfruta di un plenitud den bo bida.



Aquarius — JAN. - FEB. 18

Conserva bo energia awo. Evita cuminsando proyectonan dor di tuma stapnan grandi.



Pisces — JAN. - FEB. 18

Kico cu bo hinca den e dia aki, lo bin bek pa bo dobel. Haci bo best!

Docktor na warda

ORANJESTAD
DIA 30 DI JULI
Dr. van Trigt
DIA 31 DI JULI
Dr. Sneek

Botica na Warda

Oranjestad:
Botica Oduber Tel. 582-1780
San Nicolaas:
Seroe Preto Tel. 584-4833

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship

1 Ocean Dream



Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

Mutts

BEING HERE, EARL, PUTS EVERYTHING IN PERSHPECTIVE.
YEH
MAYBE THE MAILMAN'S NOT ALL THAT BAD.

muttscomics.com 7-30 MUTTS © 2011 PATRICK McDONNELL - DISTRIBUTED BY KING FEATURES SYNDICATE www.kingfeatures.com

6 Chix

7/30
Some girls are able to send out a vibe that attracts guys! I've tried and tried...
But I must be operating on the wrong frequency!

©2011 Stephanie Piro SIX CHIX ©2011 King Features Syndicate, Inc. www.thesixchix.com

Blondie

NO CUPS, ELMO?
THIS IS A GREEN BUSINESS, MR. B.! IN ORDER TO SAVE THE RAIN FOREST, CUSTOMERS DRINK RIGHT OUT OF THE PITCHER
LEMONADE 25¢
GLUB GLUB GLUB
THIS RAIN FOREST STUFF COULD END UP COSTING ME A BUNDLE!
GURGLE GURGLE

© 2011 by King Features Syndicate, Inc. World Rights reserved 7-30 www.Blondie.com

Mother Goose & Grimm

MORNING, GRIMM, THAT COFFEE'S COLD.
A COLD CUP OF COFFEE STARTS MY DAY.
MY DAY HAS BEGUN.

7/30 ©2011 Grimmy, Inc. Distributed by King Features Inc. grimm.com

Baby Blues

ANY PLANS FOR TOMORROW?
WITH THREE KIDS, MY SUMMER VACATIONS AREN'T ABOUT PLANNING— THEY'RE ABOUT SURVIVAL.

KIRKMAN & SCOTT www.babyblues.com ©2011, BABY BLUES PARTNERSHIP DIST. BY KING FEATURES SYNDICATE 7-30

Zits

YANK!
YANK! YANK!
YANK! YANK!
THE MOWER WON'T START.

SCOTT AND BORGMAN zitscomics.com 7/30 ©2011 ZITS Partnership. Distributed by King Features Syndicate

Conceptis Sudoku

			9		6			
	1	6				8	4	
	4						6	
4			5		2			6
				9				
2			3		1			9
	6						8	
	5	2				1	9	
			7		4			

Difficulty Level ★★★★ 7/30

©2011 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

3	2	9	5	7	8	6	1	4
1	5	8	2	4	6	3	7	9
4	7	6	9	1	3	5	2	8
9	1	5	4	8	7	2	6	3
7	3	4	6	5	2	8	9	1
6	8	2	3	9	1	4	5	7
2	4	7	8	6	9	1	3	5
8	9	3	1	2	5	7	4	6
5	6	1	7	3	4	9	8	2

ACROSS

1 Likelihood
5 Confused brawl
10 Craving; yen
14 Metal thread
15 Popeye's love
16 Anthropologist Margaret __
17 __ though; albeit
18 Evolving
20 Body of water
21 Paella ingredient
22 Spree
23 Selective Service role
25 Spoil
26 Two-pointer in a football game
28 Put down
31 Ooze out
32 Zahn or Abdul
34 Moving truck
36 "__ well that ends well"
37 Daunted
38 Volcano output
39 __ Aviv, Israel
40 Peanut casing
41 Rabbit cousins
42 Circulatory or respiratory
44 Capital of the Philippines
45 Permit
46 Purple shade
47 Seaweeds
50 Bouquet holder
51 Pixie
54 Beheading machine
57 Fly high
58 Consequently
59 Less colorful
60 Greek liqueur
61 __ milk; nonfat drink
62 Lock of hair
63 Secondhand

DOWN

1 Is in debt
2 Seedy saloon
3 In an awful way
4 McCain or Boxer: abbr.
5 Adapt
6 Vote into office
7 __ it up; have a ball
8 Actress Arden
9 Snakelike fish
10 Baseball official
11 Harness strap
12 Hoodlum's group
13 On __; nervous
19 Winner in 2008
21 At any __; nevertheless
24 Ruby & scarlet
25 Merge; blend
26 Derriere
27 Wheel rods
28 Sword fight
29 Greedy
30 Belly button
32 "Trees" or "If"
33 Hole-making tool
35 Space org.
37 Late newsman __ Huntley
38 Actress Turner
40 __ wool; Brillo pad material
41 Healthy
43 Zigzag skiing
44 Money hoarders
46 Freeway divisions
47 Grows old
48 Move furtively
49 Hit movie for Leslie Caron
50 Contemptible
52 Labyrinth
53 Incite; urge
55 __ for; choose
56 Street paver's substance
57 Very old French coin

7/30/11

Friday's Puzzle Solved

P	E	T	I	T	■	A	T	O	M	■	C	A	S	S
A	L	O	N	E	■	B	A	D	E	■	A	B	E	T
G	L	O	V	E	■	A	M	E	N	■	B	O	N	E
E	S	T	I	M	A	T	E	■	A	R	O	U	S	E
■	■	■	T	I	D	E	■	S	C	O	O	T	E	R
F	R	I	E	N	D	■	I	T	E	M	S	■	■	■
R	E	D	■	G	E	E	S	E	■	P	E	A	L	S
O	D	O	R	■	D	A	L	E	S	■	S	N	I	P
M	O	L	E	S	■	G	E	L	I	D	■	E	R	R
■	■	■	C	A	V	E	S	■	L	E	E	W	A	Y
S	C	H	O	L	A	R	■	C	O	P	Y	■	■	■
P	R	O	V	E	N	■	B	E	S	I	E	G	E	D
R	I	S	E	■	I	D	E	A	■	C	L	E	A	R
A	M	E	R	■	S	E	A	S	■	T	E	A	S	E
T	E	S	S	■	H	E	R	E	■	S	T	R	E	W

7/30/11

(c) 2011 Tribune Media Services, Inc.
All Rights Reserved.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

**Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4**

Cu profundo tristesa, pero gradicido pa tur loke el a nifica pa nos, nos ta participa cu a fayece cristianamente

Anna Maria Croes-de Mey,

**cariñosamente yama Chichita
* 1-7-1920 † 25-7-2011
viuda di Frans Muller Croes**

**Su yiunan:Lucia y Boy Croeze-Croes
Ovi y José Croes-van Hoek
Rita y Edwin Arendsz-Croes
Olivia y Nico Duarte-Croes
Elsie y Ronny Croes-Croes
Robby y Melva Croes-Yanez
Evelyn y Franklin Ruiz-Croes
Benita Britt-Croes
Des Croes
Rina Croes
Edgar y Wina Croes-Werleman**

**Su nietonan:Haime y Barbara, Wendy y Giovanni, Enid
Alan y Monique, Edith y Marcel
Irwin, Egbert
Indra, Sergio, Iraida y Alex, Jorge
Ronella y Elvis, Ernon, Silvia
Cedric
Renzo, Liza
David, Daniella
Nicole, Cindy
Elsa, Lucio**

Su bisanietonan: Kirsten y Julian, Yuri y Lara, Ailani, Alex y Tim, Maura y Merlijn, Kyle, Xander y Devin

**Su cuñanan: Manie Croes
Chichi Croes
Vda. Henita Croes y famia**

Su ayudantenan: Mimi Guete, Mary Zuluaga, Yalile Hernandez

**Sobrinonan, ihanan y demas famia
ta invita tur bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma luga diasabra 30 di juli pa 4 or di atardi saliendo for di misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. For di 2 or e resto mortal lo ta reposa den misa.**

Enbes di krans of flor lo aprecia un donacion pa Ayudo Parokial Santa Cruz y Fundacion Alzheimer Aruba. Lo tin un box disponibel pa pa Ayudo Parokial Santa Cruz y Fundacion Alzheimer Aruba. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

RBTT Bank Aruba N.V. ta elogia cinco hubilario

ORANJESTAD - Recientemente RBTT Bank Aruba N.V. a duna pabien na cinco hubilario. Sra. Rachelle Kelly, Sr. Angelino "Gino" Croes y Sr. Pierre Rafini cu 12 aña y mei pasa nan a cuminsa traha den e sector bancario, Sra. Eduardita "Lily" Leijenaar cu a cumpli 35 anja y Sra. Ishel Hieroms, cu tambe ta cumpliendo 30 aña den e mesun sector aki.

Rachelle a cuminsa traha na 1998 na banco como Accounting Clerk y awor ta ocupando e posicion di CSR-Cash. Gino a cuminsa su carera na banco na 1998 como General Service Clerk. Despues a ocupa diferente funcion manera Archives Clerk, Statement Clerk Facilities Clerk Logistic y for di 2010 ta ocupa e funcion di Stores Clerk.

Pierre tambe a cuminsa traha na 1998 como Marketing Officer y despues a ocupa diferente funcion manera Acting Marketing Manager, Junior Account Officer Business Developement, Account Manager Business Development, Account Executive Corporate Banking, Senior Account Executive, Acting Manager Corporate & Commercial Banking, Senior Manager Corperate and Commercial Banking y for di 2010 e ta ocupa e posicion di Managing Director/VP Business Banking.

Lily a cuminsa na 1975 como Telefonista despues a ocupa e funcion di Administratief Medewerkster den Collection/letter of Credit dept., Administratie Medewerkster Transfer, Kassiere, Assistente Direktie Secretaresse, Medewerkster Receptiebalie, CSR-Sales y for di 2010 e ta traha den Back-Office como Assistant.

Y por ultimo, nos tin Ishel, cu a cuminsa na 1981 como Balie-medewerkster despues a traha como Teller, Supervisor Cash y awor como CSR-Cash.

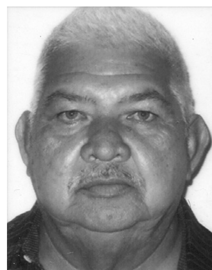
Riba e portretnan adhunto por mira e hubilarionan hunto cu gerentenan di nan respectivo departamento di RBTT Bank Aruba N.V. RBTT Bank Aruba N.V. ta desea e hubilarionan tur clase di exito. Pabien!.❑



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dj=E mi salbacion ta bini. "
Ps. 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Hironymus Tromp

mihor conoci como: " Edwin of Chees "

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: Madiki 71
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos





Valero Santa Cruz

Cu inmenso tristesa Valero Santa Cruz
ta anuncia fayecimiento di

Anna Maria Croes de Mey

Cariñosamente jama "Chichita".
Co-fundador y comisario di nos compania y alavez Mama di nos directornan Edgar Croes y Rita Arendsz-Croes y suegra di nos colega Wina Croes-Werleman.
Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na yuinan y demas famia y ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.
Cu Chichita sosega na paz.

Alavez Valero Santa Cruz ta anuncia cu diasabra 30 di juli 2011 nan lo ta SERA despues di 12'or merdia.




AD PATRES funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

For God so loved the world, that he gave his only begotten son,
that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting
life. John3:16

With deep sympathy we announce the passing away of



Alex Ambrose Salvy Hassell
Sunrise: March 17, 1925 in Saba
Sunset: July 28, 2011 in Aruba

Left to mourn his loss are:
Wife: Althea Hassell Peterson

Sons & Daughter: Rudy Hassell and Mayra Oduber
Eugene and Dina Luz Hassell
†Nadine Arends-Hassell

Grandchildren: Emile and Sharly Hassell
Kristy and Jean Paul Tempelaars
Mariella Hassell
Alexsandra Hassell and Dwight Jimenez
Angeline, Janelle, Stephanie Arends

Sisters: Louise Adrews
Cornelia and Bennie Sloterdijk

Brothers & Sisters in law:
David Peterson and Christobel
Dika Holm
Brenda and Rudolf Johnson
Therese Zagers
Elaine Peterson

Nieces, nephews and family abroad too numerous to mention

Son in law: Lorenzo Arends and Lillian Hernandez

Alex will be missed by all who loved and cared for him.

The funeral service will take place on Tuesday August 2nd, 2011 at 11:00 am at the Sta. Theresita Church. Then followed by the burial at the Catholic Cemetery in San Nicolas. The body of the late Alex will be laid out in the Sta. Theresita Church from 9:00 am.

Opportunity for condolence: Monday August 1st, 2011, at Ad Patres from 7:00 to 9:00pm

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend
their most sincere condolences to the family.

Condolences can be sent through our e-mail address: adpatres@qualityservice.com

Palonan di Mangel, vegetacion costal maraviyoso

ORANJESTAD - Na Aruba y rond mundo henter Palonan di Mangel ta den peliger pa nan existencia.

Nan ta palonan fuerte cu ta crece y bonda na oriya di lama, riba rif y den bahianan unda tin awa brak.

Mangelnan ta di gran balor pa criansa di piscanan cu ta bin broei den reis di Mangelnan.

Funcion di reis di Mangelnan ta inmenso, na e reis ta crece organismonan of mini microbio como cuminda pa yiunan di pisca y otronan. Blachinan cu cay den e awa ta bira fertil pa e matanan, cocolishi minusculo ta biba riba e reisnan cu ta bou di awa.

E reisnan ta escondite di e yiunan di pisca y otro criatura cu ta sintinan menasa pa otro cu ta biba den lama. Hasta e reis su sistema ta limpia e awa ta conserva e fondo y tene e tera stabiel na canto di awa. Recientemente na Asia e fenomeno Tsunami a laga un desastre atras, pero e Mangelnan a keda na oriya tur destrosa pero no ranca . Aki nos por weita ora di horcan cu e Mangelnan ta keda cu poco daño.

Asina, cu unda tin palonan di Mangel tin un ecosistema tremendo. Den rama y takinan ta luga cu parhanan ta traha nan neishi. Haraña y spindera, ta span nan hilo di taki pa taki como trampa pa insectonan. Bestianan lastrero ta nan habitat. Na oriya e cangreunan ta traha buraco pa nan sconde y broei. Nan ta limpia luga y come scorpion.
Nos sa cu Mangelnan ta di gran importancia ta pesey ta cuida nan. Berdad cu sangura ta biba den nan, pero si spuitnan ta mata otro criatura cu ta come e sangura. E ora mester sigui spuit, no tin un fin e ora na e esey.

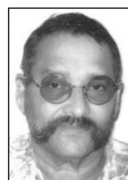
Continuamente ta haci daño na mangelnan. Ta destrui sin misericordia den cuna di pisca, no tin ley pa Vegetacion Costal. Te un dia ta ripara cu pisca ta mengua den lama unda tin custumber di pisca. Pero nos sa cu e cuna di pisca ta e reis di Mangelnan. Laga nos cuida Mangelnan pa nos tin pisca riba mesa mañan.❑



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Invitashon

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a compaña nos den e momentonan dificil di fayecimento i entiero di nos tata, welo, ruman, tio:



Adolf Ruben Henriquez
"Ruben, Bencho"
"Taxi 66"

Alaves ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar Diasabra 30 di Juli, Diamars 2 y Diaranson 3 di augustus 2011 na misa Immaculada Concepcion na Sta. Cruz pa 7'or di anochi. Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na Cas: Piedra Plat 110-B

Boso presencia lo ta altamente aprecia


AD PATRES funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Thank You
The family wishes to express their sincere thanks to all whowere present and showed us their support during her illness and passing of our beloved



Miriam "Nanny" Windfield

Thanks to those who sent wreaths, flowers, who called and sent emails. A special thanks goes to the Huize Maris Stella unit Aloe, Valero Ref. Co, Valero unit Utilities, EPB-Pariba and Estella Francisca-Laveist, Robby, Bito, Henny, nurses HOH 2e verdieping, family, friends who came from abroad. Staff and personal of Ad Patres Funeral Home for an excellent service.

Fam. Windfield, Lioe-A-Tjam, Whitfield, Hooi, Eduarda, Janga, de Kijsser, Jimenez, Geerman

Grandioso Subasta di auto segunda mano na Cordia

ORANJESTAD – Garage Cordia cual ta e orguyoso representante di marcanan di auto di gran calidad manera Lexus, Toyota, BYD, JMC y Daihatsu ta bay tin un grandioso subasta riba nan autonan segunda mano.

Esaki lo tuma luga diasabra 6 di augustus 2011 for di 10:00 am pa 1:00 pm.
For di awe caba tur esunan interesa den un vehiculo di bon calidad na e suma desea, por pasa na Garage Cordia y admira e variedad grandi cu tin disponibel.
Tin diferente marcanan disponible, manera BMW, Chevrolet, Ford, Hyundai, Mitsubishi djis pa menciona algun. Garage Cordia kier recorda pueblo cu esaki ta un subasta y naturalmente e persona cu ofrece mas tin e oportunidad mas grandi pa bay cas cu su vehiculo desea.

Garage Cordia ta conoci pa duna nos comunidad producto y vehiculonan di calidad y no ta importa si e ta cero kilometer of ta uno di segunda mano.

Garage Cordia ta percura pa e vehiculo cu lo sali for di nan tereno ta den e miho condicion posibel pa e wordo uza.
Asina mes e autonan di segunda mano ta wordo bon inspecciona prome cu un automobilista por hasi uzo di dje.
Pasa awe mes, admira e variedad di vehiculonan cu Garage Cordia tin pa ofrece, pasa na bo banco y calcula bo posibilidadnan.
Por ultimo no lubida di ta presente diasabra 6 di augustus for di 10 or di mainta y asina bira doño di un gran vehiculo di segunda mano.



Garage Cordia su team di sales ta wardabo di dialuna pa diabierna di 8:00 am pa 12:00 pm y di 1:30 pm pa 5:30 pm y diasabra di 9:00 am pa 1:00 pm. Pasa wak bo vehiculo, test y di diasbra 6 di augustus bay cu ne.❑

Cedric Croes a gana un auto na The Casino na Radisson





ORANJESTAD - E tabata un anochi memorabel y dibertido na The Casino na Radisson ora cu Cedric Croes, un cliente fiel y merecido di The casino, a gana e tremendo Suzuki Swift, cual por a ser mira na e casino pa dies siman, pa e duracion di e promocion di slot y weganan di mesa.
E programa di entretenimento di e anochi, cu Giovanni Trim, kende tambe a sirbi como MC di e rifa, a crea un nivel eleva di animacion, mientras cu e rifa a progresa for di regalonan chikito manera un desayuno na Laguna restaurant pa cenanan na Laguna restaurant, y masashi na Larimar Spa, sigui pa un sorpresa, unda cu Cedric Croes a gana un camara digital y inmediatamente despues su nomber a sali atrobe como e ganador di e premio maximo, esta e auto blauw completamente nobo.
Croes ta raporta cu el a disfruta di bishita e casino de bes en cuando y despues di a gana dos biaha el a confirma su creencia den e dama di suerte, y den su manera excitante y inespera!Aki por mira Gerente di Casino Michel Croes, y Giovanni Trim, conduciendo e rifa riba diasabra anochi.



The Casino na Radisson ta ofrece Bingo tur diasabra y diadomingo, cargando un minimo di $1,300 na premionan, cuminsando pa 1pm. Ocho wega ta wordo hunga, ademas di un wega progresivo, y bishitantenan por disfruta di door prizes, refresco y pasapalonan! Ricibi cuater carchi di bingo pa solamente $6 y e carchi di progresivo pa solamente Awg 2, cuminsando pa 11am.The casino tambe ta organisa Torneonan di Slot semanal cu tremendo premionan di cash y Torneonan di Poker segun peticion.❑

Twenty: E documental riba e legendario banda "Pearl Jam"



E proyecto aki ta coincidi cu e celebracion di 20 aña di existencia di e legendario banda Pearl Jam, e exitoso banda lo protagonisa "Pearl Jam Twenty", documental dirigi pa Cameron Crowe, cu lo wordo estrena na September na Toronto International Film Festival. "Mi kier a refleha lo miho di e pasado y presente di Pearl Jam plus ofrece e publico un documento di amor na musica, protagonisa pa un grupo cu a bin ta gana danki na hopi trabao pa mantene e presencia di e genero Rock den historia" asina Crowe a duna di conoce riba e pelicula, cu lo wordo proyecta dia 20 september. Fruto di riba di 1200 ora graba p'e director, cu lo sali ademas riba mercado c'un CD di e banda mes cu lo Sali riba e mesun fecha y un DVD dia 25 october. Segun cu ta wordo informa dor di Sony, dia 13 september lo publica e buki yama "Pearl Jam Twenty", cu ta un cronica di e historia di e banda scribi pa Jonathan Cohen y Mark Wilkerson.❑

E disco pendiente di Amy Winehouse ta mustra di ta un exito grandi

Amy a bay laga e mundo aki lagando un produccion complete graba cu 12 tema cu lo ta pronto riba mercado. E seyo diskero Island Records cu ta a maneha e produccion anterior di e Diva di soul, a señala cu tin basta manerial pa keda mantene na bida e musica y melodia di Amy Winehouse. Un fuente di e seyo a duna di conoce cu tin 12 cancion cla pa lansa rba Mercado aki un par di luna, aunke no ta tur ta cla, simplemente falta e parti final di e produccion y masterisacion. Pa prepara e material nobo di Amy Winehouse a tuma casi 3 aña di trabao y e tabata cla pa drenta studio di grabacion pa sigui graba. Na inicio di di juni e noticia di e album nobo di Amy a sali den e revista NME, e di tres (3) disco di studio di e cantante. Tur cos ta mustra cu e retraso di e salida di esaki tabata dor di a trompica bek den su adicion y nan tabata warda esaki pasa na momento cu e sali di rehabilitacion. Awo e decision pa lansa e album nobo aki, esta lansa e tema nan nobo di Amy no ta depende exclusivamente di e seyo discografica, si no cu e tin cu haya e aprobacion di e mayornan y e compania cu ta manehe.❑





Anthony Romeo ta bisa cu su compañeronan ta gaña den algun entrevista

Den un adelanto cu a wordo emiti dor di programa special di Don Francisco unda cu e bachatero a mustra masha molestia cu su compañero nan. Ta parece cu e separacion di e Grupo Aventura a habri herida cu ta masha dificil pa cura.

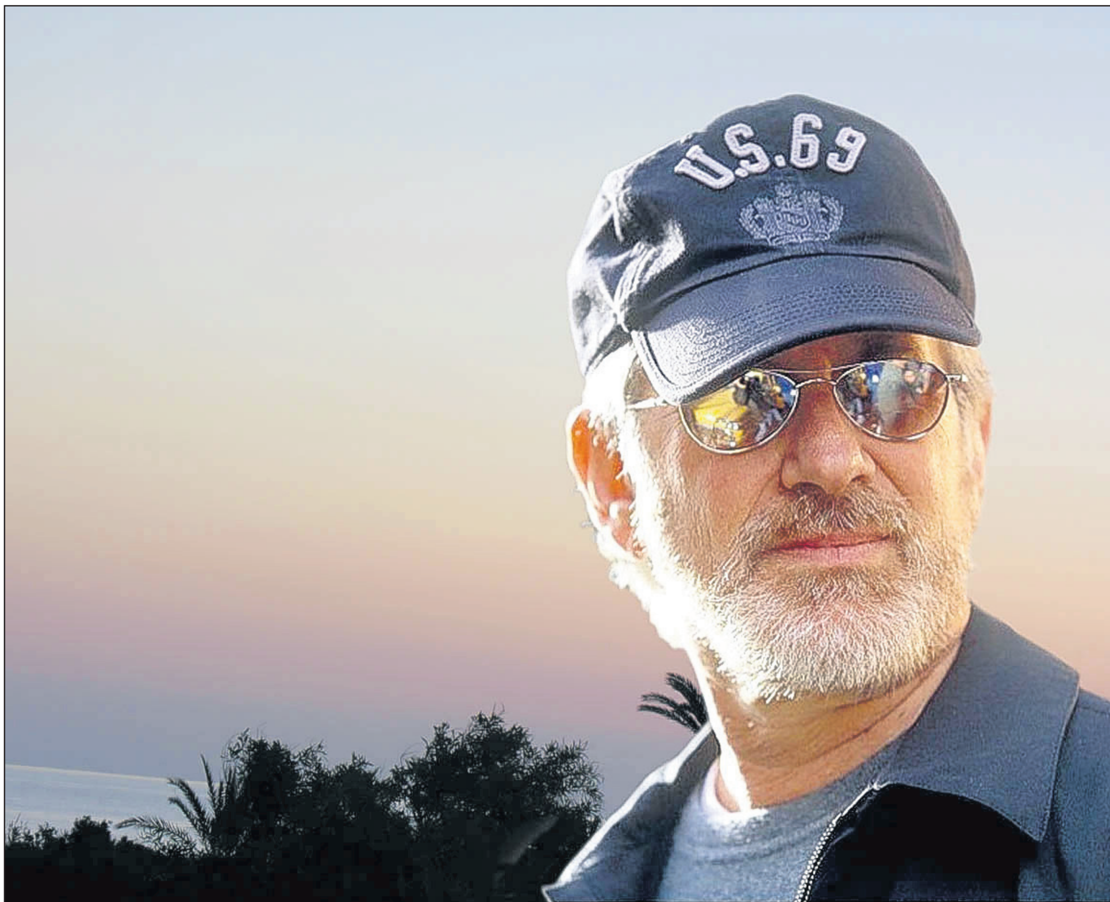
Den e entrevista cu Don Francisco lo a saca den siman via di Univsión, Anthony Romeo Santos ta mustra un cara di tristesa y ta bisa cu su ex compañero di e grupo ta gaña ora nan papia cu prensa ora nan bisa cu e grupo ta traha mesun cos. Anthony Romeo Santos su palabra nan tabata esaki: "Me da mucha pena cuando veo que ellos mienten al decir que en el grupo todos trabajábamos igual, es bueno llegar a un concierto solo a tocar, sin ver todos los detalles que lleva una presentación antes de iniciar". E cantante di origen Dominicano a bisa cu e cos nan ta dun'e masha tristesa, pero tur hende sa cu trabao e tabatin den e grupo. E la bisa, cu e lo gusta p'e ex integrantenan di Aventura na momento cu nan tin un camera nan dilanti pa nan bisa e cosnan manera nan ta prome cu nan papia y pa nan ta husto den nan comentario. Anthony Romeo Santos ta sigui bisa tambe cu e regreso di e grupo na 2013 no lo ta nada facil. Riba e anochi di e programa special aki di Don Francisco cu lo ta un entrevista completamente cu Romeo Santos, na esaki nan a mustra su cas y e la conta con ta cu su bida awo como cantante solista. Den e programa Despierta America a mustra un parti di e programa cu e comunidad Hispano a mira cu masha atencion.❑

Tur cos ta cla pa lansa e version nobo "Two and a half men"

E serie Two and a half men ta bek. Esaki t'e poster di e serie cu lo pone fin n'e carera di e polemico actor Charlie Sheen cu esaki lo ta e poster nobo, aki ta aparece e miembro nobo Ashton Kutcher. Riba e poster aki ta aparece Jon Cryer, Angus T. Jones y e propio Kutcher, bistiendo smoking y nan ta mustra cu nan ta cantando na unisoound dilanti mic y c'un cortina den fondo. "Men men men men, manly men men men!", ta referi n'e leyenda di e imagen di e temporada number#9 di 'Two and a Half Men', segun CBS a publica. E fanatico nan ta spera di wak e momento con nan ta ilustra e final di Sheen den e programa.❑



Steven Spielberg a confima lo tin' Jurassic Park 4'



Steven Spielberg a bisa cu lo tin mas pelicula di dinosauro di e saga Jurassic Park. "Nos tin e storia, nos por hasta anuncia esaki aworaki mes. Tambe nos tin e guionista y nos ta spera cu e pelicula sali aki 2 a 3 aña", asina e propio Steven a duna di conoce… Basa riba e "Best Seller" di Michael Crichton cu a wordo publica na 1990, Spielberg a dirigi e adaptacion cu a wordo estrena 1993 y cu a bira un di e pelicula nan mas grandi di decada rond mundo. Ademas, e la gana 3 Oscar:pa Miho Sonido, Miho efecto di sonido y pa su revolucionario efectonan visual. Cuater aña despues a yega e di dos edicion y na 2001 e di tres (3), cu no a haya e mesun ascepacion de e sala nan di cine. E tres (3) pelicula nan di 'Jurassic Park' a recauda mas di 1.300 Miyon Euro n'e sala nan di cine. Precisamente e director di e di tres esta Joe Johnston ta un di e principal candidate nan pa ta tras di e camera pa Jurassic Park 4. E mes a papia di proyecto un par di dia atras comentando cu sigur tat rata aki di un "reinicio" di e saga, un pelicula cu origen di un trilogia nobo. "Lo mas importante cu mi por bisa ta pa inicia un trilogia nobo den un direccion nobo, completamente diferente y masha emocionante. Esaki ta inicia cu e storia di e prome trilogia, pero e ta draai den un direccion totalmente diferente", asina'ki e la contesta siman pasa n'e pregunta nan na su proximo proyecto. Y Joe Johnston ta actualmente promocion p'e super produccion di Capitain America cu a bira number number#1 e fin di siman tras di lomba na Merca y cu a recauda 67 Miyon US Dollar. Un exito cu ta bin net bon despues di e fracaso di aña pasa cu tabata "Wolf man" cu a wordo protagonisa pa Benicio del Toro.❑

Wisin & Yandel lo wordo produci p'e Colombiano 'DJ Erick Morillo'

Ya caba Wisin & Yandel ta den studio di grabacion grabando su album nobo cu e Colombiano, DJ Erick Morillo! Erick Morillo (naci na 1971, Cartagena de Indias,Colombia) e ta un DJ plus productor musical Colombiano cu tin bao di sub rasa e seyo discografico Subliminal Records 1997, lansado esaki hunto cu José Núñez y Harry "Choo Choo" Romero. Cu ta di mayornan Dominicano y cria eynan plus aworaki residencia na New Jersey. E genero musical cu mas tanto ta draai den e genero "House" y cu esaki e la logra gana premio nan importante na Ibiza na 1998 (Miho DJ House y Miho DJ di Ibiza).
No obstante tin basta influencia di reggae, hip hop y ritmonan latino.❑

